

RAPPORT ANNUEL 2013-2014



FÉDÉRATION DE
NATATION
DU QUÉBEC

LA NATATION, UN SPORT, UNE PASSION

*Éducation,
Loisir et Sport*

Québec

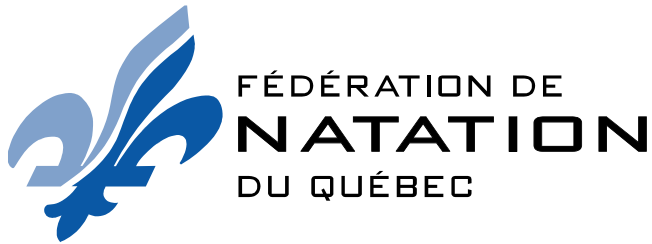


RAPPORT ANNUEL 2013-2014

FÉDÉRATION DE NATATION DU QUÉBEC

TABLE DES MATIÈRES

RAPPORT DE LA PRÉSIDENTE – MONSIEUR JEAN-FRANÇOIS HAMEL.....	3
RAPPORT DE LA DIRECTION GÉNÉRALE.....	4
RAPPORT DU DIRECTEUR SOUTIEN AUX CLUBS ET ADJOINT À LA DIRECTION GÉNÉRALE, PASCAL ST-PIERRE	6
RAPPORT / STATISTIQUES DE L'ENTRAÎNEUR PROVINCIAL, SÉBASTIEN MESSIER.....	9
RAPPORT DU COMITÉ PROVINCIAL DES OFFICIELS.....	20
RAPPORT DU COMITÉ PROVINCIAL DES MAÎTRES.....	23
RAPPORT DE L'ASSOCIATION DES ENTRAÎNEURS DE NATATION DU QUÉBEC.....	24
LISTE DES PRÉSIDENTS	25
RAPPORTS ANNUELS DES ASSOCIATIONS DE NATATION (EN DATE DU 31 MARS 2014)	42
• ABITIBI-TÉMISCAMINGUE.....	43
• BOURASSA-MONTRÉAL	45
• CENTRE DU QUÉBEC - ESTRIE - RICHELIEU – YAMASKA	47
• CÔTE-NORD.....	49
• EST DU QUÉBEC.....	51
• LAC ST-LOUIS.....	54
• MAURICIE-LANAUDIÈRE-LAURENTIDES-LAVAL	57
• OUTAOUAIS.....	60
• QUÉBEC - CHAUDIÈRE - APPALACHES	63
• RIVE-SUD-OUEST	65
• SAGUENAY-LAC ST-JEAN-CHIBOUGAMAU-CHAPAIS	67
STATISTIQUES DISPONIBLES SUR LE SITE WEB	70



LA NATATION, UN SPORT, UNE PASSION!

UN PARTENAIRE DE QUALITÉ

La Fédération de natation du Québec est le chef de file de la promotion et du développement de la natation au Québec depuis 1964. Sa mission, sa vision, ses valeurs ainsi que ses orientations témoignent de cet engagement et représentent la fierté de ses membres.

MISSION

La Fédération de natation du Québec est un organisme voué à la promotion et au développement du sport de la natation :

- en favorisant pour chaque individu l'initiation au sport de la natation et l'atteinte de ses objectifs de progression;
- en favorisant, pour les athlètes engagés dans la recherche de très hautes performances, l'atteinte et le dépassement des standards nationaux et internationaux.

VISION

Être reconnue par la société québécoise comme le leader en matière de promotion et de développement de la natation au Québec et étendre cette reconnaissance à travers le monde.

ORIENTATION

- Sensibiliser les divers milieux tels que l'éducation, la santé et l'environnement aux bienfaits de la natation.
- Favoriser le développement de la natation dans chacune des régions.
- Créer un environnement favorisant le développement des nageurs, entraîneurs, officiels et administrateurs.
- Favoriser un milieu enrichissant pour la réalisation des bénévoles.

«Nos valeurs : le respect; la rigueur; la responsabilité/imputabilité et la transparence.»

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Jean-François Hamel, président
Michel Bérubé, 1^{er} vice-président
Sylvie Potvin, 2^e vice-président
André Despatie, secrétaire- trésorier
Michèle Castonguay, administratrice
Marie-Josée Auger, administratrice
Christine Murray, administratrice

PERMANENTS

Isabelle Ducharme, directrice générale
**en date du 14 juillet 2014*
Bernard Charron, directeur finances et
administration **en date du 14 juillet 2014*
Pascal St-Pierre, directeur soutien aux clubs et
adjoint au directeur général
Isabelle McCann, agente de logistique et
informatique **jusqu'au 18 août 2014*
Lyne Meunier, adjointe administrative
Sébastien Messier, entraîneur provincial

PRÉSIDENTS D'ASSOCIATION

Christine Murray, Abitibi-Témiscamingue
Anton Vogler, Bourassa-Montréal
*Roch Patenaude, Centre du Québec-Estrie-
Richelieu-Yamaska*
Alain Tremblay, Côte-Nord
Suzanne Béland, Est du Québec
Michèle Castonguay, Lac St-Louis
*Jean-Charles Pelletier, Mauricie-Lanaudière-
Laurentides-Laval*
Lyne Laprade, Outaouais
*Jean-François Larouche, Québec-Chaudière-
Appalaches*
Audrey-Ann Simard, Rive-Sud-Ouest
*Marie-Andrée Plourde, Saguenay Lac St-Jean-
Chibougamau-Chapais*

ASSOCIATION DES ENTRAINEURS DE NATATION DU QUÉBEC

Marc Beaudry, président
Claude St-Jean, vice-président
Abderrahmane Tissira, trésorier
Marc-André Pelletier, administrateur
Franck Pouliquen, administrateur
Nicholas Zazzeri, administrateur
Sylvie Letarte, administratrice

COMITÉS PROVINCIAUX

Michèle Castonguay, resp. par intérim
Marie-Josée Auger, resp.
Sylvie Potvin, maîtres

RAPPORT DE LA PRÉSIDENTE – MONSIEUR JEAN-FRANÇOIS HAMEL

Chers membres,

C'est avec grand plaisir que je vous présente le sommaire de notre année financière 2013-2014 qui s'est vécue sous le thème de la transition, avec un changement à la présidence suivi d'un changement à la direction générale.

À la barre de nos opérations depuis une décennie, Bernard Charron a terminé son mandat comme directeur général en juillet dernier pour occuper maintenant la direction administrative, en prévision d'une retraite bien méritée. Bernard nous laisse en héritage une organisation aux bases très solides, avec une excellente santé financière et des opérations courantes qui tournent comme une horloge. Cette saine fondation sera certainement la pierre angulaire du développement dont il sera question plus loin.

Isabelle Ducharme a pris les rênes de la direction générale en juillet, dans le tumulte des nombreux championnats et événements estivaux au cœur desquels elle n'a pas hésité à plonger pour rapidement faire la connaissance des membres et se familiariser avec les particularités de notre sport. Très dynamique, Isabelle est déjà en plein contrôle de l'exploitation de notre corporation et sa grande motivation est contagieuse. Détentrice d'une maîtrise en administration, elle a œuvré dans le monde municipal et s'est impliquée jusqu'au niveau international en volleyball. Avant de se joindre à nous, elle était directrice à Sports Québec avec entre autre la responsabilité des Jeux du Québec ainsi que celle du Programme national de certification des entraîneurs. Les membres du conseil et moi-même sommes très confiants de l'impact positif qu'Isabelle aura sur notre Fédération.

Parmi les travaux réalisés cette année, je souligne les changements à notre politique de financement de l'excellence, dans le but de s'aligner à notre plan de développement de l'excellence réalisé l'an dernier. Dans la même veine, nous avons pu sentir cette année que les camps et équipes du Québec lancés par notre entraîneur provincial l'an dernier ont gagné en altitude et donneront certainement des fruits dans les années à venir avec notre relève.

Le comité sur la standardisation des compétitions et celui du guide technique ont accouché aussi de changements intéressants pour la prochaine année. Nous pouvons maintenant compter sur des standards de qualité dans l'organisation de nos championnats et festivals, dont la mise en place sera assurée par un réseau de mentors partout en province. De plus nous avons revu l'appellation des niveaux de standards avec les lettres A, AA et AAA dans le but de se rapprocher des autres sports et pour faciliter la compréhension des nageurs, parents, médias ainsi que de celle de nos partenaires scolaires et municipaux.

Le dossier du Centre national de Montréal ne faisait pas partie de notre menu cette année, mais l'annonce de Natation Canada nous a amené à y consacrer temps et réflexion. Un programme d'entraînement intensif remplace présentement le Centre avec un focus particulier sur la relève et nous y contribuons financièrement. La Fédération souhaite vivement le retour d'un Centre national à Montréal dès 2016, sous une formule renouvelée et avec une grande collaboration des clubs d'excellence et de leurs entraîneurs de haut calibre.

Fait exceptionnel, nous avons eu la chance et le défi d'être les hôtes de deux Championnats du monde depuis 1 an. Les Championnats du monde paralympiques (CIP) 2013 et les Championnats du monde FINA des maîtres 2014 se sont tous les deux tenus au Parc Jean-Drapeau avec un grand succès de participation et une haute qualité de compétition. Les comités organisateurs et d'innombrables bénévoles ont contribué de leur immense travail pour livrer des événements réussis aux yeux de la toute communauté mondiale de la natation. Sincères remerciements et toutes nos félicitations aux architectes et artisans de ces grands défis.

À l'aube d'une nouvelle saison, le temps est venu de faire notre bilan, mais surtout de développer notre vision de l'avenir. Nous vous proposons cette année une nouvelle formule d'assemblée annuelle et nous avons déplacé l'activité en septembre. Nous pensons que cette période de l'année est plus propice à un temps de réflexion et permet de bien lancer la saison, alors que juin se trouvait en pleine frénésie des compétitions de fin d'année. Notre nouveau symposium comportera donc des ateliers et conférences, notre gala de la natation ainsi que l'assemblée annuelle des membres.

Notre premier symposium sera d'autant particulier que nous y travaillerons aussi notre planification stratégique 2015-2020. Cet exercice essentiel et majeur permettra au Conseil d'administration de déterminer des grandes orientations et de lancer les chantiers qui feront l'avenir de la Fédération. Nous avons un sport populaire avec un taux de pratique très élevé dans la population en général en plus d'avoir une fédération en bonne santé. Par ailleurs, quand on se compare aux autres fédérations majeures, notamment celle du soccer et le hockey, nous constatons que notre membership, notre visibilité médiatique et nos revenus diffèrent grandement, en raison de notre programme d'initiation très limité, de l'absence d'événements médiatisés majeurs et de l'absence de grands commanditaires corporatifs. Il nous faudra aborder ces questions sans détour pour continuer d'attirer une clientèle qui se voit offrir toujours de plus en plus de choix d'activités sportives.

Un autre enjeu auquel nous ferons face prochainement est la révision des programmes gouvernementaux dans le contexte des compressions budgétaires annoncées. Le Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport nous a déjà indiqué le besoin de renouveler notre modèle d'organisation et de faire des alliances. Afin d'être proactifs et prêts pour les changements, nous avons déjà amorcé des discussions avec les autres fédérations aquatiques pour regrouper nos forces administratives au sein d'un même espace de bureaux. Nous allons aussi explorer comment devenir plus forts en partageant certaines ressources dans des fonctions de support comme l'administration, l'informatique, les communications-marketing, etc...

Je conclus en remerciant tous nos bénévoles de leur engagement sans lequel notre Fédération ne pourrait tout simplement pas exister et en félicitant tous nos athlètes, jeunes et moins jeunes, qui nous font vivre des moments magiques.

Salutations cordiales,
Jean-François Hamel

RAPPORT DE LA DIRECTION GÉNÉRALE

C'est une année qui fut très intéressante et fort occupée dans tous les domaines de la natation au Québec, principalement avec un changement à la direction générale et une planification stratégique 2015-2020.

Ressources humaines : Le Conseil d'administration, sous la présidence de M. Jean-François Hamel, élu lors de l'assemblée annuelle de juin 2013 à Trois-Rivières, avait comme premier mandat d'effectuer le remplacement de Bernard Charron à la direction générale. En effet, Bernard avait annoncé qu'il ne poursuivrait plus à titre de directeur général à la fin de son contrat qui se termine en septembre 2014. Il a alors été décidé par le CA de mettre en place un processus de comblement du poste de directeur général pour le début de l'année 2014. La période de temps requise pour le remplacement a été plus longue que prévue, car nous avons procédé à deux affichages de postes et par la suite à la recherche de candidats avec une firme spécialisée dans le recrutement de cadres.

Finalement, le Conseil d'administration a porté son choix sur Madame Isabelle Ducharme pour combler le poste à la direction générale. Isabelle est entrée en poste le 15 juillet dernier. La transition des dossiers vers la direction générale a débuté au cours de l'été et se poursuivra dans les prochains mois. Avec cinq personnes à la permanence de la FNQ, l'objectif sera de livrer un excellent service à tous les clubs et à subvenir aux besoins des bénévoles, officiels, administrateurs, entraîneurs et nageurs.

Également à la même période, Mme Isabelle McCann a annoncé son départ afin de relever un nouveau défi avec Synchro-Québec. Elle a quitté son emploi à la fin du mois d'août. Une structure temporaire a été mise en place afin de prendre le temps d'analyser les besoins en ressources humaines de la Fédération à suite la mise en place de la planification stratégique.

Planification stratégique : Au cours du mois d'août 2014, la Fédération a entamé un processus stratégique afin de réaliser les objectifs ambitieux qu'elle désire atteindre. En septembre, une première étape sera réalisée lors du symposium dans le but de nourrir le document final de la planification stratégique 2015-2020.

Congrès de la natation : En septembre 2014, le congrès de la natation aura lieu à Montréal. Après 14 ans d'absence, le gala de la Fédération sera présenté. Au cours du même weekend, il y aura un symposium, l'AGA et une rencontre provinciale.

Gestion financière : La Fédération demeure l'organisme provincial de natation où les coûts d'affiliations des membres sont les moins élevés au Canada parmi les quatre principales provinces qui ont le plus de nageurs; soit la Colombie-Britannique, l'Alberta, l'Ontario et le Québec. L'année financière se termine avec un surplus grâce à une saine gestion des revenus et un bon suivi des dépenses. La Fédération est en bonne situation financière, la croissance de nos membres est bonne, l'avenir semble nous dire qu'il y aura une continuité au niveau de cette progression. Le support financier aux athlètes Excellence, Élite et Relève continue sa progression.

Réalisations techniques : Les activités techniques seront couvertes dans les rapports de la direction technique par Sébastien Messier et Pascal St-Pierre.

Natation en eau libre : La dernière année a été très occupée en événements organisés en eau libre. Il s'est tenu au Québec 3 épreuves de 10 km de la Coupe du monde FINA, soit à Roberval, Magog et Mégantic. De plus, il y a eu 2 épreuves de la série des *Grand Prix FINA*, à Roberval et à Magog. Notre réseau provincial a été des plus actifs avec 20 compétitions en eau libre sanctionnées par la Fédération. Environ 500 nageurs ont participé à ces rencontres avec des distances variant de 1 kilomètre à 10 kilomètres. Le Circuit de la Coupe du Québec pour les épreuves de 5 et de 10 kilomètres est de plus en plus populaire et se veut une bonne préparation pour nos jeunes nageurs en vue de participer éventuellement à des rencontres internationales ou tout simplement pour vivre des expériences en eau libre en visitant le Québec. Annuellement, les 3 premiers athlètes féminins et les 3 premiers athlètes masculins au classement de la Coupe du Québec reçoivent des bourses.

Nous avons été bien représentés au niveau international avec trois athlètes sélectionnés pour le Championnat Pan-Pacifique, soit Jade Dusablon, Léonie Pamerleau et Philippe Guertin. Nous avons aussi deux représentants au Championnat Pan-Pacifique Junior, soit Justine Rhéaume et Liam Desjarlais.

Jeux du Québec 2014 – Longueuil : Nous avons vécu de très beaux Jeux du Québec à Longueuil avec des compétitions en piscine et en eau libre bien encadrées par nos officiels et le comité organisateur des Jeux du Québec. La lutte pour le classement a encore été excitante et c'est finalement la région du Lac St-Louis qui a remporté la bannière. La bannière de l'esprit sportif a été remportée par la région de la Côte-Nord. Le site de compétition pour l'eau libre était particulièrement beau. La Ville de Longueuil y a inauguré sa nouvelle plage sur l'Île Charron pour le début des Jeux du Québec. Les installations étaient plus que satisfaisantes et la présence de la Ville de Longueuil a été très appréciée pendant les trois jours de compétitions. Cette plage et le site en eau libre rendent possible d'autres compétitions en eau libre et est un bel héritage des Jeux du Québec. Prochain rendez-vous, Montréal 2016 pour fêter les 40 ans des Olympiques 1976 chez nous.

Gestion des logiciels de gestion des clubs et des compétitions : Les logiciels Team Manager et Meet Manager sont maintenant utilisés par tous les clubs depuis 10 ans. Ces logiciels sont en évolution constante afin de répondre à tous les nouveaux besoins des utilisateurs et des systèmes de chronométrage électronique. L'application mobile Splash Me, offerte à moindre coût, est toujours appréciée de tous lors des compétitions de tous les niveaux. Nous ne serions pas aussi avancés dans cette évolution sans l'expertise de Madame Carole Thomas et de son dévouement sans borne.

Site internet et réseaux sociaux : La boutique en ligne fait maintenant partie des outils technologies qui sont appréciés et utilisés par les membres des clubs de natation afin de faciliter l'achat d'accessoires pour les compétitions ou pour les officiels. Il y aura toujours un processus continu d'évolution du site et des améliorations à y apporter. Les réseaux sociaux tels que Facebook et Twitter demandent un suivi continu, et même à l'occasion 7 jours sur 7, afin de suivre les compétitions de grande envergure. Les employés ont mis l'épaulé à la roue pour bien informer les membres via ces réseaux.

Commandites : Au cours de la dernière année, des ententes avec la Financière Manuvie, Aquam, Trophées Dubois, Le Groupe Hospitalité Westmont, Location Sauvageau et WestJet ont été signées. La Fédération est toujours à l'affût de nouveaux partenaires. Des bourses à la compétition ont été remises grâce à la commandite de la compagnie AQUAM de 6 000\$ et celle de la compagnie Trophées Dubois de 6 000\$. La Financière Manuvie remet quant à elle un montant de 2 500\$ pour le programme des maîtres-nageurs

Politique d'inscription des clubs : La politique est mise à jour annuellement. Les informations recueillies dans cette politique traitent de la définition des membres, des frais associés à l'inscription des clubs, des diverses catégories de nageurs, ainsi que des exigences et des responsabilités des présidents de clubs et des entraîneurs en chef.

Guide technique : Le guide technique est continuellement mis à jour sur le site internet. Ce guide est une encyclopédie sur la réglementation du réseau de compétition. Les informations détaillées sur l'ensemble des championnats, festivals et coupes sont maintenant en ligne sur le site de SNC.

Rapport du registraire : Le nombre de membres est en augmentation au cours des dernières années. Voici les pourcentages d'augmentation sur 10 ans entre le 31 août 2004 et le 31 août 2014.

Catégorie	2004	2014	Progression
Groupe d'âge	5 797	8 573	48 %.
Maître	2 248	3 031	35 %
Universitaire/collégial	*En 2009, 430	685	59 %
Toutes les catégories	8 045	12 289	53 %

Cette augmentation de 53% est rassurante sur une période de dix ans, mais il faut demeurer vigilant face à la compétition avec les autres sports.

Félicitations aux associations de natation ayant obtenu la plus grande augmentation dans leur catégorie au cours de l'année se terminant au 31 août 2014 : Association Rive-Sud-Ouest, catégorie 1000 nageurs et plus (15%) de 1559 à 1792 nageurs (+233), Association de natation Centre du Québec-Estrie-Richelieu-Yamaska, catégorie 500-999 nageurs (31%) de 775 à 1018 nageurs (+243) et l'Association de natation Saguenay Lac-St-Jean-Chibougamau-Chapais, catégorie 499 nageurs et moins (22%) de 438 à 534 nageurs (+96).

Swimming/Natation Canada : La collaboration avec Natation Canada s'est poursuivie tout au cours de la dernière année. Natation Canada est toujours aussi présent pour les services aux sections provinciales et aux clubs. Merci beaucoup pour leur support et la très bonne collaboration de leur personnel.

Remerciements : Un grand merci à tous les membres du personnel (Lyne, Isabelle, Pascal et Sébastien) qui ont travaillé avec acharnement et avec un dévouement sans borne pour bien desservir la clientèle.

Un grand merci aux membres du conseil d'administration pour leur contribution à une saine gestion des affaires de la Fédération.

Des mercis particuliers à Jean-François Hamel, un président qui a apporté toute son expérience professionnelle de gestionnaire afin que les membres du conseil continuent de bien jouer leur rôle en matière de gouvernance.

Des mercis à tous les membres du Conseil d'administration : Jean-François Hamel, Michel Bérubé, Sylvie Potvin, André Despatie, Michèle Castonguay, Christine et Murray et Marie-Josée Auger pour votre implication dans divers comités.

Merci à nos partenaires, le Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, le Secrétariat au Loisir et au Sport, SPORTSQUÉBEC et Natation Canada ainsi que les associations de natation et les clubs pour votre support.

Merci à tous nos précieux bénévoles, officiels et administrateurs qui travaillent dans l'ombre.

Conclusion : La FNQ poursuit son travail de saine administration. Elle continuera de sensibiliser les clubs sur les principes d'une bonne gestion, de l'importance de l'inscription de tous les membres à la FNQ, de la diffusion de l'information auprès de nos clubs au sujet des assurances, de l'importance de la certification des entraîneurs, des responsabilités du conseil d'administration. Le plan stratégique 2015-2020 amènera une progression des résultats d'ici 2020 avec les actions qui seront mises en place.

L'augmentation du nombre de nageurs québécois sur les équipes canadiennes n'est que le début d'une progression vers l'excellence afin d'atteindre l'objectif d'une médaille en 2016. Pour ce qui est des nageurs paralympiques, de toute évidence, le Québec est le numéro 1 au Canada et il faut continuer de travailler fort pour le demeurer.

L'objectif d'une médaille en 2016 devient de plus en plus réalisable et notre relève pour 2020 est intéressante. Le Programme d'entraînement intensif mis en place par la FNQ en 2012 et pris en charge par SNC en 2013 continuera jusqu'en 2020. Plusieurs beaux défis stimulants se présentent pour la natation québécoise pour le cycle olympique et paralympique en cours et futur.

Travaillons ensemble afin que les nageurs québécois brillent parmi les meilleurs.

Bernard Charron
Directeur, Finances et Administration

Isabelle Ducharme
Directrice générale

RAPPORT DU DIRECTEUR SOUTIEN AUX CLUBS ET ADJOINT À LA DIRECTION GÉNÉRALE, PASCAL ST-PIERRE

Réseau de compétition : Après deux années de grands changements, le réseau des compétitions s'est stabilisé cette saison n'ayant eu que quelques ajustements mineurs apportés. C'est donc en collaboration avec l'AENQ, et les recommandations de son comité technique, que nous avons effectué quelques modifications au programme des compétitions pour la saison 2013-2014.

Voici les changements apportés :

Coupes du Québec Junior et Senior

- Introduction des épreuves de relais 4x50m libre et QNI mixte lors de la Coupe 1.
- Toutes les épreuves ont été nagées Senior (filles 15+ / garçons 16+) en préliminaires et en finales.

Championnats Provincial 1

- Le championnat d'hiver s'est déroulé sur 3 jours complets.

Championnats Groupe d'âge

- Tous les nageurs ont eu accès aux épreuves de longue distance. Toutefois, lors du championnat d'été, il y a eu un nombre maximum de 4 départs (à 1 ou 2 nageurs par couloir) pour le 800m libre masculin et le 1500m libre féminin.
- Introduction des épreuves de relais 4x50m libre et QNI mixte.

Championnats Junior et Senior

- Augmentation du nombre d'épreuves additionnelles par nageur permis.
- Chez les Junior, il y a eu une finale B seulement dans les épreuves avec un minimum de 2 séries complètes au moment de la publication des *psych sheets*.
- Pour le 800m libre féminin et le 1500m libre masculin, seule la vague la plus rapide chez les Junior s'est nagée le soir en finale.
- Introduction des épreuves de relais 4x50m libre et QNI mixte.

Festivals par équipe

- Pour toutes les sections, les épreuves de relais nagées étaient les 4x50m libre et QNI féminin, masculin et mixte.
- Les nageurs en attente d'un transfert (UNQC) pouvaient participer au statut hors-concours s'ils rencontraient les critères d'admissibilité.

Festivals Provincial Développement

- Les temps de qualification était les mêmes que le niveau Provincial Développement.

La participation au Championnat Junior et Senior Trophée Dubois d'été demeure difficile, avec seulement 200 participants qui étaient inscrits l'été dernier. Pour corriger la situation la saison prochaine, tous les nageurs d'âge Junior et Senior seront intégrés au Championnat. Les nageurs de niveau P1 seront invités à la compétition et des finales seront offertes pour leur niveau. De plus, l'addition des relais mixtes dans ces compétitions semble avoir été appréciée.

Nous attendons les recommandations de l'AENQ pour tout autre changement pour la saison 2014-2015.

Programme sport-étude : Le programme sport-étude inclut 27 clubs mandataires associés à 24 écoles à travers le territoire québécois. Au cours de la saison, j'étais présent aux deux réunions du comité provincial Sport-Études ainsi qu'à deux réunions du sous-comité sur la révision du protocole d'entente pour 2016-2020. De plus, j'ai aussi participé à la journée Sport-Études tenue le 14 avril.

Programme national de certification des entraîneurs (PNCE) : En février dernier, j'ai participé au comité national de révision du PNCE où l'enjeu le plus important était de réviser la formation de niveau 3 afin de la rendre plus efficace et en éliminer les doublons, ce qui nous a permis de raccourcir la durée de la formation d'une journée. Voici un bref aperçu des formations PNCE offertes de juin 2013 à août 2014 :

Lieu	Niveau	Dates	Nombre
Montréal	302	26-29 septembre 2013	14
Montréal	101	11-13 octobre 2013	8
Montréal	101	1-3 novembre 2013	8
La Baie	101	1-3 novembre 2013	11
Montréal	201	15-17 novembre 2013	11
Montréal	101	22-24 novembre 2013	11
Côte-St-Luc	101	29 nov - 1 déc 2013	11
Montréal	101	3-5 janvier 2014	9
Montréal	201	24-26 janvier 2014	8
Montréal	101	11-13 avril 2014	12
Montréal	301	27-30 mai 2014	5
Total :			11 formations 108

Records provinciaux, canadiens et mondiaux : Vous trouverez en annexe, des liens web menant aux records battus durant la saison. Un grand total de 74 records provinciaux, 6 records nationaux ont été fracassés alors que du côté de la paranatation, ce sont 35 records nationaux et de 3 records des Amériques qui ont été battus. Félicitations à tous les nageurs et entraîneurs.

JEUX DU CANADA – SHERBROOKE 2013

Résultats globaux : Avec 5 médailles de plus qu'il y a 4 ans, l'Équipe du Québec en natation a connu de bons résultats. Nous avons atteint notre objectif de terminer au 2^e rang du classement des provinces chez les filles au pointage par équipe. L'équipe des garçons a terminé de son côté en 4^e place, résultat qui était en deçà des objectifs souhaités. Au pointage combiné, l'Équipe du Québec en natation a atteint le 3^e rang, où nous pouvons affirmer que l'objectif en ce sens a été accompli. Félicitations à toute l'équipe.

Sélection : Le principe d'une compétition de sélection reste une très bonne option pour identifier les athlètes sur l'équipe. Par contre, suite aux travaux effectués à la piscine de l'Université de Sherbrooke en avril 2013, nous n'avons pas été en mesure d'y organiser la sélection dans les installations utilisées pour les Jeux du Canada. Cette situation nous a obligés de déplacer la tenue de la sélection du début avril à la fin juin 2013, date qui n'était plus idéale pour l'ensemble de nos athlètes. Les Essais pour les Jeux du Canada 2013 ont ainsi eu lieu en même temps que l'édition 2013 de la Coupe Canada & Coupe du Québec au Parc Jean-Drapeau.

Le mode de sélection demeure adéquat et est éprouvé depuis plusieurs sélections. Il y a toujours quelques ajustements possibles sur les choix de groupe de nages (individuel vs relais vs eau libre). Avec ce type de sélection, il y a un maximum de 12 nageurs par sexe pour l'ensemble des 18 épreuves individuelles et des 5 épreuves de relais. Il y aura toujours des choix à faire et selon cette sélection, nous serons toujours plus avantagés et plus forts à l'une ou l'autre des épreuves et ainsi, un peu moins ailleurs.

L'équipe d'entraîneurs était très solide et compétente, ce qui nous indique que le mode de sélection est encore une fois adapté à nos besoins. L'équipe était composée de l'entraîneur-chef Greg Arkhurst et des entraîneurs adjoints Martin Gingras, Alexandre Gendron, Elizabeth Cantin ainsi que l'entraîneur responsable des nageurs Olympiques Spéciaux, Jocelyn Boileau.

Préparation de l'équipe : Dans la réalité de nos étés très chargés, nous avons somme toute eu une préparation adéquate. Les événements (stage et compétition) tous deux à l'étranger furent de belles expériences pour nos athlètes. D'ailleurs, seize (16) de nos nageurs avaient participé aux 5 événements préparatoires :

- Stage à Montréal, avril 2012 sur 2.5 journées
 - 20 nageurs génériques, 6 nageurs OSQ et 3 paranageurs.
- Stage à Torremolinos, Espagne, octobre 2012, sur 10 jours
 - Nageurs génériques seulement : 16 filles et 16 garçons
- Compétition internationale Paul Bergen Junior, Portland, Oregon, décembre 2012, sur 4 jours
 - Nageurs génériques seulement : 16 filles et 16 garçons.
- Stage à Plantation, Floride, mars 2013, sur 5 jours
 - 6 nageurs OSQ (3 filles et 3 garçons) et 6 paranageurs (3 filles et 3 garçons)
- Stage à Montréal, juillet 2013, sur 3 jours
 - Équipe finale complète.

D'un point de vue budgétaire, nos nageurs ont défrayé environ 25% des dépenses lors de chaque événement et la Fédération a ajouté environ 50 000\$ au budget alloué par le MELS pour l'ensemble de la préparation de l'équipe. Les dépenses se sont donc élevées à environ 212 500 \$ pour la préparation de l'équipe des Jeux du Canada 2013.

Tableau comparatif Jeux du Canada 1997 à 2013

PROVINCES	1997				2001				2005				2009				2013				
	OR	ARGENT	BRONZE	TOTAL	OR	ARGENT	BRONZE	TOTAL	OR	ARGENT	BRONZE	TOTAL	OR	ARGENT	BRONZE	TOTAL	OR	ARGENT	BRONZE	TOTAL	
Québec	10	13	7	30	4	11	8	23	19	11	12	42	9	11	14	34	10	15	14	39	
Platine générique										12	5	7	24	3	5	13	21	5	7	11	23
Platine PANA										7	3	3	13	8	6	3	17	3	3	8	
Platine OSQ											1	1				6	3	2	1	6	
Fau Blue													1		1	2	2			4	

PARANATATION

Championnats du monde du CIP : Montréal était l'hôte des Championnats du monde du CIP qui ont eu lieu du 11 au 17 août 2013. Le Québec était représenté par dix nageurs, ce qui totalisait environ 42% de l'équipe canadienne. Du côté de l'équipe d'encadrement, il y avait trois entraîneurs québécois sur l'équipe canadienne, soit 50% de représentation. Les entraîneurs québécois étaient : Valérie Cyr (CSQ), France Latendresse (CNHR) et Claude Lamy (CNCB).

Les nageurs québécois ont conclu ce championnat mondial avec un total de 24 finales et 10 médailles représentant 62.5% des médailles canadiennes. Les athlètes médaillés à cet événement étaient :

- Valérie Grand'Maison (CAMO) : 4 médailles (3 médailles d'or et 1 médaille d'argent)
- Aurélie Rivard (CNHR) : 5 médailles (3 médailles d'argent et 2 médailles de bronze)
- Benoit Huot (PPO) : 1 médaille d'or.

Les athlètes québécois ayant aussi participé au championnat étaient : Camille Bérubé, Valérie Drapeau, Devin Gotell, Jean-Michel Lavallière, Justine Morrier, Maxime Rousselle, et Nicolas-Guy Turbide.

Stage développement : En novembre 2013 s'est tenu à nouveau le stage de développement en paranatation. Le stage annuel a eu lieu à la piscine de Côte Saint-Luc et était dirigé cette année par Claude Picard et Peter Boutin, qui ont à nouveau cette année fait profiter les 16 nageurs inscrits de leur expérience. Pour la première fois depuis l'addition de ce stage aux activités annuelles de paranatation, nous avons notre équipe de classificateurs provenant de la province, et étions autonomes dans le domaine des classifications. L'équipe de classificateurs présents étaient Mme Julie Simard, M. Alexandre Savoie, Mme Marize Ibrahim et Mme Andréanne Duval. Trois nageurs ont été nouvellement classifiés en paranatation suite à cette occasion.

Au niveau du partage des connaissances, une formation d'officiel a été offerte le samedi par Mme Jocelyne Mc Lean. A ce même moment, Valérie Grand'Maison, Aurélie Rivard, Camille Bérubé et Valérie Drapeau, vedettes des derniers championnats du monde de paranatation, sont venues présenter une conférence aux nageurs participants le samedi après-midi. Les nageurs ont ensuite profité de leur présence afin de recevoir un encadrement et du parrainage de leur part, le dimanche matin lors de la mini-compétition.

Championnat provincial paranatation Aquam Hiver et Été : Nous avons eu un nombre record de participation avec 32 nageurs provenant de 16 clubs.

Challenge ARLPHL : La 4e édition du Défi ARLPHL a eu lieu le 8 février 2014 à Blainville. Cette compétition regroupait des paranageurs (15) et des nageurs Olympiques Spéciaux du Québec.

Défi sportif AlterGo : Le Défi Sportif a de nouveau été cette année un happening pour les jeunes nageurs en développement. Un total de 25 athlètes a participé aux épreuves de la compétition sur une durée de deux jours. Je profite d'ailleurs de l'occasion afin de remercier tous les officiels impliqués dans la tenue de cet événement.

Équipe du Québec relève : Une équipe du Québec relève formé de 6 nageurs (3 filles et 3 garçons) s'est envolée vers Halifax sous la supervision d'une équipe d'encadrement formée d'une entraîneuse-chef et de deux gérantes d'équipes. Cette équipe a participé à un camp d'entraînement et a profité de cette première expérience à l'extérieur de la province afin de nager dans une compétition amicale en Nouvelle-Écosse. C'était l'un des objectifs visés par cette équipe, de permettre aux athlètes d'acquérir cette nouvelle expérience de compétition à l'extérieur de leur club et de se familiariser à d'autres types d'événements. Les commentaires des entraîneurs à ce sujet ont d'ailleurs été particulièrement positifs sur l'expérience et la motivation acquises par les membres de l'Équipe du Québec lors de ce court séjour à Halifax.

Classifications : Au total cette année, 14 nouveaux nageurs ont reçu une classification officielle leur permettant d'intégrer le réseau compétitif de paranatation, détaillées comme suit : Stage développement (3); Défi Sportif (7) et Évaluation du dossier médical des S14 (4).

Outil promotionnel et développement de la paranatation : Dans le but de capitaliser au maximum sur la présence des championnats du monde du CIP 2013 à Montréal, nous avons développé de nouveaux outils informatifs et promotionnels, soit un tout nouveau site web, une nouvelle page Facebook des affiches couleurs et vidéos variés (introduction à la paranatation 'Créer le rêve' et divers témoignages). Avec l'aide de la classificatrice Julie Simard, nous avons refait le pamphlet de la paranatation pour le rendre plus actuel et avons

travaillé sur un tout nouveau guide d'intégration qui devrait être diffusé en septembre prochain auprès des membres.

De plus, je me suis rendu au colloque « Choisir de gagner » organisé par AlterGo au mois de décembre 2013. Cette deuxième présence a permis de rencontrer un intervenant du Centre montréalais de réadaptation avec lequel nous avons travaillé à démarrer un groupe d'initiation à la paranatation sur la rive sud de Montréal. Le projet a mené à une entente avec l'équipe de natation Élite de Longueuil et une journée porte ouverte a eu lieu le 16 juin dernier. Un groupe officiel d'initiation débutera en septembre prochain et sera coordonné par Joëlle Rivard, athlète paralympienne retraitée et maintenant entraîneuse de natation.

Remerciements : Merci à tous les bénévoles et entraîneurs qui nous ont supportés durant la dernière année. La progression des résultats des nageurs que nous observons ne pourrait être possible sans l'apport de tous les intervenants.



Pascal St-Pierre
Directeur soutien aux clubs et
Adjoint au directeur général

RAPPORT / STATISTIQUES DE L'ENTRAINEUR PROVINCIAL, SÉBASTIEN MESSIER

PORTRAIT DE LA NATATION QUÉBÉCOISE AU NIVEAU MONDIAL

Non-Olympic Events				
23	Savard	50 Fly	Commonwealth Games	CAMO
34	Mainville	50 Fly	Trials	PPO
62	Couillard	50 Back	Canadian Swimming Champs	REG * does not appear in an Olympic event
74	Jean-Lachapelle	50 Breast	Canadian Swimming Champs	CAMO * does not appear in an Olympic event
76	Mcgregor	50 Breast	Trials	PCSC

Athlete Rank	World Rank	Event	Competition	Club	
1	3	Savard	100 Fly	Trials	CAMO
2	12	Lacroix	200 Fly	Commonwealth Games	PPO
	12	Savard	200 Fly	Trials	CAMO
3	14	Cantin	200 Back	Trials	UL
4	27	Cheverton	200 Free	Commonwealth Games	PCSC
	33	Lacroix	100 Fly	Quebec Cup	PPO
5	38	Poon	50 Free	Commonwealth Games	PPO
	38	Poon	100 Free	Trials	PPO
6	42	Mcgregor	200 Breast	Trials	PCSC
	47	Cheverton	400 Free	Commonwealth Games	PCSC
7	49	Mainville	50 Free	Trials	PPO
8	55	Harvey	200 IM	Junior Pan Pacs	CNSJ
9	56	Pickrem	200 IM	Trials	CNSJ
10	61	Ackman	200 Free	Pan Pacs	PCSC
	64	Harvey	400 IM	Junior Pan Pacs	CNSJ
	71	Mainville	100 Free	Commonwealth Games	PPO
	71	Pickrem	200 Back	Trials	CNSJ
	71	Pickrem	400 IM	Trials	CNSJ
11	89	Jardin	200 Free	Trials	PPO
	91	Ackman	100 Free	Trials	PCSC
	100	Cantin	100 Back	Pan Pacs	UL

Registered in QC:
 Athletes in top 3: 1
 Athletes in top 25: 3
 Athletes in top 50: 7
 Athletes in top 100: 11

Fulltime in QC:
 Athletes in top 3: 1
 Athletes in top 25: 3
 Athletes in top 50: 5
 Athletes in top 100: 7

SOUTIEN FINANCIER

En collaboration avec d'autres organismes, la FNQ aide financièrement ses meilleurs athlètes et leurs entraîneurs.

Soutien aux clubs > Aide versée aux clubs admissibles au programme des clubs d'excellence	75 000 \$
Soutien aux athlètes > La FNQ a aidé ses meilleurs athlètes, en étroite collaboration avec d'autres organismes (la Fondation de l'athlète excellence du Québec, le Club de la Médaille d'Or, la Fondation Nordiques, et la Fondation Sport-Études) > Crédit d'impôt de 2000\$ à 4000\$ à plus de 100 athlètes identifiés Excellence, Élite et Relève en piscine, eau libre et paranatation > Brevet québécois aux nageurs Élite (financé aux 2/3 par le MELS) > Programme Équipe Québec (financé par le MELS) qui permet aux athlètes de recevoir une aide supplémentaire de 6 000\$ par année.	100 000 \$ 300 000 \$ 30 000 \$ 130 000 \$
Soutien aux entraîneurs > Programme Équipe Québec permet aux entraîneurs d'élite de recevoir une aide financière de 20 000\$ par année	260 000 \$

IDENTIFICATION DE TALENTS :

Les statistiques de détection de talent (Natation Canada - *On Track Times*) pour les nageurs du Québec sont disponibles sur le site web de la FNQ à cette adresse :

http://www.fnq.qc.ca/uploads/file/AGA-Symposium2014/RA2013-2014-Statistiques/SNC_OnTrack-2014_Performances.xlsx

Les temps « *On Track* » de Natation Canada ont été établis afin de modéliser le cheminement d'un nageur groupe d'âge vers le haut niveau mondial. Les grilles de temps sont disponibles sur le site web de la FNQ à cette adresse : <http://www.fnq.qc.ca/uploads/file/AGA-Symposium2014/RA2013-2014-Statistiques/StatsTempsOnTrackSNC.docx>

En se basant sur cette grille, nous comptons 10 nageurs groupe d'âge identifiés « *on track* » :

Garçons :

- **Matthew Ackman (PCSC)** : 100m Brasse, 200m Brasse, 100m Libre
- **James Guest (PCSC)** : 100m et 200m Brasse
- **Raphaël Marcoux (UL)** : 50m et 100m Libre
- **Adrian Goin (CSLA)** : 50m Libre
- **Kevin Bertrand (PCSC)** : 200m Brasse

Filles :

- **Mary-Sophie Harvey (CNSJ)** : 50m, 100m, 200m, 400m Libre, 100m Dos, 200m Brasse, 100m et 200m Fly, 200m et 400m QNI
- **Alyson Kis (PCSC)** : 50m, 100m et 200m Libre
- **Catherine Matte (CNCB)** : 200m Libre
- **Jennifer Dollinger (PCSC)** : 50m Libre
- **Lili Chicoine (BLUE)** : 50m Libre

Cependant le Québec accuse un retard par rapport à la Colombie Britannique et l'Ontario.

Nageurs de 18 ans et moins – *On Track*

		Canada	BC	AB	ON	QC
Fille	On-Track Or	7	2	1	2	1
	On-Track Podium	7	1		4	1
	On-Track Finales	22	6	2	8	4
Total des provinces			9	3	14	6

		Canada	BC	AB	ON	QC
Garçon	On-Track Or	3			2	1
	On-Track Podium	4	2	1	1	
	On-Track Finales	26	6	6	8	4
Total des provinces			8	7	11	5

		Canada	BC	AB	ON	QC
Total	On-Track Or	10	2	1	4	2
	On-Track Podium	11	3	1	5	1
	On-Track Finales	48	12	8	16	8
Total des provinces:			17	10	25	11

VISITES DES CLUBS ET DES ASSOCIATIONS DE NATATION

Des visites auprès des entraîneurs de chacune des associations ont eu lieu avec une rotation d'une association par mois. Voici la tournée des associations effectuée cette année.

- 11-15 novembre 2013 Saguenay-Lac-Saint-Jean-Chibougamau-Chapais
- 25-29 novembre 2013 Côte-Nord (remis du 8 au 10 mai)
- 3-6 décembre 2013 Rive-Sud-Ouest
- 9-13 décembre 2013 Québec-Chaudière-Appalaches
- 17-20 décembre 2013 Bourassa-Montréal
- 7-10 janvier 2014 Centre-du-Québec-Estrie-Richelieu-Yamaska
- 21-24 janvier 2014 Mauricie-Lanaudière-Laurentides-Laval
- 27-31 janvier 2014 Outaouais
- 3-7 mars 2014 Lac-Saint-Louis
- 11-14 mars 2014 Abitibi-Témiscamingue (remis du 15 au 17 mai)
- 8-11 avril 2014 Est-du-Québec

LES STAGES GROUPE D'ÂGE

Le programme de l'Équipe du Québec a permis plusieurs occasions de perfectionnement aux athlètes et à leurs entraîneurs. Voici les activités des équipes du Québec durant la période de référence.

Stage longue distance du 1^{er} au 3 novembre 2013 à Québec

Dames	Messieurs
Daphné Demers DDO	Nicolas Masse-Savard CNG
Allyson Kis PCSC	Liam Desjarlais CNSJ
Justine Rhéaume CAMO	Gabriel Pouliot CNCB
Samantha Parsons PCSC	Samuel Matte CNCB
Gabrielle Daigneault PCSC	Marshal Dubord PPO
Irina Mitrea PPO	Yvon Gallant PPO
Frédérique Cigna CAMO	Antoine Villeneuve CSQ
Entraîneur en chef : Tom Rushton (CNNM)	
Entraîneurs : Marc-André Duchesneau (PPO), Johanne Girardin (UL), Nicholas Perron (UL), Chris Buna (PCSC)	

Stage groupe d'âge par style du 15 au 17 novembre 2013 au Cégep du Vieux-Montréal

Dames 12 ans et moins		Messieurs 13 ans et moins	
Libre	Marianne Rhéaume CAMO Raphaëlle Dandois-Samson PPO	Libre	Guillermo Cruz-Zuniga ELITE Jacob St-Germain UL
Dos	Alexanne Boisclair MEGO Amani Jammoul PCSC	Dos	Charles Thibault RED Adrian Saplywyj DDO
Brasse	Hailey Pauletto PCSC Sun Bim Kim CSLA	Brasse	Robert McRae PCSC Victor Cruz
Papillon	Kyra Schweers PCSC Marie-Eve Hébert CSQ	Papillon	Julien-Manuel Després PPO Charles Millette PCSC
QNI	Kiara Morinville PCSC Charlotte Cormier TORP	QNI	Eric Pelletier PCSC Kyle Douglas PCSC
Dames 13-14 ans		Messieurs 14-15 ans	
Libre	Allyson Kis PCSC Irina Mitrea PPO	Libre	Marshal Dubord PPO Emil Goin CSLA
Dos	Lily Bellehumeur-Béchamp CSQ Katherine Gingras PPO	Dos	Jean-Christophe Breton REG Mikael Paré ETM
Brasse	Jillian Pauletto PCSC Francesca Di fiore PCSC	Brasse	Kevin Bertrand PCSC Xavier Gaudreau
Papillon	Erica Dobby PCSC Eliana Beaudry DDO	Papillon	Adrian Goin CSLA Fedi Jedidi CAMO
QNI	Katrina Brathwaite PCSC Aela Janvier PCSC	QNI	Nickolai De Robles CAMO Connor Isings BBF
Entraîneur en chef : Sebastien Messier (FNQ)			
Entraîneurs : Paul Bilojersky (PCSC), Thomas Kindler (CSLA), Jean-Pierre Laforest (CAMO), Valerie Cyr (CSQ)			

Stage groupe d'âge du 21 au 23 mars 2014 à Saint-Hyacinthe

Filles	Gars
Mia Scarpaleggia BBF	Connor Isings BBF
Dounia Hage CAMO	Fedi Jedidi CAMO
Marianne Rhéaume CAMO	Loïc St-Martin CAMO
Mélanie Imbeau CAMO	Benjamin DéryC NG
Catherine Matte CNCB	Guillaume Joannis CNG
Audrey Lafrenière CNG	Anis Chabi CNHR
Noémie Dagenais CNG	Olivier Charest CNSJ
Samuel Desjardins-Labelle CNG	Thomas Lafontaine-Giguère CNSJ
Sandrine Collins CNG	Thomas Dignard CPC
Christophe Thibodeau CNHR	Emil Goin CSLA
Mia Desjarlais CNSJ	Guillaume Lessard CSQ
Hanna Muinonen DDO	Derek Bernard EPMJ
Rosalie Davidson CNSJ	Eric Pelletier PCSC
Carley Dove-Mcfalls PPO	Kevin Bertrand PCSC
Katrina Brathwaite PCSC	Patrick Guest PCSC
Kiara Morinville PCSC	Robert McRae PCSC
Aela Janvier PCSC	Philippe Landriault PPO
Charlotte Cormier TORP	Raphaëlle Dandois-Samson PPO
Laurie Chiasson TORP	Vincent Laperle PPO
Marie-Jeanne LandryT ORP	Charles Thibault RED
Mila Bertacchini TORP	Maxime Fournier RED
Florence Vachon UL	Pierre-Olivier Breton REG
Marie-Ève Hébert UL	Zachary Gosselin SAMAK
Zoé Quiviger R2P	
Juliette Vermes-Monty PPO	

Entraîneur en chef : Sebastien Messier (FNQ)
Entraîneurs : Guillaume Chassé (CSQ), Elizabeth Cantin (SAMAK), Thomas Kindler (CSLA), Nicolas Zazzeri (BLUE).
Entraîneur apprenti : Étienne Boulanger (LMRL)

LES ÉQUIPES DU QUÉBEC GROUPE D'ÂGE EN COMPÉTITION

Compétition Thunderbolt Junior International (Beaverton, Oregon, É-U, du 12 au 14 décembre 2013)

Dames	Messieurs
Libre : Magalie Poudrier UL	Libre : Mirando Jarry CAMO
Dos : Megan Lambert CARAT	Dos : Loïc Sauvé R2P
Brasse: Olivia Paskulin PCSC	Brasse : Matthew Loewen PPO
Papillon: Frédérique Cigna CAMO	Papillon: Samuel Wang SHER
QNI : Sophie Marois CNSJ	QNI : Jeremy Tremblay SAMAK

Entraîneur: Sebastien Messier (FNQ)

Triangulaire Québec-Ontario-Maritimes (London, ON, du 16 au 20 avril 2014)

Dames	Messieurs
Sarah Ganski, CAMO	Nickolai De Robles, CAMO
Noémie Dagenais, CNG	Antoine Châtelain-Laflamme, CNG
Valérie Poirier, CNHR	Adrian Goin, CSLA
Sara Jade Lamontagne, CNSH	François-Xavier Beaumont-Valdès, CSQ
Lily Bellehumeur-Béchamp, CSQ	Etienne Paquin-Foisy, ELITE
Eliana Beaudry, DDO	Louis Fortier-Morisset, NSH
Erica Dobby, PCSC	Marshal Dubord, PPO
Frances ca Di Fiore, PCSC	Matthew Loewen, PPO
Katrina Brathwaite, PCSC	Tristan Fillion, RED
Daphné Danyluk, PPO	Jeremy Houde, SAMAK
Irina Mitrea, PPO	Samuel Bélanger, UL
Florence Vachon, UL	Samuel Paquin, UL

Entraîneur provincial : Sébastien Messier (FNQ)
Entraîneurs sélectionnés :
 Abderrahmane Tissira (ÉLITE) Responsable des gars nés en 1997
 Jonathan Blouin (CSQ) Responsable des filles nées en 1999
 Marc Beaudry (DDO) Responsable des filles nées en 1998
 Tom Rushton (CNNM) Responsable des gars nés en 1998
Entraîneurs apprentis : Pascal Garneau (UL) et Virginie Paquette (Sorel)
Gérante d'équipe : Nadia Bolduc (NSH)

Duel est-ouest à Winnipeg (28 au 31 Juillet 2014)

Filles 14 ans et moins : Alyson Kis (PCSC) Francesca Difiore (PCSC) Juliette Vermes-Monty (PPO) Katrina Brathwaite (PCSC)	Garçons 15 ans et moins : Connor Isings (BBF) Emil Goin (CSLA) Kevin Bertrand (PCSC)
Filles 15-16 ans : Frédérique Cigna (CAMO) Éliana Beaudry (DDO)	Garçons 16-17 ans : aucun
Entraîneur en chef : Tom Rushton (CNNM)	
Entraîneurs sélectionnés : Thomas Kindler (CSLA), Paul Biloserskyj (PCSC)	
Gérants d'équipe : Marc-André Duchesneau (PPO)	

Compétition Far Western, Concord, Californie, É-U (30 juillet au 3 août 2014)

Filles : Daryle Chatel (TORP) Erica Dobby (PCSC) Aela Janvier (PCSC) Catherine Matte (CNCB) Florence Vachon (UL) Juliette Vermes-Monty (PPO)	Gars : Julien-Manuel Després (PPO) Zachary Gosselin (SAMAK) Philippe Landriault (PPO) Robert McRae (PCSC) Eric Pelletier (PCSC) Charles Thibault (RED)
Entraîneur-chef : Sebastien Messier (FNQ)	
Entraîneurs : Claude Lamy (CNCB) et Johanne Girardin (UL)	
Entraîneur apprenti : Salim Laoubi (CNSH)	

LES SÉLECTIONS CANADIENNES :

Les sélections ont eu lieu suite aux Essais à Saskatoon en avril 2014 (liste des finalistes et médaillés québécois en annexe 2). Voici la liste des sélectionnés :

Jeux du Commonwealth (Glasgow, Écosse, 24 au 29 Juillet 2014)

Natation : Alyson Ackman (PCSC, Martin Gingras) Geneviève Cantin (UL, Nicholas Perron) Samantha Cheverton (PCSC) Audrey Lacroix (PPO, Benoit Lebrun) Sandrine Mainville (PPO, Benoit Lebrun) Victoria Poon (PPO, Benoit Lebrun) Katerine Savard (CAMO, Claude St-Jean)
Paranotation Aurélie Rivard (CNHR, France Latendresse)
Nageurs médaillés : Alyson Ackman, Argent au relais 4x200m Libre Samantha Cheverton, Argent au relais 4x200m Libre Audrey Lacroix, Or au 200m Papillon Sandrine Mainville, Bronze au relais 4x100m QN Katerine Savard, Or au 100m Papillon, Bronze au relais 4x100m QN
Entraîneurs : Claude St-Jean (CAMO) Benoit Lebrun (CNNM) Nicholas Perron (UL)

Championnats Pan-Pacifiques Paranotation (Pasadena, Californie, É-U, 6 au 10 août 2014)

Nageurs : Isaac Bouckley (Neptune St-Jérôme, Pierre Lamy) Devin Gotell (Neptune St-Jérôme, Alexandre Gendron) Nicholas-Guy Turbide (CSQ, Jonathan Blouin) Benoit Huot (PPO, Pierre Lamy) Jean-Michel Lavallière (Neptune St-Jérôme, Pierre Lamy) Maxime Rousselle (CNHR, France Latendresse) Justine Morrier (CNHR, France Latendresse)
Nageurs médaillés : Aurélie Rivard, Bronze au 200m QNI
Entraîneurs : Pierre Lamy (UdM) France Latendresse (CNHR)

**Championnats Pan-Pacifiques
(Gold Coast, Australie, 21 au 24 août 2014)**

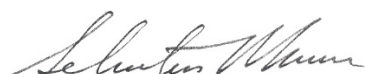
Natation : Lyam Dias (PCSC) Alyson Ackman (PCSC, Martin Gingras) Geneviève Cantin (UL, Nicholas Perron) Samantha Cheverton (PCSC) Audrey Lacroix (PPO, Benoit Lebrun) Sandrine Mainville (PPO, Benoit Lebrun) Sydney Pickrem (Neptune) Victoria Poon (PPO, Benoit Lebrun) Katerine Savard (CAMO, Claude St-Jean)
Eau Libre : Philippe Guertin (CAMO, Claude St-Jean) Jade Dusablon (CSQ, Marc-André Pelletier) Léonie Pamerleau (UL, Nicholas Perron)
Nageurs médaillés : Katerine Savard, Bronze au relais 4x100m QN
Entraîneurs : Claude St-Jean (CAMO) Benoit Lebrun (CNNM) Marc-André Pelletier (CSQ) Nicholas Perron (UL)

**Championnats Pan-Pacifiques Junior
(Maui, Hawaii, 27 au 30 août 2014)**

Natation : Matthew Ackman (PCSC, Martin Gingras) James Guest (PCSC, Martin Gingras) Alexandra Aitchison (Neptune St-Jérôme, Randy Reese) Mary-Sophie Harvey (Neptune St-Jérôme, Tom Rushton)
Eau Libre : Liam Desjarlais (Neptune St-Jérôme, Tom Rushton) Justine Rhéaume (CAMO, Claude St-Jean)
Nageurs médaillés : Mary-Sophie Harvey, Argent au 400m QNI
Entraîneurs : Martin Gingras (PCSC) Tom Rushton (CNNM)

REMERCIEMENTS :

Je profite de l'occasion pour remercier toute la communauté de la natation pour votre accueil et votre collaboration durant cette dernière année en tant qu'entraîneur provincial.



ANNEXE 1 – MÉDAILLÉS QUÉBÉCOIS AUX COMPÉTITIONS NATIONALES

Canadian Swimming Trials / 2-5 avril 2014 – Victoria

Liste des médaillés québécois

Messieurs

100m libre	Argent	Dominique Massie-Martel	UL	23	49.98	(826 pts)
50m brasse	Bronze	Matthew Ackman	PCSC	18	28.34	(833 pts)
100m brasse	Argent	Matthew Ackman	PCSC	18	1:02.13	(833 pts)
100m brasse	Bronze	Lyam Dias	PCSC	20	1:02.31	(825 pts)

Dames

50m libre	Or	Victoria Poon	PPO	29	25.29	(826 pts)
50m libre	Argent	Sandrine Mainville	PPO	22	25.30	(825 pts)
100m libre	Or	Victoria Poon	PPO	29	54.67	(864 pts)
100m libre	Argent	Sandrine Mainville	PPO	22	55.29	(835 pts)
100m libre	Bronze	Alyson Ackman	PCSC	21	54.48	(826 pts)
200m libre	Argent	Samantha Cheverton	PCSC	25	1:59.28	(849 pts)
200m libre	Bronze	Alyson Ackman	PCSC	21	1:59.60	(842 pts)
200m dos	Or	Geneviève Cantin	UL	23	2:09.40	(881 pts)
50m papillon	Or	Sandrine Mainville	PPO	22	26.43	(853 pts)
50m papillon	Argent	Katerine Savard	CAMO	20	26.56	(840 pts)
100m papillon	Or	Katerine Savard	CAMO	20	57.27	(933 pts)
100m papillon	Argent	Audrey Lacroix	PPO	30	58.69	(867 pts)
200m papillon	Or	Katerine Savard	CAMO	20	2:07.61	(869 pts)
200m papillon	Argent	Audrey Lacroix	PPO	30	2:08.84	(845 pts)
200m QNI	Bronze	Sydney Pickrem	CNSJ	17	2:13.78	(838 pts)
400m QNI	Bronze	Sydney Pickrem	CNSJ	17	4:45.75	(828 pts)

Finalistes A – top 8 (non médaillés)

Messieurs

Charles Francis	25	PPO	50m dos (8 ^e) / 100m dos (5 ^e)
Christopher Bezeau	24	CNSJ	100m papillon (5 ^e)
Eric Cantin	27	CAPC	50m papillon (4 ^e)
Etienne Paquin-Foisys	16	ELITE	800m libre (8 ^e)
Ivan Cocunubo	20	CNG	100m papillon (8 ^e) / 200m papillon (5 ^e)
James Guest	17	PCSC	200m brasse (7 ^e)
Lyam Dias	20	PCSC	50m brasse (8 ^e) / 200m brasse (5 ^e)
Pierre-Adrien Simard	18	CNG	800m libre (4 ^e)
Samuel Bélanger	17	UL	1500m libre (8 ^e)

Dames

Alexandra Aitchison	18	CNSJ	400m libre (8 ^e) / 800m libre (4 ^e)
Alexandra Naisby	22	SHER	100m brasse (7 ^e)
Alyson Ackman	21	PCSC	50m libre (7 ^e) / 400m libre (7 ^e)
Ariane Mainville	19	CAMO	50m libre (8 ^e)
Ashley McGregor	21	PCSC	50-100-200m brasse (4e) / 200m QNI (4 ^e)
Audrey Lacroix	30	PPO	50m papillon (5 ^e)
Barbara Jardin	22	PPO	200m libre (4 ^e) / 400m libre (5 ^e)
Caitlin Hodge	19	CNG	400m libre (6 ^e) / 800m libre (6 ^e)
Caroline Lapierre-Lemire	23	MEGO	50m libre (5 ^e) / 100m libre (8 ^e) / 50m papillon (6 ^e)
Geneviève Cantin	23	UL	100m dos (6 ^e)
Hannah Riordan	22	PPO	50m libre (5 ^e)
Marie-Pier Couillard	22	REG	50m dos (4 ^e)
Marie-Soleil Jean-Lachapelle	22	CAMO	50m brasse (6 ^e) / 100m brasse (8 ^e)
Mary-Sophie Harvey	14	MEGO	50m papillon (7 ^e)
Samantha Cheverton	25	PCSC	100m libre (7 ^e) / 400m libre (4 ^e)
Sydney Pickrem	17	CNSJ	200m dos (6e)

Liste des médaillés québécois

Messieurs

800m libre	Bronze	Philippe Guertin	CAMO	23	8:08.37	(793 pts)
100m brasse	Argent	Antoine Bujold	PCSC	19	1:02.76	(808 pts)
100m brasse	Bronze	Matthew Ackman	PCSC	18	1:02.83	(805 pts)
200m brasse	Argent	James Guest	PCSC	17	2:16.98	(797 pts)
200m brasse	Bronze	Antoine Bujold	PCSC	19	2:17.24	(792 pts)

Dames

50m libre	Or	Caroline Lapierre-Lemire	PCSC	23	25.63	(793 pts)
50m libre	Argent	Ariane Mainville	CAMO	20	25.66	(790 pts)
50m libre	Bronze	Hannah Riordan	PPO	23	25.82	(776 pts)
100m libre	Or	Caroline Lapierre-Lemire	PCSC	23	55.93	(806 pts)
100m libre	Argent	Ariane Mainville	CAMO	20	56.18	(796 pts)
200m libre	Argent	Barbara Jardin	PPO	22	2:01.74	(799 pts)
50m dos	Or	Marie-Pier Couillard	REG	22	28.86	(824 pts)
100m brasse	Bronze	Ashley McGregor	PCSC	21	1:09.51	(797 pts)
200m brasse	Or	Ashley McGregor	PCSC	21	2:27.18	(853 pts)
50m papillon	Bronze	Caroline Lapierre-Lemire	PCSC	23	27.07	(794 pts)
200m QNI	Argent	Ashley McGregor	PCSC	21	2:17.67	(769 pts)
400m QNI	Or	Mary-Sophie Harvey	CNSJ	14	4:50.79	(786 pts)

Finalistes A – top 10 (non médaillés)

Messieurs

Antoine Bujold	19	PCSC	50m brasse (8 ^e)
Christopher Bezeau	24	CNSJ	50m papillon (7 ^e) / 100m papillon (5 ^e)
Dominique Massie-Martel	24	UL	50m libre (10 ^e)
Ivan Cocunubo	20	CNG	100m papillon (9 ^e) / 200m papillon (10 ^e)
James Guest	17	PCSC	100m brasse (10 ^e)
Jérémie Déry-Bergeron	20	UL	200m brasse (8 ^e)
Jérémy Tremblay	18	SAMAK	400m QNI (7 ^e)
Jérôme Boucher	21	REG	200m brasse (7 ^e) / 200m QNI (9 ^e) / 400m QNI (6 ^e)
Jonathan Kraft	20	CNSJ	50m libre (9 ^e)
Jonathan Naisby	20	SHER	100m brasse (8 ^e)
Matthew Ackman	18	PCSC	50m brasse (7 ^e) / 100m brasse (5 ^e) / 200m QNI (5 ^e)
Matthew Grillo	21	PCSC	50m libre (7 ^e)
Owen Daly	19	CAMO	50m papillon (8 ^e)
Philippe Guertin	23	CAMO	1500m libre (4 ^e)
Pierre-Adrien Simard	18	CNG	800m libre (6 ^e) / 1500m libre (10 ^e)
Samuel Wang	18	SHER	50m papillon (10 ^e)

Dames

Alexandra Naisby	22	SHER	50m brasse (8 ^e) 100m brasse (6 ^e) / 200m brasse (7 ^e)
Alexia Zevnik	20	PCSC	100m libre (10 ^e) / 100m dos (8 ^e)
Ariane Mainville	20	CAMO	200m libre (4 ^e)
Ashley McGregor	21	PCSC	50m brasse (6 ^e) / 100m papillon (9 ^e)
Caitlin Hodge	19	CNG	400m libre (4 ^e) / 800m libre (6 ^e)
Daphné Danyluk	15	PPO	50m dos (6 ^e)
Hannah Riordan	23	PPO	100m libre (5 ^e)
Marie-Laurence Godin	17	PCSC	50m brasse (7 ^e)
Marie-Lou Lapointe	19	CAMO	50m brasse (10 ^e) / 50m papillon (4 ^e)
Marie-Pier Couillard	22	REG	100m dos (6 ^e)
Marie-Soleil Jean-Lachapelle	22	CAMO	50m brasse (4 ^e) / 100m brasse (7 ^e)
Mary-Sophie Harvey	14	MEGO	50m papillon (8 ^e)
Olivia Paskulin	17	PCSC	100m brasse (9 ^e) / 200m brasse (8 ^e)
Ophélie Coughlan	16	ELITE	200m papillon (9 ^e)
Roxane Lemieux	22	MUST	100m libre (9 ^e)
Sara Touchette-McGowan	19	PCSC	50m papillon (9 ^e)
Sophie Marois	19	CNSJ	200m papillon (8 ^e)

Médailles féminines	Dandois-Samson, Raphaëlle (PPO); médaille d'or au 100m Libre 12 ans et moins Dandois-Samson, Raphaëlle (PPO); médaille de bronze au 50m Libre 12 ans et moins Ferguson, Alexia (PCSC); médaille de bronze au 100m Brasse 12 ans et moins Hage, Dounia (CAMO); médaille de bronze au 400m Libre 12 ans et moins Hage, Dounia (CAMO); médaille de bronze au 800m Libre 12 ans et moins
	Chicoine, Lili (Blue Machine); médaille de bronze au 50m Libre 13 ans Desjarlais, Mia (Neptune); médaille de bronze au 2,5 Km 13 ans Desjarlais, Mia (Neptune); médaille de bronze au 800m Libre 13 ans Houde-Camirand, Moana (CNG); médaille d'or au 200m Papillon 13 ans Houde-Camirand, Moana (CNG); médaille de bronze au 100m Papillon 13 ans Pauletto, Hailey (PCSC); médaille de bronze au 100m Brasse 13 ans Quiviger, Zoé (R2P); médaille d'argent au 50m Brasse 13 ans Rhéaume, Marianne (CAMO); médaille d'or au 2,5 Km 13 ans Rhéaume, Marianne (CAMO); médaille d'or au 800m Libre 13 ans Rhéaume, Marianne (CAMO); médaille de bronze au 1500m Libre 13 ans
	Brathwaite, Katrina (PCSC); médaille de bronze au 200m QNI 14 ans Di Fiore, Francesca (PCSC); médaille d'argent au 200m Brasse 14 ans Harvey, Mary-Sophie (CNSJ); médaille d'argent au 100m Dos 14 ans Harvey, Mary-Sophie (CNSJ); médaille d'argent au 100m Libre 14 ans Harvey, Mary-Sophie (CNSJ); médaille d'argent au 200m Libre 14 ans Harvey, Mary-Sophie (CNSJ); médaille d'argent au 400m Libre 14 ans Harvey, Mary-Sophie (CNSJ); médaille d'argent au 800m Libre 14 ans Harvey, Mary-Sophie (CNSJ); médaille d'or au 100m Brasse 14 ans Harvey, Mary-Sophie (CNSJ); médaille d'or au 100m Papillon 14 ans Harvey, Mary-Sophie (CNSJ); médaille de bronze au 50m Libre 14 ans Imbeau, Melanie (CAMO); médaille d'argent au 5 Km 14 ans
	Beaudry, Eliana (DDO); médaille d'argent au 50m Papillon 15 ans Bellehumeur-Béchamp, Lily (CSQ); médaille de bronze au 50m Dos 15 ans Danylu, Daphné (PPO); médaille d'argent au 50m Dos 15 ans Pauletto, Jillian (PCSC); médaille de bronze au 50m Brasse 15 ans

Championnat canadien groupe d'âge / 23-27 juillet 2014, Winnipeg

Médaillés masculins	<p>Godden, Zachary (PCSC); médaille d'argent au 50m Brasse 13 ans et moins</p> <p>McRae, Robert (PCSC); médaille d'argent au 50m Libre 13 ans et moins</p> <p>McRae, Robert (PCSC); médaille d'or au 50m Papillon 13 ans et moins</p> <p>McRae, Robert (PCSC); médaille de bronze au 100m Papillon 13 ans et moins</p> <p>Millette, Charles (PCSC); médaille d'argent au 100m Papillon 13 ans et moins</p> <p>Millette, Charles (PCSC); médaille de bronze au 200m Papillon 13 ans et moins</p> <p>Robert McRae (PCSC); médaille de bronze au 200m QNI 13 ans et moins</p> <p>PCSC : Médaille d'or au relais 4x100m Libre (McRae Robert; Lopez Benjamin; Godden Zachary; Millette Charles)</p> <p>PCSC : Médaille d'argent au relais 4x200m Libre (McRae Robert; Lopez Benjamin; Godden Zachary; Millette Charles)</p> <p>PCSC : Médaille d'argent au relais 4x100m QN (Millette Charles ; Godden Zachary; McRae Robert; Lopez Benjamin)</p>
	<p>Cruz Zuniga, Guillermo (ELITE); médaille d'argent au 100m Libre 14 ans</p> <p>Cruz Zuniga, Guillermo (ELITE); médaille d'argent au 100m Papillon 14 ans</p> <p>Cruz Zuniga, Guillermo (ELITE); médaille d'argent au 200m Libre 14 ans</p> <p>Cruz Zuniga, Guillermo (ELITE); médaille d'argent au 200m QNI 14 ans</p> <p>Cruz Zuniga, Guillermo (ELITE); médaille d'or au 400m QNI 14 ans</p> <p>Cruz Zuniga, Guillermo (ELITE); médaille de bronze au 200m Papillon 14 ans</p>
	<p>Bertrand, Kevin (PCSC); médaille de bronze au 200m Brasse 15 ans</p> <p>Goin, Emil (CSLA); médaille d'argent au 200m Papillon 15 ans</p> <p>CAMO: Médaille de bronze au relais 4x200m Libre (Fedi Jedidi, Malek Jedidi, Raphael Morin, Loïc St-Martin)</p> <p>CAMO: Médaille de bronze au relais 4x100m QN (Loïc St-Martin, Marc-Mokrane Hammouche, Fedi Jedidi, Malek Jedidi)</p>
	<p>Dubord, Marshal (ELITE); médaille d'or au 200m Brasse 16 ans</p> <p>Goin, Adrian (CSLA); médaille d'argent au 50m Papillon 16 ans</p> <p>Marcoux, Raphael (UL); médaille d'or au 50m Papillon 16 ans</p> <p>Marcoux, Raphael (UL); médaille de bronze au 100m Libre 16 ans</p> <p>Marcoux, Raphael (UL); médaille de bronze au 50m Libre 16 ans</p> <p>Paquin-Foisy, Etienne (ELITE); médaille d'argent au 200m Libre 16 ans</p> <p>Paquin-Foisy, Etienne (ELITE); médaille d'argent au 200m QNI 16 ans</p> <p>Paquin-Foisy, Etienne (ELITE); médaille d'or au 200m Papillon 16 ans</p> <p>Paquin-Foisy, Etienne (ELITE); médaille d'or au 400m Libre 16 ans</p> <p>Paquin-Foisy, Etienne (ELITE); médaille d'or au 400m QNI 16 ans</p> <p>Paquin-Foisy, Etienne (ELITE); médaille de bronze au 1500m Libre 16 ans</p> <p>CAMO: Médaille d'or au relais 4x100m Libre (Laurent Brière, Antoine Bernard-Lalonde, Mirando Jarry, Simon Beaudry)</p>

Annexe 2

Compte-rendu des Championnats Pan Pacs Junior (version originale anglaise préparée par Tom RUSHTON, ITP)

The Pan Pacific Championships (Pan Pacs), and Junior Pan Pacific Championships are organized by the four Pan Pac Charter nations (Japan, Canada, USA and Australia) as a championship style competition during the 'off' year between the LC World Championships, and the Olympics. While the Senior competition travels to different hosts – rotating through each of the charter nations – the Junior meet is always in Hawaii (since 2010) and alternates between Maui (Kihei) and Oahu (Veteran's Memorial Pool).

Since the meet is during an 'off' year the rules around entries and finals are different; each team can enter as many swimmers in each event as they want during the prelims, but only a maximum of 2 swimmers from each country may advance to the A-final of each event, and 1 into the B-final. If a country has less than 2 swimmers in the A-final of an event, they may place 2 in the B-final. This makes for some competitive morning racing especially amongst the deep American team for the 3 finals spots, and 2 'A' spots.

Each year the charter nations extend invitations to other countries, typically everyone except the European countries who have their own European Junior & Senior championships, so there are more than 4 countries present. At the Junior level the non-charter countries are usually not numerous, and have small teams. This year those countries were; New Zealand, Mexico, China, the Fiji Islands and Korea. Because of the rules outlined above regarding limited finalists each country at this meet was guaranteed a second swim in at least the B final. Finally if there are not enough entries to complete a B-final then the remaining swimmers can fill the empty lanes.

Day 1;

Mary-Sophie Harvey was the first Québec swimmer and swam a best time in the 200 free; however she was the 4th fastest Canadian so did not advance to the evening.

James Guest posted a best time in his 200 free to get the Canadian boys started. **Matthew Ackman** was a few tenths off his PB in the prelims, but advanced through to the B-final and knocked 1.5 seconds off his best to finish in 1:52.45.

In the 1500 **Liam Desjarlais** swam the 1500 in preparation for the 10km finishing 16th.

In the 'opening ceremony' of the first night of finals **Mary-Sophie Harvey** was the flag bearer for Canada.

Day 2;

Québec swimmers had a great morning getting 2 swimmers qualifying in 1st place heading to finals!

In the Men's 100 Breast both **Matthew Ackman** and **James Guest** cut a few tenths from their best time in prelims to qualify 1st and 5th respectively for the final. At night Ackman finished in a tie for 2nd, and Guest maintained 5th position with another best time. Ackman's 1:01.85 from prelims was good for 114th in the World for 2014.

In the women's 400 IM **Mary-Sophie Harvey** slashed over 5 seconds from the best time she posted to win Summer Nationals a few weeks before – she also qualified for the final in first position. In the final she was unable to go faster, and finished 4th. Her prelims time ranks her 66th in the World for 2014.

Shortly after the 400 IM Harvey anchored the Canadian 4x200 to a solid 4th place with 2:03.01. Guest anchored the Canadian 4x200 "B" team with a great 1:55.84 (1.5 seconds faster than his individual swim the day before), and Ackman swam third for the "A" team that finished in 4th position.

Day 3;

None of the Québec athletes swam in prelims on day 3, however Harvey and Ackman were both key features of the 4x100 Freestyle relay at night.

Mary-Sophie Harvey led off the "A" relay at night in a best time 56.42 which equaled the 15-17 QC record in the event. The relay finished 4th just .26 seconds away from the podium in a tight battle with the Japanese team.

Matthew Ackman swam a 50.38 split in 3rd position of the boys's 4x100 team which is a second better than his best flat-start time. The Canadians took Bronze in the event behind USA and Australia. This was Ackman's 2nd medal of the meet.

Day 4;

Mary-Sophie Harvey again qualified first in the IM; this time the 200m version with a best time. Although she swam a much better final she was unable to match the American Ella Eastin's speed and finished 2nd in 2:13.77 which broke both the 15-17 and Senior QC records. Her time ranked her 55th in the World for 2014.

In the boy's 200 Breast **James Guest** qualified through to the A-final, and **Matthew Ackman** to the B-final. Guest finished 6th, and Ackman 13th in the event.

The final event of the pool competition was the 4x 100 Medley Relay. **Mary-Sophie** swam the freestyle anchor leg for Canada with a 55.09 split which held off the hard-charging Australian team for a 3rd position; her second time on the podium that night.

Matthew Ackman swam the breaststroke leg for Canada with a 1:01.75 split. Canada finished in a tight battle for 2-3-4, splitting the difference between Japan (3:42.78) and New Zealand (3:43.75) with a 3:43.12. Ackman finished the competition with 3 medals (silver and 2 bronze).

Day 5;

Québec was well represented in the openwater with 50% of the junior team, and the only senior team swimmer opting to participate in the relocated event after weather related difficulties had postponed the race originally scheduled for a week previous in the Gold Coast, Australia.

The senior pan pacific and junior pan pacific males swam together, and the same with the females, so during the race it was impossible to tell whom was racing whom. In the end **Liam Desjarlais** ended up 5th place for the junior males, just 28 seconds off the podium.

On the female end **Justine Rheume** retired early after receiving a blow to the head, which was disappointing especially as she was racing well in the lead pack of junior girls. **Leonie Pamerleau** missed the first two feeding opportunities, making for a hard race in the heat of Hawaii, and finished in 8th place.

RAPPORT DU COMITÉ PROVINCIAL DES OFFICIELS

COMPOSITION DU COMITÉ

- Marie-Josée Auger - Responsable du CPO et représentante du Québec au comité national
- Lyne Laprade - Responsable des interprétations et questions techniques concernant le règlement; et responsable des accréditations de niveau 4 et 5
- Christine Murray - Responsable de la liste d'évaluateur et formateur et mise à jour des listes d'officiels actifs.
- Roxane Bernier - Responsable des accréditations de niveau 2 et 3.
- Michèle Castonguay - Responsable des interventions aux cliniques Natation 101.

Les membres du comité se sont réunis 6 fois, et généralement par conférence téléphonique.

Il est à noter que suite au départ de Marie-Josée Auger à l'été 2014, Michèle Castonguay a pris le relais au titre de responsable du CPO et responsable du Québec au comité national. Étant donné le peu de temps restant au mandat, il a été décidé de ne pas combler la vacance au comité.

Le CPO tient aussi à souligner le support de Jocelyne McLean pour la paranatation, de Nicole Normandin pour l'eau libre et de Lucie Speich pour les maîtres-nageurs. Merci mesdames pour votre apport.

La saison 2013-14 a marqué la continuation de la transition amorcée à l'automne 2012 et a accueilli 2 nouvelles recrues en ses rangs. Le mot d'ordre du comité cette saison était « accessibilité » : Le CPO souhaite se rapprocher des officiels dans toutes les régions du Québec. Il est en effet dérangeant de constater qu'à bien des endroits, le CPO est perçu comme une unité de contrôle et de surveillance. La perception souhaitée est celle d'une unité de coordination des dossiers concernant les officiels du Québec, ce qui est en soi est une saine représentation du CPO.

Par une tournée des différents festivals par équipes, par le soutien au parrainage et le support aux ROA-ROC via certaines rubriques du bulletin des officiels, le CPO a voulu se rapprocher de ce qui se passe réellement sur le terrain et de favoriser les liens entre les officiels. La nouveauté la plus visible a été le changement de format et de lieu des remises pour nos officiels espoirs des régions, ce qui a rempli le double objectif de rencontrer un maximum de gens dans les régions et de pouvoir remettre en personne 9 prix sur 11, ce qui représente une amélioration notable.

ACTIVITÉS DU CPO

- Bulletins des officiels: Quatre éditions du bulletin des officiels ont été produits, soit en octobre, décembre, mars, et juin.
- Réunion avec les ROA: Une conférence téléphonique avec les responsables des officiels des associations a été tenue le 10 octobre dernier. Huit des 11 associations régionales étaient représentées lors de la réunion. Le but de cette rencontre était d'établir une relation entre le CPO et les régions afin de véhiculer l'information de façon productive ainsi que d'offrir aux ROA une opportunité d'échanger sur leur rôle au sein de leurs associations et en rapport avec le CPO. La problématique des graduations de niveau 4 – 5 en région dû au manque de compétitions provinciales a été soulevée ainsi que l'importance du parrainage de carrière et de session.
- Natation 101: Carole Thomas, Michèle Castonguay, Jean Beaulieu, Chantale Gagnon, Daniel Leduc et Marie-Josée Auger ont contribué à huit stages de natation 101.
- Sondage sur les besoins des officiels pour la réunion provinciale de Septembre: Un sondage sur Survey Monkey a été envoyé afin de savoir ce que les officiels souhaitent comme contenu lors de la réunion provinciale de septembre 2014. Il semble que les échanges soient à peu près unanimement la volonté de tous. Un programme sera ébauché et communiqué sous peu.
- Changements pour la reconnaissance des officiels: La remise à l'officiel de l'année a été faite lors des championnats P2 d'hiver. Par contre, la remise aux officiels espoirs des associations a été faite lors de leurs festivals par équipe respectifs afin de s'assurer d'atteindre les officiels concernés et aussi de s'assurer que la remise avait lieu devant leurs pairs. Aussi, le CPO souhaitait que les officiels méritants reçoivent un cadeau qui leur serait utile dans leur travail d'officiel. Un sac de type porte-documents aux couleurs de la FNQ contenant quelques surprises a été remis à tous les lauréats en plus du trophée habituel. Pour 2013-14, les remises auront lieu au gala en septembre 2014 mais le CPO souhaite continuer cette tournée des festivals par équipes afin de rencontrer un maximum d'officiels de toutes les régions du Québec.
- Paranatation: Merci à Jocelyne McLean pour la rédaction de précieux outils de travail pour les officiels. Les documents sont disponibles sur le site de la FNQ.
- Comité national des officiels: Une conférence téléphonique du comité national a eu lieu en novembre dernier. Nous avons alors reçu les mises à jour des règlements 2013-17 ainsi que les orientations de l'année du PODR.

Assignation des officiels aux rencontres internationales: Félicitations aux officiels Québécois sélectionnés en tant qu'officiels majeurs lors d'événements internationaux.

- 4th FINA World Junior Swimming Championships (Dubai) – Lyne Laprade
- IPC Swimming World Championships 2013 – Daniel Leduc
- Asian Youth Para Games Malaysia 2013 – Nicole Normandin
- South America Para Games (Santiago) – Diane Lefebvre
- Délégué technique FINA pour Roberval, Magog et Mégantic – Daniel Leduc

Nos officiels se démarquent !

- Madame Lyne Laprade, récipiendaire du prix Ken Filippelli de l'officiel de l'année. Le prix lui a été remis lors de l'AGA de SNC en septembre 2013.
- André Despatie, finaliste au Gala sport Québec comme officiel au niveau québécois et canadien ainsi que finaliste au prix du bénévolat Dollard Morin ; officiel de la natation québécoise de l'année 2012-13.

Félicitations à tous nos Officiels Espoirs 2012-13!

Région	Officiels espoirs
Abitibi-Témiscamingue	Isabelle Mayrand, CARAT
Bourassa-Montréal	Henri-Julien Chartrand, R2P
Centre du Québec-Estrie-Richelieu-Yamaska	Roch Patenaude, SHER
Côte-Nord	Christian Ouellet, CNSI
Est-du-Québec	Marie Ducharme, BG
Rive-Sud-Ouest	Dany Dolan, HIPPO
Québec-Chaudière-Appalaches	René Dubois, NSH
Lac St-Louis	Martin Demers, DDO
Saguenay-Lac St-Jean-Chibougamau-Chapais	Charles Guérin, CNJA
Mauricie-Lanaudière-Laurentides-Laval	Michel Mongrain, MEGO
Outaouais	Maryse Fontaine, CNG

Merci aux membres du CPO qui se sont déplacés pour remettre les prix dans les différents festivals par équipes, spécialement à Marie-Josée Auger qui a vraiment redéfini la notion de « road trip » pendant cette période.

STATISTIQUES – FORMATION DES OFFICIELS

Tel que l'illustre les tableaux suivants, en annexe au rapport, le développement de nos officiels va de bon train grâce aux efforts des ROA et ROC. Une belle augmentation de 32% du nombre de cliniques données nous a permis de former quelques 22% de plus d'officiels comparé à la saison précédente. Bravo à tous !

STATISTIQUES – ACCRÉDITATIONS

L'augmentation intéressante du nombre des graduations s'est poursuivie cette saison comme en témoigne le tableau que vous trouverez en annexe à ce rapport.

Il est évident que plusieurs clubs de la province jouent le rôle attendu de leur part, quant à la formation des officiels ; les chiffres le témoignent. Nos ROCs font un travail extraordinaire auprès de leurs officiels pour les former et pour suivre leurs dossiers et leurs progressions avec eux. Cela contribue certainement à avoir de plus en plus de clubs au Québec qui peuvent tenir des compétitions de qualité. Il faut toutefois s'assurer que les formations et l'encadrement fournis restent de qualité et que les clubs continuent de faire leur bon travail afin d'assurer dès maintenant la relève de ces officiels nouvellement gradués.

Le CPO souhaite également rappeler aux ROA / ROC en région qu'ils peuvent demander l'aide du comité en tout temps pour l'organisation de stages de formations. Nous invitons également les officiels de niveau 3 à adhérer au système de parrainage afin d'obtenir toute l'aide nécessaire pour progresser au niveau qu'ils souhaitent obtenir.

CONCLUSION

En terminant, il convient de remercier les membres du CPO et l'équipe de la FNQ ainsi que tous les officiels qui consacrent de nombreuses heures au bénéfice de la natation. Années après années, il est réconfortant de pouvoir compter sur des gens d'une rare compétence et d'une réelle efficacité pour offrir à nos nageurs les meilleures conditions de compétition possibles. Rappelons-nous toujours lors de la prise de décision en qualité d'officiel qu'il convient de placer le nageur au centre des intérêts et qu'il convient de leur livrer des compétitions favorisant les performances, l'équité et le fair-play avant toute chose. Chacun d'entre nous peut faire une réelle différence dans l'équation. Merci à tous pour les efforts déployés en 2013-14. Au plaisir de se croiser bientôt sur le bord d'un bassin !

Michèle Castonguay
Responsable par intérim

ANNEXE AU RAPPORT DU COMITE PROVINCIAL DES OFFICIELS

NOMBRE DE STAGES DE FORMATION PAR RÉGION

Région	Total	Niveau 1	Chrono-Chef	Commis	Directeur	EL-Niv 1	EL-Niv 2	Secrétaire	JAC	Juge arbitre	JN / CV	Électro	Para	Splash	Starter
Abitibi-Témiscamingue	34	10	3	3	4			2	4		5	1			2
Bourassa-Montréal	70	23	14		5			3	8	1	10	2			4
Centre du Qc-Estrie-Richelieu-Yamaska	33	14	2	4	1			1	2		6	1			2
Côte-Nord	21	6	4		2				3		2	2			2
Est-du-Québec	38	13	3	3	1			2	3		5	2			6
Fédération de natation du Québec	8					2	1						5		
Lac St-Louis	110	37	11	7	5			6	8	2	14	10	1	1	8
Mauricie-Lanaudière-Laurentides-Laval	68	19	11	5	4			5	5	1	8	5		1	4
Outaouais	18	5	3	1	2			1	1	1	2	1			1
Québec-Chaudière-Appalaches	54	17	5	3	5			5	4		8	3			4
Rive-Sud-Ouest	66	20	12	3	1			6	2	1	10	4			7
Saguenay-Lac St-Jean-Chibou-Chapais	12	2	2	1	2				1	1	1			1	1
Totaux 2013-2014	532	166	70	30	32	2	1	31	41	7	71	31	6	3	41
Totaux 2012-2013	404	116	54	26	18	4	1	24	34	8	61	25	1	6	27

NOMBRE DE PARTICIPANTS PAR RÉGION AYANT SUIVI LES FORMATIONS

Région	Total	Niveau 1	Chrono-Chef	Commis	Directeur	EL-Niv 1	EL-Niv 2	Secrétaire	JAC	Juge arbitre	JN / CV	Électro	Para	Splash	Starter
Abitibi-Témiscamingue	167	66	6	24	12			9	10		31	2			7
Bourassa-Montréal	236	108	42		7			7	18	6	39	2			7
Centre du Qc Estrie-Richelieu-Yamaska	170	95	9	11	1			1	2		47	1			3
Côte-Nord	92	43	10		5				11		6	7			10
Est-du-Québec	157	69	19	11	3			10	10		15	6			14
Fédération de natation du Québec	62					33	13						16		
Lac St-Louis	745	253	74	50	33			39	58	18	84	62	10	13	51
Mauricie-Lanaudière-Laurentides-Laval	338	144	59	17	7			23	17	7	42	9		2	11
Outaouais	188	97	18	10	9			12	7	5	12	7			11
Québec-Chaudière-Appalaches	281	121	39	10	11			11	10		50	14			15
Rive-Sud-Ouest	335	165	53	6	2			11	4	8	49	6			31
Saguenay-Lac St-Jean-Chibou-Chapais	76	13	13	8	6				6	4	11			7	8
Totaux 2013-2014	2847	1174	342	147	96	33	13	123	153	48	386	116	26	22	168
Totaux 2012-2013	2334	912	257	115	79	40	6	112	170	30	302	118	5	39	150

Statistiques d'accréditations

	08-09	09-10	10-11	11-12	12-13	13-14	Diff.
Niveau 1	691	935	993	882	912	1174	28%
Niveau 2	63	122	105	76	93	153	65%
Niveau 3	35	41	44	40	25	45	80%
Niveau 4	8	8	7	9	7	8	14%
Niveau 5	2	2	8	4	3	7	133%

RAPPORT DU COMITÉ PROVINCIAL DES MAÎTRES

Le comité : Le comité des maîtres nageurs de la saison 2013-2014 était composé de Marcel Blackburn, Paul Boisvert, Yvonne Cheng, Marc Daoust, Sylvie Letarte et Taras Pawlowsky, sous la responsabilité de Sylvie Potvin. Le comité a tenu 4 réunions en conférence téléphonique cette année.

Les chiffres : En date du 31 août 2014, nous avons 3031 maîtres nageurs, une augmentation de 16% comparativement à l'an passé (comparativement à 8% l'année d'avant). Les clubs continuent à affilier plus de leurs nageurs et nous notons que beaucoup de nageurs ont repris l'entraînement pour se préparer pour les Mondiaux 2014 à Montréal.

Le 33^e championnat provincial Financière Manuvie a eu lieu au PEPS de l'Université Laval en avril dernier, organisé par le club NSH. Les Maîtres de Pointe-Claire ont remporté le championnat encore une fois cette saison. Le Gala Méritas a été tenu sur le bord de la piscine pour une 2^e année consécutive avec de bons commentaires. Il y a eu 87 records provinciaux et 4 records nationaux battus lors du week-end, une compétition très bien réussie sur tous les niveaux. L'équipe du Carleton University Masters a remporté le titre de la meilleure équipe de l'extérieure du Québec.

Méritas Soirée reconnaissance Manuvie :

- **Performance de l'année femme et homme :**
Ilka Lowensteyn CSLA, Chrystian Gauvin CASE
- **Engagement bénévole :** Danièle Tremblay, Westmount YMCA
- **Athlète de l'année, femme et homme :**
Nancy Thibault NSH, Dominique Bourdages CNSJ
- **Entraîneur :** Marc Daoust, MPC

Il faut définitivement revoir la méthode de calcul des points pour déterminer le Méritas performance de l'année, le processus étant ardu et difficile à comprendre.

Merci aux organisateurs et à tous les bénévoles pour une belle fin de semaine!

Circuit des Coupes du Québec des maîtres

La saison 2013-2014 était la quatrième année du réseau de la Coupe du Québec des maîtres. Au total, six manches furent présentées :

Côte Saint-Luc Aquatics (Nov), Club de natation Ste-Foy (Déc), Maîtres de Pointe-Claire (Jan), Club des Maîtres-Nageurs de Québec (Fév), Côte Saint-Luc Aquatics et Rivière-du-Loup (Mars), Maîtres de Dollard-des-Ormeaux (Mars).

Gagnants de la Coupe du Québec des maîtres :

- CAMO Natation (60 nageurs et +) bourse de 350\$
- Riverains de Lévis (25 à 59 nageurs) bourse de 325\$
- Dauphins de Rimouski (24 nageurs et -) bourse de 300\$

Pour 2013-2014 nous avons offert les 18 épreuves aux mêmes fréquences, soit 2 à 3 fois dans l'année mais nous avons varié un peu le contenu obligatoire de chaque compétition et cela a été bien reçu. La formule sera à répéter l'an prochain.

Mondiaux maîtres FINA 2014 : Malgré des difficultés vécues au niveau de l'organisation, la réception au niveau des maîtres-nageurs a été très positive, du moins selon les commentaires reçus et notés sur Facebook. Une hausse notable au niveau des affiliations pour cette compétition et un retour de plusieurs anciens nageurs qui auront probablement repris le goût et s'affilieront la prochaine saison. C'est un plus pour nos maîtres d'avoir cette compétition dans notre cour et nous remercions de tout cœur le comité qui a travaillé très fort pour l'obtenir et l'organiser.

In Memoriam : Notons le passage d'une maître-nageuse bien connue de tous, Nina Goldman du club de Ville St-Laurent.

Je tiens à remercier tous les membres du comité provincial pour leur contribution exceptionnelle ainsi que le personnel de la FNQ pour leur soutien technique : Isabelle McCann, Lyne Meunier, Bernard Charron.

Nos plus grands remerciements sont pour tous les maîtres nageurs de la province, sans qui toutes nos activités et tous nos efforts seraient vains.

Sylvie Potvin
Responsable

LES MEMBRES DU COMITÉ

- Marc Beaudry, président
- Claude St-Jean, vice-président
- Abderrahmane Tissira, trésorier
- Marc-André Pelletier, administrateur
- Franck Pouliquen, administrateur
- Nicholas Zazzeri, administrateur
- Sylvie Letarte, administratrice

NOS RÉALISATIONS LORS DE LA SAISON 2013-2014

Code d'éthique

Pour la première fois dans l'histoire de l'ANEQ, nous avons publié la version française du code d'éthique de l'Association canadienne des entraîneurs et instructeurs de natation (ACEIN) de natation sur notre page Facebook dans le but de la rendre plus facilement accessible à tous les membres de la communauté.

Projets de mentorat

- compétition Far Western, San Francisco, CA, juillet 2013
- camp distance avec Randy Bennett, Victoria, C-B, octobre 2013;
- camp provincial groupe d'âge, St-Hyacinthe, QC, avril 2014;
- rencontre triangulaire, London, ON, mai 2014;
- révision du calendrier de compétition et ajustement;
- réévaluation du programme de Développement à long terme de l'athlète (DLTA);
- retour du calcul de l'âge basé sur la date de naissance (au lieu de l'année de naissance).

Notre mandat principal pour la saison 2014-2015

- Demeurer toujours en coopération étroite avec l'entraîneur provincial sur différents projets;
- Continuer à réviser le calendrier de compétitions et ajuster si nécessaire;
- Continuer à réévaluer le programme de DLTA et à améliorer si nécessaire;
- Réviser les standards et le retour des standards à tous les styles du programme olympique;
- Standardiser les programmes d'épreuves et de catégorie d'âges des Championnats P1 et P2;
- Améliorer la logistique des Championnats (surtout P1, en plus de Junior et Sénior);
- Trouver une façon de forcer les entraîneurs à faire leur PNCE.

Autres objectifs pour la saison 2014-2015

- Remettre sur pied le Colloque des entraîneurs;
- Continuer à procurer de l'information pertinente et des résultats via notre page Facebook AENQ (merci à Marc-André Duchesneau administrateur de la page);
- Essayer de redonner à l'AENQ la place qu'elle a droit, soit d'être la référence en ce qui concerne les décisions techniques de la natation au Québec.

Marc Beaudry
Président, AENQ

LISTE DES PRÉSIDENTS

**MONTREAL
SWIMMING CLUB 1876**

**CANADIAN AMATEUR
SWIMMING
ASSOCIATION 1909**

**ASSOCIATION CANADIENNE DE
NATATION AMATEUR
(SECTION QUÉBEC) – 1964**

1964 – 1968 Marcel Montminy
1968 – 1971 Dick Cross
1971 – 1972 Dick Cross

FÉDÉRATION DE NATATION DU QUÉBEC = 1972

1972 - 1974	Marcel Dubois
1974 - 1976	Jack Gillies
1976 - 1978	Jacques Danis
1978 - 1980	Pierre Jobidon
1980 - 1982	Léo-Paul Bonin
1982 - 1984	Russell Haworth
1984 - 1986	Gérard Pinsonneault
1986 - 1988	Léo-Paul Bonin
1988 - 1993	Bernard Charron
1993 - 1995	Micheline S. Gravel
1995 - 1999	Yvon St-Louis
1999 - 2000	Marco Veilleux
2000 - 2002	Bernard Charron
2002 - 2005	Lyne Laprade
2005 - 2009	Carole Thomas
2009 - 2012	Christian Blais
2012 - 2013	André Despatie
2013 - 2014	Jean-François Hamel

**Fédération de Natation
du Québec**
États financiers consolidés
Pour l'exercice terminé le 31 mars 2014

Fédération de Natation du Québec
États financiers consolidés
Pour l'exercice terminé le 31 mars 2014

Table des matières

Rapport de l'auditeur indépendant	2
États financiers consolidés	
Bilan	4
État des résultats	5
État des actifs nets	6
État des flux de trésorerie	7
Notes complémentaires aux états financiers consolidés	8

Rapport de l'auditeur indépendant

Aux membres de la Fédération de Natation du Québec

Nous avons effectué l'audit des états financiers consolidés ci-joints de la Fédération de Natation du Québec et des organismes qu'elle contrôle, qui comprennent le bilan consolidé au 31 mars 2014, et les états consolidés des résultats, des actifs nets et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers consolidés

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers consolidés conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers consolidés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers consolidés, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers consolidés ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers consolidés. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers consolidés afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère appropriée des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers consolidés.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Rapport de l'auditeur indépendant

Opinion

À notre avis, ces états financiers consolidés donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la Fédération de Natation du Québec et des organismes qu'elle contrôle au 31 mars 2014 ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les Normes canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

Autre point

Les chiffres du budget présentés à des fins de comparaison n'ont pas fait l'objet d'un audit et ne sont pas couverts par le présent rapport.

BDO Canada s.r.l. / S.E.N.C.R.L. / LLP¹

Montréal (Québec)
Le 13 juin 2014

¹ CPA auditeur, CA permis de comptabilité publique n° A125417

Fédération de Natation du Québec
Bilan consolidé

31 mars 2014 2013

Actif

Court terme

Encaisse	131 525 \$	39 178 \$
Dépôts à terme (Note 2)	350 000	500 000
Débiteurs (Note 3)	109 902	137 894
Stocks	2 450	2 450

593 877 679 522

Dépôt à terme, 1,15 %, échéant en décembre 2015

50 000 -

Immobilisations (Note 4)

3 981 4 370

647 858 \$ **683 892 \$**

Passif et actifs nets

Court terme

Créditeurs et charges à payer	55 861 \$	95 042 \$
-------------------------------	-----------	-----------

Actifs nets


Investis en immobilisations	3 981	4 370
Investis pour les athlètes en vertu d'affectations d'origine interne (Note 8)	146 000	146 000
Utilisés pour l'activité FINA 2014 en vertu d'affectation d'origine interne (Note 8)	(10 998)	(10 998)
Non affectés	453 014	449 478

591 997 588 850

647 858 \$ **683 892 \$**

Au nom du conseil

 _____ Administrateur

 _____ Administrateur

Fédération de Natation du Québec État consolidé des résultats

Pour l'exercice terminé le 31 mars	2014	2014	2013
	Budget (Non audité)	Réel	Réel
Produits			
Subventions			
Excellence	215 000 \$	245 000 \$	220 000 \$
Opérations régulières	173 242	171 290	171 242
Programmes spéciaux	5 000	264 000	292 770
	<u>393 242</u>	<u>680 290</u>	<u>684 012</u>
Inscriptions			
Maîtres nageurs et clubs	110 400	135 774	109 495
Nageurs et clubs	697 055	789 923	691 937
	<u>807 455</u>	<u>925 697</u>	<u>801 432</u>
Autres (Note 5)			
Produits	265 450	368 063	350 117
Charges	(86 000)	(219 464)	(194 635)
	<u>179 450</u>	<u>148 599</u>	<u>155 482</u>
Total des produits	<u>1 380 147</u>	<u>1 754 586</u>	<u>1 640 926</u>
Charges			
Soutien au développement de l'excellence (Note 6)	407 000	698 501	646 395
Officiels	10 275	1 212	7 670
Service du personnel	374 000	374 638	332 632
Frais d'administration	71 875	65 417	82 649
Comités et assemblées	37 500	35 057	34 708
Cotisation nationale	451 520	471 195	422 900
Assurances	15 000	13 125	13 317
Assistance régionale	20 000	19 058	26 401
Informatique (Note 4)	14 000	11 296	11 158
Formation	2 000	1 250	482
Mauvaises créances	-	60 690	13 070
	<u>1 403 170</u>	<u>1 751 439</u>	<u>1 591 382</u>
Excédent des (charges sur les produits) produits sur les charges de l'exercice	<u>(23 023) \$</u>	<u>3 147 \$</u>	<u>49 544 \$</u>

Les notes complémentaires font partie intégrante de ces états financiers consolidés.

Fédération de Natation du Québec
État consolidé des actifs nets

	2014		2013			
	Investis en immobilisations	Affectés aux athlètes	Affectés à l'activité FINA 2014	Non affectés	Total	Total
Actifs nets, au début de l'exercice	4 370 \$	146 000 \$	(10 998) \$	449 478 \$	588 850 \$	539 306 \$
Investissement en immobilisations	1 537	-	-	(1 537)	-	-
Excédent des (charges sur les produits) produits sur les charges de l'exercice	(1 926)	-	-	5 073	3 147	49 544
Actifs nets, à la fin de l'exercice	3 981 \$	146 000 \$	(10 998) \$	453 014 \$	591 997 \$	588 850 \$

Fédération de Natation du Québec État consolidé des flux de trésorerie

Pour l'exercice terminé le 31 mars	2014	2013
Flux de trésorerie liés aux activités de fonctionnement		
Rentrées de fonds provenant du gouvernement provincial	680 290 \$	684 012 \$
Rentrées de fonds provenant de divers rapporteurs	1 319 373	1 108 940
Revenus de placements reçus et utilisés à des fins de fonctionnement	2 378	1 435
Sorties de fonds - salaires et charges sociales	(371 060)	(326 328)
Sorties de fonds - fournitures et services	(1 637 097)	(1 442 165)
	<u>(6 116)</u>	<u>25 894</u>
Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement		
Acquisition d'immobilisations	(1 537)	(1 774)
Retrait (placement) de dépôts à terme	100 000	(49 870)
	<u>98 463</u>	<u>(51 644)</u>
Augmentation (diminution) de l'encaisse au cours de l'exercice	92 347	(25 750)
Encaisse, au début de l'exercice	39 178	64 928
Encaisse, à la fin de l'exercice	131 525 \$	39 178 \$

Les notes complémentaires font partie intégrante de ces états financiers consolidés.

Fédération de Natation du Québec

Notes complémentaires aux états financiers consolidés

31 mars 2014

1. Nature des activités et principales méthodes comptables

Constitution et nature des activités

La Fédération de Natation du Québec, Le Club des Amis de la Natation et la Fondation du Nageur Québécois Inc. (ci-après « la Fédération ») ont été constitués en vertu de la Partie III de la *Loi sur les compagnies* du Québec et est exemptée des impôts sur les bénéfices. Le 5 décembre 2013, Le Club des Amis de la Natation a été dissous et les actifs nets à la date de dissolution ont été transférés à la Fédération de Natation du Québec.

La Fédération reçoit des subventions et autres revenus et canalise les efforts des membres afin d'organiser des activités et de promouvoir les meilleurs intérêts de la natation au Québec. Elle reçoit des dons, legs et autres contributions afin d'aider les jeunes à atteindre un niveau d'excellence dans la pratique de la natation au Québec.

Règles comptables

Les états financiers ont été préparés selon les Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

Base de consolidation

Les états financiers consolidés comprennent les comptes de la Fédération de Natation du Québec et des organismes qu'elle contrôle soit, Le Club des Amis de la Natation (jusqu'à la date de dissolution susmentionnée) et la Fondation du Nageur Québécois Inc. Toutes les opérations et tous les soldes importants intersociétés sont éliminés lors de la consolidation.

Constatation des produits

La Fédération a appliqué la méthode du report pour comptabiliser les apports. Les apports affectés sont constatés à titre de produits de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée. Les apports reçus à titre de dotations sont constatés à titre d'augmentation directe des actifs nets.

Les revenus de placements affectés sont constatés à titre de produits dans l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les revenus de placements non affectés sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont gagnés.

Fédération de Natation du Québec

Notes complémentaires aux états financiers consolidés

31 mars 2014

Les revenus des inscriptions sont constatés lorsqu'il existe des preuves convaincantes de l'existence d'un accord, que le prix est déterminé ou déterminable et que le recouvrement est raisonnablement assuré.

Les autres produits sont enregistrés lors de leur encaissement ou lorsque le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que son encaissement est raisonnablement assuré.

Immobilisations

Les immobilisations acquises avant le 1^{er} avril 1996 ont été chargées aux opérations de l'année au cours de laquelle elles ont été acquises. Les immobilisations acquises après le 31 mars 1996 sont comptabilisées au coût et sont amorties linéairement sur trois ans.

Services rendus par les bénévoles

La Fédération a pour politique d'omettre la valeur des services rendus sans rétribution par les bénévoles en raison de la difficulté à déterminer la juste valeur des apports reçus sous forme de services, ceux-ci ne sont pas constatés dans les états financiers.

Impôts sur les bénéfices

La Fédération n'est pas assujettie à l'impôt sur les revenus fédéral et provincial puisqu'elle est un organisme sans but lucratif au sens de la *Loi de l'impôt sur le revenu*.

Instruments financiers

Évaluation

La société évalue initialement ses actifs et passifs financiers à leur juste valeur. À moins d'indication contraire, la valeur comptable de ces instruments financiers se rapproche de leur juste valeur.

La société évalue ultérieurement tous ses actifs et passifs financiers au coût après amortissement à l'exception des instruments de capitaux propres cotés sur un marché actif, qui sont évalués à la juste valeur. Les variations de juste valeur sont constatées aux résultats.

Les actifs financiers évalués au coût après amortissement se composent de l'encaisse, des dépôts à terme et des débiteurs.

Les passifs financiers évalués au coût après amortissement se composent des créditeurs.

Fédération de Natation du Québec

Notes complémentaires aux états financiers consolidés

31 mars 2014

Dépréciation

Les actifs financiers évalués au coût après amortissement sont soumis à un test de dépréciation s'il existe des indicateurs possibles de dépréciation. Le montant de la réduction de valeur est constaté aux résultats. La moins-value déjà comptabilisée peut faire l'objet d'une reprise de valeur dans la mesure de l'amélioration, soit directement, soit par l'ajustement du compte de provision, sans être supérieure à ce qu'elle aurait été à la date de reprise si la moins-value n'avait jamais été comptabilisée. Cette reprise de valeur est constatée aux résultats.

Coûts de transaction

La société constate ses coûts de transaction aux résultats de l'exercice où ils sont engagés. Cependant, les instruments financiers qui ne seront pas évalués ultérieurement à la juste valeur sont majorés des coûts de transaction directement attribuables à la création, à la réalisation ou à la prise en charge.

2. Dépôts à terme

Les dépôts à terme portent intérêt aux taux de 0,90 % à 1,13 % et viennent à échéance entre septembre 2014 et octobre 2014 (2013 - 0,90 % à 1,25 %, échéant entre septembre 2013 et décembre 2013).

3. Débiteurs

	<u>2014</u>	<u>2013</u>
Comptes clients	133 661 \$	150 964 \$
Avance à un membre, 2,5 %, sans modalité de repaiement	50 000	-
Provision pour créances douteuses	<u>(73 759)</u>	<u>(13 070)</u>
	<u>109 902 \$</u>	<u>137 894 \$</u>

Fédération de Natation du Québec
Notes complémentaires aux états financiers consolidés

31 mars 2014

4. Immobilisations

	2014		2013
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur nette
Équipement informatique	14 033 \$	10 052 \$	4 370 \$

L'amortissement de l'exercice est de 1 926 \$ (2013 - 2 185 \$) et est imputé aux résultats, au poste informatique.

5. Autres produits (charges)

	2014	2014	2013
	Budget	Réel	Réel
Compétitions	169 000 \$	165 703 \$	182 786 \$
Formation des entraîneurs	(1 000)	(4 523)	2 002
Mérites	(6 000)	(1 998)	(1 006)
Vente d'équipement	-	(5 397)	542
Commandites et autres	17 450	25 824	23 100
Activité FINA 2014	-	-	(1 500)
Jeux du Canada	-	(31 010)	(50 442)
	179 450 \$	148 599 \$	155 482 \$

Les produits et charges brut de compétitions totalisent 264 304 \$ et 98 601 \$ (2013 - 190 719 \$ et 7 933 \$). Les produits et charges brut des Jeux du Canada totalisent 3 125 \$ et 34 135 \$ (2013 - 73 000 \$ et 123 442 \$).

Fédération de Natation du Québec
Notes complémentaires aux états financiers consolidés

31 mars 2014

6. Soutien au développement de l'excellence

	2014	2014	2013
	Budget	Réal	Réal
Programme de compétition Équipe du Québec			
Championnat canadien			
Été	20 000 \$	14 020 \$	15 000 \$
Hiver	20 000	14 478	15 000
Brevet provincial	-	18 500	31 000
Boni haut niveau	16 000	10 450	12 372
Équipe du Québec			
Jeunesse	15 000	15 000	7 118
Junior	90 500	108 738	113 347
Senior	15 000	16 000	21 000
Centre national - Montréal	65 000	64 581	55 000
Programme de soutien à un réseau de compétition			
Coupe du Québec	-	3 500	4 000
Natation universitaire	12 500	12 000	5 499
Programmes spéciaux	2 000	253 706	210 961
Autres championnats	19 000	29 723	17 739
Paranatation			
Compétition Défi sportif	2 000	2 000	1 710
Confrontation 2009	4 000	4 000	4 879
Stage de perfectionnement			
Provincial	4 000	4 475	3 681
Canadien	2 500	2 500	2 326
Championnat CAN-AM	2 500	2 500	2 500
Engagement des entraîneurs	10 000	10 000	10 000
Perfectionnement des entraîneurs			
Groupe d'intervention	-	16 739	14 872
Colloque A.E.N.Q.	3 000	2 487	1 116
Perfectionnement des officiels			
Stages nationaux	14 000	11 604	11 000
Programme de service de support			
Clubs d'excellence	75 000	75 000	75 000
Bourses et soutien aux athlètes			
	5 000	-	2 800
Natation en eau libre			
	5 000	1 500	4 900
Assistance spécialisée			
	5 000	5 000	3 575
	407 000 \$	698 501 \$	646 395 \$

Fédération de Natation du Québec

Notes complémentaires aux états financiers consolidés

31 mars 2014

7. Sommes assujetties à des restrictions

La Fédération reçoit une subvention d'exploitation du ministère de L'Éducation, Sports et Loisirs. À ce titre, elle s'engage à respecter les normes administratives et budgétaires inhérentes au soutien financier des organismes provinciaux de sport.

De plus, dans le cadre du Programme de soutien au développement de l'excellence, elle reçoit une subvention qui doit être appliquée à la réalisation de programmes précis.

8. Affectations grevant l'actif net

- a) Le conseil d'administration de la Fondation du Nageur Québécois Inc. et du Club des Amis de la Natation ont affecté les actifs nets non affectés de 146 000 \$ (2013 - 146 000 \$) pour les athlètes. Ces organismes ne peuvent utiliser ces montants grevés d'affectations d'origine interne à d'autres fins sans le consentement préalable de leur conseil d'administration.
 - b) Au cours de l'exercice, le conseil d'administration a affecté les actifs nets non affectés de néant \$ (2013 - néant \$) aux fins de l'activité FINA 2014. Cette somme correspond à l'excédent des revenus sur les charges provenant du championnat canadiens des Maîtres. La Fédération ne peut utiliser ces montants grevés d'affectations d'origine interne à d'autres fins sans le consentement préalable du conseil d'administration.
-

9. Instruments financiers

Gestion des risques

L'organisme est exposé à des risques de crédit et des risques de liquidité à ses actifs et passifs financiers. En général, la direction de l'organisme a la responsabilité d'établir et de faire approuver les politiques de la société en matière de gestion des risques. La direction réalise sur une base continue des évaluations de risque afin de s'assurer que tous les risques importants inhérents à l'organisme et son exploitation ont été examinés et évalués de manière à tenir compte des conditions du marché et des activités d'exploitation de l'organisme. Il n'y a eu aucune modification importante dans les politiques de l'organisme en matière de gestion des risques au cours de l'exercice.

Risque de crédit

Le risque de crédit est le risque qu'une partie à un instrument financier fasse subir à la société une perte financière en manquant à l'une de ses obligations. La société est exposée à un risque de crédit sur son encaisse, dépôts à terme et ses débiteurs. En règle générale, son exposition se limite à la valeur comptable portée au bilan. La société minimise les risques de crédit liés à son encaisse et ses dépôts à terme par le biais de dépôts faits uniquement auprès d'institutions financières de bonne réputation. Les débiteurs proviennent de membres, de divers rapporteurs et du gouvernement provincial.

Fédération de Natation du Québec
Notes complémentaires aux états financiers consolidés

31 mars 2014

9. Instruments financiers (suite)

Risque de liquidité

Le risque de liquidité est le risque par lequel la société risque de ne pas disposer de fonds suffisants pour rencontrer ses obligations financières. À l'heure actuelle, la société règle toutes ses obligations financières par le biais de son encaisse. La société est exposée au risque de liquidité sur ses créiteurs. La société gère le risque par un suivi régulier de ses flux de trésorerie.

**RAPPORTS ANNUELS DES
ASSOCIATIONS DE NATATION
(EN DATE DU 31 MARS 2014)**



ABITIBI-TÉMISCAMINGUE

Nous avons tenu un total de cinq réunions, soit quatre réunions administratives et une AGA en juin 2013 où tous les clubs étaient représentés. Quatre des réunions se sont déroulées en téléconférence avec le support de la FNQ.

Administrateurs :

- Présidente : Christine Murray
- Trésorière : Josée Ann Guay
- Responsable des entraîneurs : Éric Gélinas
- Responsable des officiels : Christine Murray

L'association était représentée lors de l'AGA de la FNQ en juin 2013. Christine Murray s'est présentée lors des élections pour un poste d'administrateur au Conseil d'administration de la FNQ et a été élue comme directrice.

Bilan financier : Voir le rapport financier en annexe.

Gala Méritas : La 17e édition du Gala Méritas de l'association a eu lieu en juin à Amos lors de la finale régionale des Jeux du Québec. Les nageurs ont été récompensés pour leurs performances durant la saison. De plus, nous avons honoré Mme Isabelle Mayrand en tant qu'officielle M. Marc-André Bastien au titre d'entraîneur élite.

Recrutement : Le recrutement en région ainsi que l'introduction de programmes comme la paranatation ou les maîtres nageurs est un réel défi. La rareté d'entraîneurs ainsi que le manque d'espace nous empêchent d'offrir ces programmes. Certaines villes ont de la difficulté avec les disponibilités de leurs piscines; la municipalité de Ville Marie ferme la piscine durant l'été obligeant ainsi les nageurs élite de s'entraîner dans une autre ville, ou en eau libre; tout comme la ville de La Sarre avec la commission scolaire. Une approche auprès des différents responsables des piscines sera prioritaire pour le futur.

Calendrier régional : Les nageurs relèvent l'opportunité de participer à 4 compétitions régionales (sans compter les Jeux du Québec) et à 3 compétitions groupes d'âge. Les maîtres inscrits dans les clubs sont intégrés aux compétitions, selon le besoin. L'association ne comptait aucun paranageur lors de la saison 2013-2014. Afin de clôturer la saison, tous les athlètes ont été invités à la finale régionale des Jeux du Québec, organisée par la ville d'Amos cette saison.

Calendrier provincial : Une compétition provinciale a été organisée à Amos en mars, mais aucun club de l'extérieur n'y a participé. Les différents clubs de la région ont fièrement représenté l'Abitibi lors des différents festivals et championnats provinciaux d'hiver et d'été. Notre région était aussi représentée lors du Championnat canadien de l'Est en février, ainsi qu'aux Coupes du Québec. Quelques nageurs de la région ont participé à une finale lors du Championnat canadien groupes d'âge qui a eu lieu au Parc Jean Drapeau.

Le club CARAT demeure dans la section 3 et les Dauphins dans la section 4.

Une nageuse de la région a été sélectionnée dans l'équipe triangulaire, et un standard senior a été établi par une autre nageuse de notre association.

Camp d'entraînement : Un camp pour les nageurs de 13 ans moins a eu lieu à Rouyn-Noranda en présence de l'entraîneur provincial, Sébastien Messier. Vingt-et-un nageurs de 13 ans et moins avaient été sélectionnés afin de participer à cette activité. La neurologue, Dre Stéphanie Jacques, est venue discuter avec les jeunes athlètes au sujet de la douleur. Les commentaires ont été positifs suite à ce camp et nous souhaitons répéter l'expérience pour la prochaine saison.

Entraîneurs : Aucun entraîneur n'a participé au colloque de l'AENQ qui avait lieu dans l'Est du Québec. Le temps, la distance et les coûts élevés sont des facteurs qui n'attirent pas la présence de nos entraîneurs à ce colloque.

Aucune autre formation n'a été offerte en région pour les entraîneurs. Le nombre minimum de participants demandé par la FNQ pour la tenue de stages en région est souvent problématique pour nous. La population et le nombre de clubs ne nous permettent pas de d'offrir une formation. Lors des prochaines années, un effort de chaque club pour la formation d'entraîneur sera nécessaire afin d'assurer la relève.

Il semble y avoir une stabilité au niveau des entraîneurs dans notre région. Certaines villes auront à trouver de nouveaux entraîneurs pour la saison prochaine car certains d'entre eux doivent quitter la région pour poursuivre des études.

Officiels : Le recrutement continue. Une nette amélioration est remarquée dans chaque club de la région. Les gens sont de plus en plus conscients que nous avons besoin d'officiels pour assurer le bon déroulement d'une compétition. Certains clubs peuvent facilement tenir une compétition sans solliciter des officiels d'autres clubs. L'objectif de chaque club d'augmenter le nombre d'officiels de niveau 3 est presque réalisé. Plusieurs personnes craignent d'occuper le poste de juge de nage / contrôleur de virage. Le rôle du responsable d'officiel de chaque club est important, car aucun relâchement n'est possible au niveau du recrutement. La présence du responsable d'officiel durant les entraînements est primordiale, car plusieurs parents ont des questions ou des craintes et il s'agit du meilleur endroit répondre aux différentes questions. Nous espérons former 5 à 6 nouveaux juges-arbitres pour la saison 2014-2015.

La région a tenu 10 stages de niveau 1 et 24 stages de niveau 2. Un total de 66 nouveaux officiels ont été formés cette saison. Présentement, Christine Murray est la seule officielle de la région qui bénéficie du parrainage d'officiels.

Participations aux compétitions : Les officiels ont participé en nombre suffisant à chaque compétition régionale groupe d'âge; un peu plus d'effort doit être fait pour les compétitions relève. Cependant, pour les compétitions provinciales, il est plus difficile de recruter des bénévoles. Souvent, les parents occupent le rôle d'accompagnateur et de cumuler ces deux rôles durant la fin de semaine est plus exigeant, en plus d'assurer le transport sur plus de 650 kilomètres lors des déplacements.

L'officiel espoir de la FNQ pour la saison 2013-2014 est Mme Jacinthe Castonguay.

Administrateurs : Il n'y a eu aucun colloque ou formations pour les administrateurs. Les informations de la FNQ sont transmises par courriel et lors des réunions. Mme Lyne Meunier demeure un atout pour chaque registraire de la région ainsi que Mme Isabelle McCann pour le support aux officiels.

Les réunions effectuées en téléconférence nous permettent de sauver du temps et de l'argent mais nous devons motiver les membres de l'association afin d'avoir au moins une réunion regroupée en plus de l'AGA.

À titre de présidente de l'association, je suis fière du travail accompli dans cette dernière année. Chacun des membres a apporté sa contribution et ceci nous permettra de continuer à développer des programmes et des outils nécessaires au développement de la natation régionale où les grands gagnants seront les nageurs et nageuses de la région.

Christine Murray

Nom de l'association de natation : Association natation Abitibi-Témiscamingue	
BILAN	Montant
ACTIF :	
En caisse	5 724,00 \$
Comptes à recevoir	
Autres, spécifier (Part sociale)	5,00 \$
TOTAL	5 729,00 \$
PASSIF :	
Comptes à payer	- \$
Surplus d'opération	
TOTAL	- \$
ÉTAT DU SURPLUS	
Solde au début de l'exercice	5 454,00 \$
Surplus (déficit) de la période	33,00 \$
Surplus (déficit) accumulé	5 487,00 \$
ÉTAT DES REVENUS	
Subvention d'opération de la FNQ pour l'association	2 121,00 \$
Subvention autres de la FNQ	
Subvention provinciale, municipale, scolaire ou autres	
Affiliations	
Commandites	
Organisation ou tenue de compétitions	
Ligue développement de l'association	
Intérêts	
Autres revenus (subvention LSAT)	360,00 \$
Autres revenus (spécifier)	
TOTAL	2 481,00 \$
ÉTAT DES DÉPENSES	
Réunions du CA et de l'AGA de l'association	569,00 \$
Réunion assemblée anuelle FNQ	
Réunion Congrès de la natation de la FNQ	
Réunions Commission des associations	
Stages pour administrateurs et officiels	
Stages, colloques ou congrès pour entraîneurs	
Stages ou camps d'entraînement pour nageurs	250,00 \$
Organisation ou tenue de compétitions	
Ligue développement de l'association	
Secrétariat (poste, tél, internet, location, matériels didactiques, etc)	
Imprimerie et photocopies	
Cotisation (gouvernement, association, etc...)	
Frais de banque	68,00 \$
Autres dépenses diverses	60,00 \$
Autres dépenses (Gala Méritas)	1 500,00 \$
TOTAL	2 447,00 \$
Signature du trésorier : Josée Ann Guay	
Signature du président : Christine Murray	

BOURASSA-MONTRÉAL

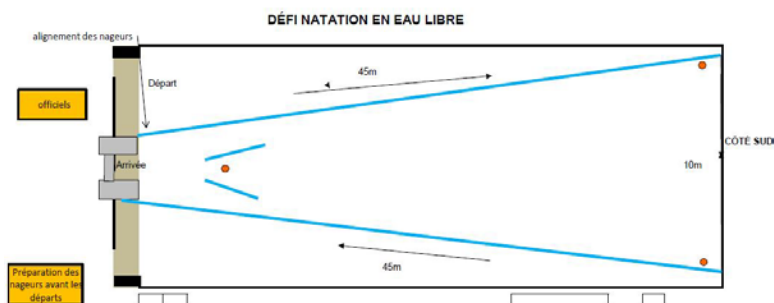
Conseil d'administration :

- Président : Anton Vogler
- 1^{er} vice-président : Benoit Tassé
- Trésorier : Maria Stoica
- Secrétaire : Catherine Turcotte
- Administrateur : Bruno Benceny
- Responsable des officiels : Lyne Desjardins
- Responsable des entraîneurs : Catherine Turcotte

Quelques chiffres : L'association compte 33 clubs, dont 25 clubs civils et 8 clubs universitaires/collégiaux. Les inscriptions sont stables en comparaison avec l'année précédente à 2233 nageurs.

La région compte 68% de nageurs compétitifs, 22% de maîtres nageurs et 10% de nageurs universitaires/collégiaux.

Nouvelle réalisation : Le Défi de natation eau libre en piscine de 50 mètres est une initiative de Benoit Tassé. Depuis que l'eau libre est devenue une discipline olympique, il y a plus de demandes pour ce type de compétition. Notre climat n'étant pas propice pour organiser des compétitions d'eau libre pendant l'année entière, Benoit Tassé et Nicole Normandin ont imaginé une autre façon d'utiliser une piscine de 50 mètres.



Lors de prochaine saison, nous organiserons une compétition pilote. Toutefois, comme toute nouvelle façon de faire, des explications ainsi que du rodage seront nécessaires et il faudra informer les entraîneurs afin qu'ils se familiarisent avec le projet. Aussi, les entraîneurs auront besoin de préparer les participants qui nagent normalement en ligne droite dans un couloir pendant les entraînements.

Nos compétitions : Nous avons réalisé notre objectif d'organiser des compétitions par différents clubs, et dans des piscines différentes. Lors des saisons précédentes, les compétitions avaient lieu principalement au Centre Claude Robillard et CAMO est devenu par

défaut l'organisateur principal. Les parents d'autres clubs n'avaient pas la chance de s'impliquer dans l'organisation d'une compétition et peu de parents sont devenus officiels. Nous avons eu l'idée de tenir les compétitions dans d'autres piscines et du même coup, créer une nouvelle base de bénévoles et d'organiseurs dans différents clubs. Tel qu'anticipé, il y a eu beaucoup de parents qui ont participé aux compétitions pour une première fois en tant que bénévoles. Nous espérons qu'ils ont trouvé cette expérience plaisante ! Nous remercions les clubs CAPI, CASO, CDNDG, CARP et CAMO pour leur implication et leur dévouement.

Coupe de Montréal 2014 : Tel que mentionné lors de notre rapport de la saison dernière, le club CAPI prévoyait organiser deux compétitions dans des piscines extérieures. Les deux compétitions ont eu lieu et ont eu un franc succès avec un excellent achalandage. Félicitations à CAPI! Inutile de dire, qu'avec les succès de l'année 2013, le club CAPI organise, cette année encore, deux autres compétitions en juillet 2014. Les compétitions seront offertes en tant qu'invitations pour 2014. Nous attendons d'autres initiatives pour les années à venir, ceci est une excellente manière d'attirer le grand public vers la natation.

Nous avons retenu le programme **Reconnaissance d'officiels** pour une autre année et j'aimerais remercier les gagnants pour leurs implications.

J'aimerais remercier tous les entraîneurs qui donnent tant de temps avec des horaires qui sont difficiles à arrimer avec une vie de famille. De plus, il ne faut pas oublier de remercier tous les parents qui offrent aussi beaucoup de temps dans différentes compétitions!

Anton Vogler

Rapport du responsable des officiels de l'association

Une autre saison est sur le point de se terminer et beaucoup d'activités se sont déroulées dans notre région.

Réunion de ROC : Cette année, la réunion n'a pas eu lieu.

Bilan des formations:

Nombre de stages	Type du stage	Participants
23	Chronométrateur - niveau 1	108
14	Chrono chef	42
10	Juge de nages et virages	39
8	Juge à l'arrivée en chef	18
3	Secrétaire	7
0	Commis de course	0
5	Directeur de rencontre	7
2	Électronique	2
4	Starter	7
1	Juge arbitre	6
70	Totaux	236

Cette année, 5 officiels ont obtenu leur niveau 2, 3 officiels leur niveau 3, et un officiel a obtenu sa graduation au niveau 4.

Bien que le nombre d'officiels formés soit moins élevé que par le passé, plusieurs officiels ont reçu des formations à des postes autres que les trois principaux. Ceci est une bonne relève pour la prochaine saison. Néanmoins, il faudra augmenter le nombre de chronométrateurs formés pour avoir plus d'officiels lors des compétitions régionales qui se déroulent en deux bassins.

Il est difficile de tenir un calendrier de stages à jour puisque les formations sont souvent décidées à la dernière minute. Par contre, il n'est pas évident d'offrir des cliniques durant les échauffements dû au manque de formateurs disponibles.

Merci à tous les ROC et à tous les entraîneurs qui diffusent les informations relatives à la tenue des différents stages.

Merci à tous les officiels qui ne cessent de suivre des formations afin de combler les besoins grandissants de nos compétitions, bien que celles-ci aient lieu le soir ou loin de leur domicile.

Félicitations à tous pour votre implication au sein de l'association.

Lyne Desjardins

Nom de l'association de natation : Bourassa-Montréal	
BILAN	Montant
ACTIF :	
En caisse	21 556,90 \$
Comptes à recevoir	120,00 \$
Autres, spécifier	
TOTAL	21 676,90 \$
PASSIF :	
Comptes à payer	
Surplus d'opération	21 556,90
TOTAL	21 556,90 \$
ÉTAT DU SURPLUS	
Solde au début de l'exercice	12 897,35 \$
Surplus (déficit) de la période	8 659,55 \$
Surplus (déficit) accumulé	21 556,90 \$
ÉTAT DES REVENUS	
Subvention d'opération de la FNQ pour l'association	2 133,00 \$
Subvention autres de la FNQ	
Subvention provinciale, municipale, scolaire ou autres	
Affiliations	
Commandites	
Organisation ou tenue de compétitions	28 794,00 \$
Ligue développement de l'association	
Intérêts	
Autres revenus (spécifier)	
Autres revenus (spécifier)	
TOTAL	30 927,00 \$
ÉTAT DES DÉPENSES	
Réunions du CA et de l'AGA de l'association	
Réunion assemblée annuelle FNQ	216,79 \$
Réunion Congrès de la natation de la FNQ	
Réunions Commission des associations	
Stages pour administrateurs et officiels	131,88 \$
Stages, colloques ou congrès pour entraîneurs	
Stages ou camps d'entraînement pour nageurs	200,00 \$
Organisation ou tenue de compétitions	14 299,42 \$
Ligue développement de l'association	2 040,00 \$
Secrétariat (poste, tél, internet, location, matériels didactiques, etc)	
Imprimerie et photocopies	57,62 \$
Cotisation (gouvernement, association, etc...)	
Frais de banque	141,41 \$
Autres dépenses (Gala et Reconnaissance)	4 266,27 \$
Autres dépenses (Rubans et Médailles)	914,06 \$
TOTAL	22 267,45 \$
Signature du trésorier : Maria Stoica	
Signature du président : Anton Vogler	



Membres exécutifs de l'association :

- Président : Roch Patenaude
- Vice-Président : Frédéric Tremblay
- Trésorier : Martin Abran
- Secrétaire : Cynthia Pincott
- Responsable des officiels : Cynthia Pincott

La région a tenu 5 réunions durant la période du 31 mars 2013 au 31 mars 2014, soit les 13 avril, 2 juin, 18 septembre, 7 décembre 2013 et le 8 mars 2014. Cynthia Pincott et Roch Patenaude ont tous deux assisté à l'AGA de la FNQ, en juin 2013, en tant que délégué de notre association.

Malheureusement, Jean-Baptiste Nado, de Cowansville a remis sa démission le 27 mai 2013, par courriel, à titre de président de l'association. Jean-Baptiste a quitté le monde de la natation.

Durant la dernière année, le club de natation de Granby a été pris en charge par Les Loutres et le club a décidé de ne pas participer aux activités de l'association à l'été 2013. Cette année, beaucoup de changements d'entraîneurs ont eu lieu dans notre région. M. Salim Laoubi est devenu entraîneur-chef à Saint-Hyacinthe, M. John McLeod, de l'Ontario, est venu au Québec afin d'être l'entraîneur-chef à Victoriaville et Mme Pascale Garneau remplaçait Mme Amélie Poirier, qui profitait d'un heureux congé de maternité à Drummondville. A cela, s'ajoutent deux nouveaux entraîneurs-chefs, soit M. Daniel Soucy à Magog, et Mme Virginie Paquet à Sorel-Tracy. De plus, M. Frédéric Tremblay est revenu à Sherbrooke en tant qu'assistant-entraîneur et est heureusement toujours impliqué au niveau de l'association en tant que vice-président.

Nous constatons beaucoup de mouvement au sein de notre région et cela n'est pas sans causer une certaine fragilité. Malgré cela, la région a maintenu avec succès son circuit régional avec une compétition novice-développement organisé par chaque ville de la région, à l'exception de Sherbrooke où l'invitation P1-P2 est redevenue obligatoire afin de libérer le calendrier novice-développement. Une épreuve de battement de jambes est obligatoire lors de chaque compétition. De plus, le club de Cowansville a tenu pour la deuxième année une invitation en eau libre en juillet. Il y a eu une augmentation significative du nombre de participants et la 3^e édition est à venir.

Un camp d'entraînement pour les nageurs de calibre P2 a eu lieu au Parc Jean-Drapeau les 25-26 mai 2013. Malgré les températures froides, 34 nageurs de 5 clubs de l'association y ont participé. Un physiothérapeute était l'invité du samedi et a particulièrement travaillé sur les mouvements de torpille.

Un gala méritas s'est déroulé durant la compétition du 11-12 mai 2013 à Cowansville. Une pause a été prise durant la compétition et chaque entraîneur a présenté ses nageurs méritants. Les nageurs ont reçu une photo encadrée d'eux-mêmes en action. Les méritants étaient : Jonathan Naisby et Alexandra Naisby, Tristan Gingras et Sarah-Jade Lamontagne. L'entraîneur du club de Cowansville, Jean-Baptiste Nado, a eu la meilleure moyenne d'amélioration. Geneviève Poudrier, du club de natation des Bois-Francs a eu une mention comme officielle de l'année dans le circuit régional.

Nous avons débuté une consultation auprès de tous les entraîneurs afin de revoir notre mode de compétitions et si celui-ci pouvait être amélioré. Toutes les propositions reçues seront étudiées, allant des standards de participation à diversifier la nature des compétitions, etc. La venue de plusieurs nouveaux entraîneurs pourrait peut-être permettre de revoir le fonctionnement des compétitions en y amenant des idées nouvelles. Ce processus pourrait être mis en place pour la saison prochaine ou d'ici 2 ans.

Comme président de l'association, je tiens à remercier plus particulièrement les personnes impliquées directement dans notre région. Personnellement, je continuerai à valoriser et favoriser les liens entre les différents clubs qui sont très importants, compte tenu des particularités de notre région soit, plusieurs petits clubs avec des distances importantes. Ce soutien est primordial pour développer des officiels et des organisations en santé. Je tiens à remercier tous les bénévoles qui agissent à titre d'officiels, d'administrateurs de club ou d'organisateur de compétition pour leur engagement envers la natation et ses valeurs. De plus, je tiens à féliciter l'ensemble des entraîneurs et des nageurs de la région, qui nous représentent dans toute la province, le pays et au travers le continent pour certains d'entre eux.

Roch Patenaude

Rapport du responsable des officiels de l'association

Il y a eu beaucoup d'activité encore cette année dans notre association. Voici un récapitulatif de notre année :

L'officiel espoir de l'association identifié par la région en février 2014 est Roch Patenaude, du club de natation de Sherbrooke. Roch est passionné par le travail au bord de la piscine. Il est toujours disponible à donner son temps avant, durant et après une compétition. Il garde un œil attentif à l'implication des parents, ainsi motiver ceux qui se montrent intéressés pour les orienter vers la formation d'officiel. Il est reconnu non seulement en Estrie, mais partout où il se promène par son engagement et volonté à donner un coup de main peu importe la place qui lui soit octroyé. Voilà un collègue avec qui nous avons tous le plaisir de travailler, et partager notre temps pour le bénéfice de nos nageurs.

Nouvelles graduations :

Niveau 2 :

Josée St-Louis CNBF Sonia St-Pierre CNBF
Jean-François Létourneau STN Isabelle Forcier STN
Martin Auger SHER Claude Tanguay SHER
Maxime Sylvain RED Renée Rainville STN
René St-Hilaire CNBF Aline St-Sauveur SHER
Chantal Mondor CNBF *(Nombre égal à 2012-2013)*

Niveau 3

Gaétan Bonneau CNNG Benoit Foisly SHER
(Diminution de 50% par rapport à 2012-2013)

Niveau 4 : Aucune

(Diminution de 100% par rapport à 2012-2013)

Niveau 5 :

Shengrui Wang SHER François Sylvain RED
(Augmentation de 100% par rapport à 2012-2013)

Voici les statistiques des cliniques offertes par l'association:

Club/Région	Total	Niv. 1	Chrono- Chef	Commis de course	Dir. de rencontre	Secrétaire	JAC	JN / CV	Électro	Starter
Association	3	2						1		
CNBF	1	1								
CNMM	1	1								
RED	9	2	1	2		1	1	1		1
SHER	12	4		2	1		1	2	1	1
CNSH	2	1						1		
CNNG	1	1								
ENC	3	1	1					1		
STN	1	1								

Le club de natation des Bois-Francis avait prévu organiser le colloque des officiels en novembre 2013. Malheureusement, cette activité a été annulée comme le niveau de participation n'était pas assez élevé pour les dépenses prévues.

Les clubs ont reçu les services de la responsable de l'association pour organiser une journée de formation dans leur club respectif. Plusieurs clubs sont maintenant assez autonomes pour la formation de leurs officiels et le colloque apparaît moins nécessaire. Par contre, il est toujours intéressant d'échanger et de connaître l'expérience d'autres officiels.

Nous avons tenu en avril 2013, durant un stage développement à Drummondville, les stages de chronométrateur et de juge de nage/virage. Ce format était un succès et la formule a été reprise pour 2014.

Les officiels en développement dans l'association ne participent pas beaucoup aux compétitions du circuit novice-développement. Cette participation les aideraient beaucoup

dans la consolidation des leurs apprentissages durant les stages et les sécuriseraient dans leurs fonctions. C'est une occasion idéale qui n'est pas exploitée.

Félicitation au club de natation de Sherbrooke pour leur travail cette année pour la formation de leurs officiels, avec un total de 12 stages offerts.

Nous félicitons leur équipe pour avoir relevé le défi des Jeux du Canada, et pour les présences d'officiels de qualité dans des fonctions clefs : juge à l'électronique, secrétariat et commis de course. Bravo!

Félicitation au club de natation des Bois Francs pour la graduation de la relève avec bientôt deux nouveaux officiels de niveau 3 et juge-arbitre.

Merci aux collaborateurs dans tous les clubs pour la formation et le soutien aux officiels durant l'année.

Cynthia Pincott

Nom de l'association de natation : Centre du Québec-Estrie-Richelieu-Yamaska	
BILAN	Montant
ACTIF :	
En caisse	6 851,00 \$
Comptes à recevoir	- \$
Autres, spécifier	
TOTAL	6 851,00 \$
PASSIF :	
Comptes à payer	- \$
TOTAL	- \$
ÉTAT DU SURPLUS	
Solde au début de l'exercice	4 318,22 \$
Surplus de la période	2 532,78 \$
Surplus accumulé	6 851,00 \$
ÉTAT DES REVENUS	
Subvention d'opération de la FNQ pour l'association	1 208,00 \$
Subvention autres de la FNQ (Boni de progression)	- \$
Autres subventions	- \$
Affiliations	
Commandites	
Organisation ou tenue de compétitions	
Ligue de développement de l'association	3 759,00 \$
Intérêts	0,57 \$
Autres revenus (Camp P2)	1 990,00 \$
TOTAL	6 957,57 \$
ÉTAT DES DÉPENSES	
Réunions du CA et de l'AGA de l'association	389,50 \$
Réunion assemblée anuelle FNQ	177,71 \$
Réunion Congrès de la natation de la FNQ	
Réunions Commission des associations	
Stages pour administrateurs et officiels	
Stages, colloques ou congrès pour entraîneurs	1 000,00 \$
Stages ou camps d'entraînement pour nageurs (Camp P2)	2 457,57 \$
Organisation ou tenue de compétitions	
Ligue développement de l'association (Médailles et rubans)	
Secrétariat (poste, tél, internet, location, matériels didactiques, etc)	185,64 \$
Imprimerie et photocopies	
Cotisation (gouvernement, association, etc...)	
Frais de banque	5,00 \$
Autres dépenses (Mérites régional)	209,37 \$
TOTAL	4 424,79 \$
Signature du trésorier : Martin Abran	
Signature du président : Frédéric Tremblay	

CÔTE-NORD

La Côte-Nord est une vaste région qui comporte quatre clubs civils, soit les Aquanautes de Baie-Comeau (ABC), le club de natation Sept-Îles(CNSI), les Cachalots de Port-Cartier (CPC) et le Boréal de Fermont. Au 31 mars 2014, on dénombrait 310 nageurs inscrits dans l'association

Au courant de la présente saison, le Conseil d'administration de l'association régionale s'est rencontré à trois reprises, soit en septembre et décembre 2013 et en mai 2014. Notre AGA aura lieu en septembre 2014, lors du lancement de la prochaine saison.

Le Conseil d'administration pour cette année était constitué des membres suivants :

Aquanautes de Baie-Comeau (ABC)

- Mme Sylvie Letarte, administratrice
- Mme Mélanie Levesque, responsable des officiels

Cachalots de Port-Cartier (CPC)

- M. Pierre Gosselin, trésorier
- Mme Caroline Tremblay, administratrice
- Mme Brigitte Fortin, secrétaire (démissionnaire)
- M. Stéphane Brochu, vice-président (secrétaire par intérim)

Club de Natation de Sept-Îles

- M. Alain Tremblay, président
- Mme Pascale Turbide, administratrice

Calendrier des compétitions : La dernière saison des compétitions a été bien chargée. Les jeunes ont participé à plusieurs événements sur la scène régionale, provinciale et nationale. Comme à l'habitude, chaque club a organisé une compétition régionale (1 session). Du côté provincial, nous avons participé aux deux championnats P1 et P2 ainsi qu'au festival par équipe. Certains nageurs des Cachalots se sont bien distingués sur la scène nationale, bravo !

Circuit des maîtres nageurs : Le Club « les 100 maîtres » et les maîtres de Sept-Îles ont été très actifs en vue des championnats du monde de Montréal cet été.

Reconnaisances : Nos athlètes espoir pour la saison 2013-2014 seront choisis lors de notre assemblée générale annuelle en septembre prochain. La coupe Côte-Nord a été remportée cette saison par les Cachalots de Port-Cartier. C'est le club qui a marqué le plus de points lors de nos rencontres régionales. Nous avons aussi créé un fonds d'aide aux nageurs qui sera complètement distribué au début de la prochaine saison aux athlètes ayant performé dans les plus hauts niveaux de compétition.

Je termine ce rapport en remerciant tous ceux et celles qui ont œuvré de près ou de loin au succès de cette belle saison.

Alain Tremblay

Rapport du responsable des officiels de l'association

Au courant de la présente saison, les différents clubs de l'association ont été très actifs au niveau de la formation des officiels. Un total de 21 stages a été donné pour un ensemble de 92 personnes formées.

De ce nombre, 43 nouveaux parents se sont impliqués en tant qu'officiels de niveau 1 et 49 personnes ont suivi des stages de niveau 2.

Les principaux stages de niveau 2 offerts étaient : chronométrateur-chef, directeur de rencontre, juge à l'arrivée en chef, électronique et starter.

La principale difficulté rencontrée est le recrutement pour le stage de juge de nage et contrôleur de virage. Les parents sont plus réticents à suivre cette clinique car ils ne se sentent pas compétents pour aller juger les styles de nage et les virages malgré la formation très complète qui leur est offerte. Cette problématique nous ralentit donc pour la reconnaissance d'officiels de niveau 2.

Nous croyons demeurer très actifs lors de la prochaine saison au niveau de la formation des officiels car la région aura la chance d'être l'hôte de deux compétitions provinciales, une pour les jeunes et une pour les maîtres.

Merci et bonne saison 2014-2015!

Mélanie Lévesque

Nom de l'association de natation: Association de Natation Côte-Nord	
BILAN	Montant
ACTIF:	
En caisse	8 121,55 \$
Comptes à recevoir	0,00 \$
TOTAL	8 121,55 \$
PASSIF:	
Comptes à payer	0,00 \$
Surplus accumulé	8 121,55 \$
TOTAL	8 121,55 \$
ÉTAT DU SURPLUS	
Solde au début de l'exercice	6 664,69 \$
Surplus(déficit) de la période	1 456,86 \$
Surplus(déficit) accumulé	8 121,55 \$
ÉTAT DES REVENUS	
Subvention d'opération de la FNQ pour l'association	1 857,00 \$
Subvention autres de la FNQ	
Subvention provinciale, municipale, scolaire ou autres(URLSCN)	
Affiliations	
Commandites	
Organisation ou tenue de compétitions	2 235,00 \$
Ligue développement de l'association	
Intérêts	2,40 \$
Autres revenus(spécifier) Fond excellence nageurs	760,00 \$
TOTAL	4 854,40 \$
ÉTAT DES DÉPENSES	
Réunions du CA et de l'AGA de l'association	568,10 \$
Réunion assemblée annuelle FNQ	
Réunion Congrès de la natation de la FNQ	
Réunions Commission des associations	
Stages pour administrateurs et officiels	
Stages, colloques ou congrès pour entraîneurs	
Stages ou camps d'entraînement pour nageurs	
Organisation ou tenue de compétitions et relais	2 235,00 \$
Ligue développement de l'association-cotisation(inclus 280.00 frais&logiciel)	150,00 \$
Secrétariat(poste,tél,internet,location,matériels didactiques,etc)	
Imprimerie et photocopies	
Cotisation(gouvernement, association, etc...)	
Frais de banque	78,60 \$
Autres dépenses (spécifier) bourses nageurs par excellence	150,00 \$
Autres dépenses (spécifier) Régistrare des entreprises	34,00 \$
Autres dépenses (spécifier) bannières	181,84 \$
Autres dépenses (spécifier) essence	
TOTAL	3 397,54 \$
Excédent de l'exercice:	1 456,86 \$
Signature du trésorier: Pierre Gosselin	
Signature du président: Alain Tremblay	

EST DU QUÉBEC

Il me fait plaisir de vous présenter le rapport de l'Association de natation de l'Est du Québec (ANEQ).

Plan d'action 2013-2014

Les nageurs de l'Est-du-Québec progressent de plus en plus et ces améliorations offrent de beaux challenges. Les compétitions régionales mixtes ont été très stimulantes. L'organisation de compétitions novices Est et Ouest a été une très bonne idée. Nous suggérons d'en faire une sur 2 de cette façon. Les classements sur fichier Excel fournis par Éric Parent sont très appréciés.

Des simulations de compétitions ont été organisées avec les jeunes nageurs des clubs de Matane, Mont-Joli et Ste-Anne-des-Monts et ont offert beaucoup de satisfaction aux parents et aux nageurs.

Le nombre de nageurs qui ne cessent de s'affilier et de participer aux compétitions cause un heureux problème: des compétitions régionales trop longues... Devrait-on réduire le nombre d'épreuves/compétition? Faire des compétitions par secteur (Est-Ouest)? La faire sur 1 journée ou diviser les clubs? Dans ce cas, il faudrait la "reconstruire" pour que le comptage des points soit équitable.

Nous devons également nous pencher sur le fait que les nageurs de 10 ans et moins sont de plus en plus nombreux. Nous devrions peut-être faire une catégorie pour eux dans nos compétitions. De plus, la catégorie 15 ans et plus avait été rejetée, l'année dernière... et les nageurs de 17ans et plus sont qu'un petit nombre dans la région... À rediscuter?

Plusieurs nageurs de l'Est sont ressortis du championnat P2 et de la Coupe du Québec, entre autre, avec des médailles. Plusieurs nageurs de l'Est sont également classés dans les premières positions au niveau provincial et même national. Nous sommes à effectuer une belle remontée dans le niveau de performance. Les clubs de l'Est du Québec se démarquent lors des invitations provinciales également et ont une très belle visibilité lors des festivals par équipe, c'est indéniable.

Sept (7) nageurs de l'Est ont pris part au championnat canadien de l'est à Windsor cet hiver, c'est plus que l'an passé où seulement 2 nageurs y avaient participé (changements majeurs des temps de qualification).

Une lacune à noter est qu'il n'y a aucun regroupement, ni stage ensemble. Les nageurs ne se voient qu'en compétition et nagent par conséquent toujours l'un contre l'autre. Nous pourrions voir ce qu'il en est, évaluer nos besoins et établir un plan qui pourrait être mis en place pour les prochaines années. Créer des stages où les meilleur nageurs puissent faire des pratiques ensemble, question de garder les clubs de l'ANEQ tissés serrés, ce qui pourrait être les 8 meilleures filles et 8 meilleurs gars de chaque club par exemple.

Par ailleurs le colloque des entraîneurs de natation du Québec s'est tenu à Rivière-du-Loup cette année, une première dans l'Est du Québec. Le colloque des entraîneurs y sera encore la saison prochaine.

Voici 3 objectifs pour l'Est du Québec en 2014-2015:

- Voir 8-10 nageurs au championnat canadien d'hiver;
- Réussir à placer plus de nageurs sur les équipes du Québec (stages d'entraînement): un nageur classé cette année;
- Améliorer considérablement notre classement aux Jeux du Québec de Longueuil.

Ce fut une saison très émouvante avec les décès d'Éros Pelletier et de Mathieu Hug, mais personne n'a baissé les bras.

Il reste également toujours important de tendre vers une autonomie de tous les clubs en matière d'officiels et ainsi faciliter l'organisation des compétitions régionales. Il est important pour les clubs de commencer rapidement la formation de nouveaux officiels afin de compenser pour le départ éventuel des officiels plus expérimentés.

Activités administratives

Au niveau provincial, la région était présente à l'assemblée générale annuelle de la FNQ en juin 2013. Jasmin Pellerin, Alexandra Tessier et Suzanne Béland étaient les représentants de notre association.

Au niveau régional, nous avons tenu cinq (5) réunions ordinaires, soit le 18 mai, le 7 septembre et le 19 octobre 2013 et le 5 février et le 5 avril 2014.

Voici la liste des administrateurs pour l'année 2013-2014 :

Président	Suzanne Béland (Rimouski) et déléguée à l'URLS Bas-St-Laurent
Vice-président	Vacant
Secrétaire	Éric Parent (Mont-Joli)
Trésorier	Georges Duclos (Rimouski)
Resp. des officiels (ROA)	Jasmin Pellerin (Rivière-du-Loup)
Resp. des entraîneurs	Éros Pelletier (Gaspé)
Administrateurs	Vincent Leroux, Julie Roy et Vincent Melois (Matane) Guylaine Malenfant et Étienne Boulanger (Rivière-du-Loup) Véronique Henry (New Richmond) et déléguée à l'URLS Gaspésie-les Iles-de-la-Madeleine Mathieu Hug et Johan Rivallain (Mont-Joli) Annie Fournier et Louise Laplante (Amqui) Patsy Skene et Marie Ducharme (Gaspé) Suzanne Leclerc (Sainte-Anne-des-Monts) Alexandra Tessier (Rimouski) Nathalie Leblanc (Iles-de-la-Madeleine)

Les compétitions régionales du 1 avril 2013 au 31 mars 2014 :

Novice	Groupe d'âge
13 avril 2013 #4 (Matane)	
18 mai 2013 #5 (Gaspé)	18 et 19 mai 2013 Finale régionale (Gaspé)
19 octobre 2013 #1 (Rimouski)	19 octobre 2013 #1 (Rimouski)
23 novembre 2013 #2 (Mont-Joli)	
18 janvier 2014 #3 (Amqui) ANEQ est	16 novembre 2013 #2 (Gaspé)
22 mars 2014 #3 (Rimouski) ANEQ ouest	
29 mars 2014 #4 (Rivière-du-Loup)	5 avril 2014 #3 (Matane)

Compétitions provinciale du 1^{er} avril 2013 au 31 mars 2014 : Invitation interprovinciale PD, P1-P2, 24 au 26 janvier 2014, Rivière-du-Loup

Circuit compétitions régionales du 1^{er} avril 2013 au 31 mars 2014 : Bannières remises lors de la finale régionale le 7 juin 2013 : La bannière régionale pour le « Gagnant pointage » a été décernée au club de natation les Dauphins de Rimouski et la bannière régionale pour le « Gagnant-Amélioration » a été décernée au club de natation Nataqui de Amqui.

Circuit compétitions régionales - Nageurs par excellence :

Filles	Garçons
12 ans et moins : Gougoux, Gabrielle (LMRL)	12 ans et moins : Bérubé, Elliot (LMRL)
13-14 ans : Lemieux, Élise (CNDP)	13-14 ans : Boucher, Pierre-Luc (LMRL)
15-16 ans : Alberton, Laura (BG)	15-16 ans : Bernard, Dérek (EMJ)
17 ans et plus : Roberge, Raphaëlle (LMRL)	17 ans et plus : Gaucher, Samuel (CNDP)

Notre association compte 634 nageurs répartis de la manière suivante :

➤ Non-compétitifs:	68
➤ Compétitifs:	429
➤ Maîtres:	124

Administration : L'association a tenu son assemblée générale le 18 mai 2013. Nous avons également eu une assemblée générale spéciale le 7 septembre 2013 où les entraîneurs ont dressé le calendrier des compétitions pour la saison. De plus, il y a eu une formation d'officiels et rencontre des ROC

Activités spécifiques pour les nageurs : Aucun camp cette année

Entraîneurs : Sept (7) entraîneurs de la région étaient présents lors du colloque de l'ANEQ à l'automne 2013.

Rapport financier : Notre fonds de formation pour les officiels en formation de niveau 4 et 5 est toujours engagé dans le présent budget et une somme d'argent est également disponible pour les clubs, pour la formation d'officiels de niveau 1, 2 et 3. L'association s'est votée, encore une fois cette année, une formule de subvention pour les nageurs qui participent aux championnats nationaux.

L'ANEQ offre également un support financier aux entraîneurs de la région en subventionnant les entraîneurs-chefs (125\$) pour l'inscription au colloque de l'Association des entraîneurs du Québec (AENQ). De plus, l'association défraie jusqu'à 50% des frais d'inscription des entraîneurs au programme de formation de SNC.

Suzanne Béland

Rapport du responsable des officiels de l'association

Compétitions : Du 1 avril 2013 au 31 mars 2014, les officiels de l'Est du Québec ont contribué dans la région à la tenue de quelques 19 rencontres soit : 4 intra-clubs, 6 novice/pré-ligue/développement, 3 groupe d'âge, 1 interprovincial P1-P2-Développement, 4 essais de temps et une coupe du Québec des maîtres. Ailleurs dans la province, nos officiels ont été présents en participant à plusieurs compétitions provinciales à l'extérieur de notre région, entre autre, le festival de natation, le championnat groupe d'âge et des invitations provinciales.

Officiel espoir : L'association de natation de l'Est du Québec a choisi Marie Ducharme (#24516) du club Barracudas de Gaspé. Impliquée depuis quelques années, Marie a obtenu son niveau 3 à l'automne 2013. Tous vous le diront, c'est un bonheur de travailler avec elle. Elle est extrêmement professionnelle et dévouée. Elle a relevé haut la main la direction du festival par équipe qui a eu lieu à Gaspé au printemps 2013. Elle nous donne le goût de s'impliquer. Nous sommes choyés de l'avoir dans notre association.

Formation : Dans la région, nous avons tenu plusieurs formations organisées par les clubs et l'association. De fait, nous avons tenu cette année 38 stages, se répartissant en 13 stages de niveau 1, et 25 stages de niveau 2. Nous avons ainsi formé 157 personnes se composant de 69 nouveaux chronométreurs et 88 personnes ont suivi les différentes formations de niveau 2 que nous avons offertes dans la région.

Depuis quelques années, l'association compte plusieurs juges-arbitres actifs, ce qui rend plus facile la tenue de compétitions dans la région. Nous continuons dans cette direction avec une clinique de juge-arbitre en juin prochain. Si tout va bien, nous devrions avoir le plaisir de compter parmi nous 4 nouveaux juges-arbitres.

Il est à noter que la formation se donne de plus en plus dans les plus petits clubs. J'aimerais souligner ici l'apport et l'aide d'un collègue très dévoué, Éric Parent, qui n'a pas hésité à se déplacer sur de grandes distances pour offrir des formations. Il a pris 4 jours ce printemps pour se rendre aussi loin qu'aux Iles-de-la-Madeleine où il y a donné différentes formations et aidé à la tenue d'une compétition intra-club qui a permis aux nageurs de cette région de se qualifier à la finale régionale. Félicitations et remerciements à tous ceux qui s'impliquent.

Certification : Félicitations et sincères remerciements à tous les nouveaux officiels de l'association et à tous ceux qui continuent de s'impliquer avec nous.

Pour la saison 2013-2014, nous avons eu le plaisir de voir des officiels graduer à des niveaux supérieurs. Nous avons eu 3 personnes qui ont obtenu leur niveau 2, 3 personnes qui ont obtenu leur niveau 3 et une personne qui a obtenu son niveau 5. De plus de façon rétroactive, 6 personnes ont eu leur niveau 2.

Finalement, nous avons un officiel qui a obtenu sa certification d'officiel technique pour les paranageurs.

MERCI à tous ceux qui font que nous avons dans l'Est d'excellentes compétitions.

Jasmin Pellerin

Nom de l'association de natation : EST DU QUEBEC	
BILAN	Montants
ACTIF :	
En caisse	12 309,82 \$
Comptes à recevoir	150,00 \$
Autres, spécifier	
TOTAL	12 459,82 \$
PASSIF :	
Comptes à payer	2 017,88 \$
Surplus (déficit) d'opération	136,83 \$
TOTAL	2 154,71 \$
ÉTAT DU SURPLUS	
Solde au début de l'exercice	10 305,11 \$
Surplus (déficit) de la période	136,83 \$
Surplus (déficit) accumulé	10 441,94 \$
ÉTAT DES REVENUS	
Subvention d'opération de la FNQ pour l'association	2 469,00 \$
Subvention autres de la FNQ	- \$
Subvention provinciale, municipale, scolaire ou autres URLS-GIM+BSL	3 301,00 \$
Affiliations	- \$
Commandites	- \$
Organisation ou tenue de compétitions	5 284,00 \$
Ligue développement de l'association	- \$
Intérêts	- \$
Autres revenus (spécifier) Rubans	1 186,00 \$
Autres revenus (spécifier)	- \$
TOTAL	12 240,00 \$
ÉTAT DES DÉPENSES	
Réunions du CA et de l'AGA de l'association	1 370,15 \$
Réunion assemblée annuelle FNQ	- \$
Réunion Congrès de la natation de la FNQ	- \$
Réunions Commission des associations	- \$
Stages pour administrateurs et officiels	639,19 \$
Stages, colloques ou congrès pour entraîneurs	- \$
Stages ou camps d'entraînement pour nageurs	1 022,50 \$
Organisation ou tenue de compétitions	5 529,72 \$
Ligue développement de l'association	- \$
Secrétariat (poste, tél, internet, location, matériels didactiques, etc)	- \$
Imprimerie et photocopies	- \$
Cotisation (gouvernement, association, etc...) URLS	210,00 \$
Frais de banque	82,40 \$
Autres dépenses (spécifier) Achat bannières et équipements	3 249,21 \$
Autres dépenses (spécifier) Jeux du Québec	- \$
TOTAL	12 103,17 \$
Signature du trésorier : Georges Duclos	
Signature du président : Suzanne Béland	

LAC ST-LOUIS

La saison 2013-14 a marqué la continuation de la mise en place des mesures suivant la consultation que nous avons menée auprès de nos clubs en 2011-12. Outre la continuation dans notre nouveau programme de la ligue régionale, nous en sommes à l'an 1 de notre politique de gestion des camps groupes d'âges et Jeux du Québec.

Les rubriques suivantes présentent les activités spécifiques de l'association ainsi que les faits marquants.

Activités administratives : L'assemblée générale annuelle de l'association a eu lieu le 30 avril 2013. Nous avons également tenu des réunions du Conseil d'administration les 30 avril, 4 juin, 2 juillet, 17 septembre, 2 octobre, 26 novembre 2013, et les 4 février et 25 mars 2014. Nous avons également tenu une réunion des responsables des officiels des clubs le 22 octobre 2013.

Les représentants au conseil d'administration sont :

- Présidente : Michèle Castonguay CSLA
- 1^{er} vice-présidente : Catherine Rousseau DDO
- 2^{ème} vice-présidente : Lyne Label CALAC
- Trésorière : Mai Ngo DDO
- Secrétaire : Helen Campbell CSLA
- Responsable des officiels de l'association : Catherine Rousseau DDO
- Autres représentants : Chaque club peut présenter 3 membres votants à chaque réunion du Conseil d'administration et 4 lors de l'assemblée générale annuelle.

L'association a délégué 8 représentants à l'assemblée générale annuelle de la FNQ à Trois-Rivières les 1-2 juin dernier. Les représentants de l'ANLSL étaient : Catherine Rousseau, Louise Leblanc, Mai Ngo, Michèle Castonguay, Heather Birenbaum, David Marzell, Martin Levine et Lyne Label.

Activités spécifiques de l'association

La région a été très active cette saison encore. Avec la séparation des Citadins du club de Dollard-des-Ormeaux, la participation à la ligue régionale est redescendue à près de 500 nageurs par compétition. Aussi, plusieurs compétitions et championnats se sont tenus dans la région.

Voici une liste exhaustive des activités tenues en 2013-2014 :

Compétitions régionales : Nous en sommes à l'an 2 de notre nouvelle structure de ligue régionale. Quelques ajustements ont été effectués suite aux commentaires reçus par les entraîneurs en fin de saison. Le calendrier comporte 6 compétitions régulières, une « compétition-récompense » en plus de la demi-finale et de la grande finale de la ligue ANLSL. Nous avons également ajouté un festival un fin de saison qui a été nagé en piscine extérieure. Chaque rencontre a son thème et ses activités connexes. Le plaisir est vraiment à l'honneur. Le programme d'épreuves mis en place l'an dernier a permis à de nombreux nageurs d'obtenir

leurs standards de qualification pour les réseaux provinciaux lors de nos compétitions. Merci à Heather Birenbaum qui a chapeauté la ligue régionale à titre de coordonnatrice cette saison.

La finale régionale des Jeux du Québec en piscine a eu lieu à St-Laurent le 1^{er} juin dernier. Celle en eau libre a eu lieu à Shawinigan en juillet.

Compétitions provinciales: Les clubs de la région ont eu encore une fois le privilège d'organiser plusieurs compétitions provinciales durant la dernière année. Au niveau des championnats, CSLA a tenu le festival par équipe de la section 5 nord et CALAC a été l'hôte du Festival provincial développement. En plus, nos clubs ont tenu 9 invitations provinciales (PD, P1-P2 ou combinées), 5 invitations pour les maîtres-nageurs dont 4 étapes de la Coupe du Québec des maîtres ainsi que le Défi international en eau libre en piscine organisé par CALAC.

Gala Nata-célébration : Le gala Nata-Célébration a été tenu le 18 octobre dernier. Pour cette occasion, des dizaines de nageurs, entraîneurs, bénévoles et administrateurs se sont donné rendez-vous pour souligner l'excellence régionale. Bravo à tous les lauréats!

Politique de gestion des camps groupe d'âge et des Jeux du Québec : Pour la première fois, l'ANLSL a engagé des entraîneurs pour gérer les camps groupes d'âge et les Jeux du Québec. Ceci avait pour but double d'assurer une continuité dans nos programmes tout en démontrant une transparence dans le choix des entraîneurs sélectionnés pour l'équipe. Les critères et le processus de sélection étaient connus de tous et la chance était égale à tous les clubs de la région. Monsieur Thomas Kindler a été mandaté comme entraîneur-chef pour les Jeux du Québec. Messieurs Bruno Giroux et Mathieu Novack ont été retenus comme assistant-entraîneurs. En septembre prochain, un nouvel appel d'offre aura lieu pour des mandats de deux ans jusqu'aux Jeux du Québec de 2016.

Cette politique changeait également le mode de sélection des nageurs invités à participer aux camps groupes d'âge. Les critères de sélections permettaient de choisir les meilleurs nageurs par blocs d'épreuves pour différents groupes d'âges. Un premier camp a eu lieu le 15 mars dernier. Une quarantaine de nageurs et une dizaine d'entraîneurs ont eu l'opportunité de travailler et d'écouter Yannick Lupien partager ses expériences. Tous ont apprécié l'expérience.

Sélection d'équipes nationales : Plusieurs nageurs de la région ont été sélectionnés sur des équipes nationales en 2013. Tout d'abord, Samantha Cheverton (PCSC) a eu le privilège de représenter le Canada aux Championnats du monde à Barcelone. Aussi, Steven Bielby (PCSC), Xavier Desharnais (CALAC), Ashley McGregor (PCSC), Gabrielle Soucisse (CALAC) et Katie Caldwell (PCSC) ont participé aux Universiades de Kazan. L'entraîneur Mohamed Marouf (CALAC) était également sur l'équipe de Kazan.

Antoine Bujold, Olivia Paskulin et James Guest, tous trois de Pointe-Claire, ont participé aux Championnats du monde junior à Dubai. Plus près de chez nous, Antoine Bujold (PCSC), James Guest (PCSC), Alexandre Magnan (PCSC), Gabrielle Daigneault (PCSC), Marie-Laurence Godin (PCSC), Liane Tatigian (PCSC) et Alexia Zevnik (PCSC) ont fait partie de l'équipe du Québec aux Jeux du Canada. Martin Gingras (PCSC) était également sur l'équipe d'entraîneurs.

Rapport de la responsable des officiels de l'association

La saison 2013-14 est à l'image des précédentes. Nous continuons d'être très actifs au niveau de la formation et de l'encadrement des officiels, ce qui contribue à l'organisation de rencontres de qualité dans la région. Les quelques lignes suivantes font état de la situation des officiels au niveau de l'association régionale.

Formation des officiels : Toujours à l'affût d'offrir une bonne gamme de formations dans nos clubs, nous avons donné cette saison un total de 110 cliniques, comparativement à 78 la saison précédente! Il va sans dire que toutes ces formations nous ont permis de former près de 745 officiels aux diverses fonctions. Le dynamisme de nos clubs quant à la formation a en effet permis une augmentation de l'ordre de 24% du nombre de participants dans nos cliniques. Voici la distribution des cliniques pour les dernières années :

Nombre de stages donnés :

Lac-St-Louis	Total	Chronométrateur	Chrono chef	Commis de course	Dir. de rencontre	Secrétaire	J. arrivée en chef	Juge arbitre	J. de nage et virage	J. C. Électronique	Starter
2013-14	110	37	11	7	5	6	8	2	14	10	8
2012-13	78	28	10	6	3	3	6	1	12	6	3
Différence	32	9	1	1	2	3	2	1	2	4	5

Nous avons encore une fois offert la plupart des cliniques dans plusieurs clubs en plus de faciliter l'entraide au niveau des formations. Le niveau de participation aux stages a aussi été des plus intéressants comme le décrit le tableau suivant :

Lac St-Louis	Total	Chronométrateur	Chrono chef	Commis de course	Dir. de rencontre	Secrétaire	J. arrivée en chef	Juge arbitre	J. de nage et virage	J. C. Électronique	Starter
2013-14	745	253	74	50	33	39	58	18	84	62	51
2012-13	567	264	56	35	22	16	31	3	84	33	23
Différence	178	-11	18	15	11	23	27	15	0	29	28

Ces chiffres astronomiques démontrent bien le dynamisme qui règne dans la région au niveau des officiels. Cela dénote bien la progression amorcée dans les dernières années.

La distribution des stages dans la région a été inégale, certains ayant démontré un dynamisme extraordinaire comme le démontre le tableau suivant :

	Total	Niveau 1	Chrono-Chef	Commis	Directeur	Secrétaire	JAC	Juge arbitre	JN / CV	Électro	Para	Splash	Starter
ANLSL	3							2			1		
BBF	9	2	2	1			1		1	1			1
DDO	24	7	3	2	1	2	3		1	3			2
CNSL	14	6	1	1	1		1		2	1			1
CALAC	7	4			1				1				1
CNL	2	1	1										
CSLA	20	6	1	1	1	2	1		4	2		1	1
DSC	1	1											
MIS	3	3											
PCSC	24	6	2	2	1	2	2		4	3			2
YMCA	3	1	1						1				

Bravo à DDO, PCSC et CSLA qui ont offert toutes les cliniques d'officiels au cours de la dernière année. Mentionnons le travail de BBF et CNSL au niveau de la formation d'officiels!

Formation « Splash » : CSLA a pris l'initiative d'offrir à ses officiels une formation sur le logiciel Splash Meet Manager. Cette rencontre a permis d'initier quelques 13 officiels au fonctionnement de notre logiciel de gestion des compétitions. La formation a été complètement axée sur la pratique, permettant aux participants de créer une compétition, d'inscrire des nageurs, de créer les rapports et de gérer les résultats dans le cadre d'un exercice encadré. Tous ont bien apprécié cette initiative et se sont empressés d'essayer lors des compétitions.

Formation « PARA » : Dix officiels ont suivi la formation en paranatation qui a été organisée par ANLSL. La clinique fut très appréciée par les participants et certains ont par la suite travaillé aux Championnats du monde de natation IPC à Montréal en 2013.

Graduation des officiels : Les nombreuses formations de même que le travail constant des officiels a permis à plusieurs officiels de gravir les échelons d'un niveau supérieur. Outre le total impressionnant de 253 nouveaux officiels, 33 de nos officiels ont été promus au niveau 2, 15 au niveau 3 et 1 au niveau 4. Félicitations à Marie-Josée Auger et Sandra Lemieux qui ont complété toutes les exigences du niveau 5.

Lac St-Louis	Total	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4	Niveau 5
TOTAL	305	253	34	15	1	2
BBF	25	24	1			
DDO	75	60	9	5	1	
CNSL	15	12	1	1		1
CALAC	24	23	1			
CNL	3	3				
CSLA	56	43	7	5		1
DSC	11	11				
MIS	10	10				
PCSC	70	54	12	4		
YMCA	11	8	3			

Officiel espoir : L'officiel espoir est Martin Demers. Officiel de niveau 3 affilié au Club de Natation DDO, Martin obtiendra son niveau 4 prochainement.

Martin est reconnu par ses pairs pour être un gourou à l'électronique et de la réseautique; la confiance règne lorsque Martin est aux commandes. Toujours prêt à aider, Martin reste calme et agréable en toutes circonstances. Dans les dernières années, on a réussi à arracher Martin à l'électronique pour lui permettre de prendre de l'expérience dans les autres positions et de progresser dans son cheminement d'officiel. Quel que soit le poste occupé, Martin démontre une bonne connaissance des règlements et procédures tout en cherchant constamment à en savoir plus. Travaillant très bien en équipe, Martin se démarque par son efficacité et par son sourire éclatant en toutes circonstances. Tout le monde le confirmera, il est très agréable de travailler avec Martin.

Malgré ses responsabilités en tant que papa et entrepreneur, Martin trouve toujours le temps de s'impliquer aux compétitions. Fait notable, Martin œuvre à tous les niveaux, que ce soit au niveau régional, provincial, national ou aux compétitions des maîtres. De plus, il est aussi très engagé auprès de son club. Bravo Martin! Ton excellent travail te vaut cette reconnaissance par tes pairs!

Rencontre ROA-ROC : Les responsables des officiels de clubs et de l'association se sont réunis le 22 octobre dernier pour discuter de la situation des officiels dans la région. Nous avons également établi quelques stratégies pour poursuivre le bon travail et favoriser le développement de nos officiels.



Michèle Castonguay

Nom de l'association de natation : Association de natation Lac-St-Louis	
BILAN	Montant
ACTIF :	
En caisse	20 527,77 \$
Comptes à recevoir	
Autres, spécifier : Fonds des officiels	6 913,71 \$
TOTAL	27 441,48 \$
PASSIF :	
Comptes à payer : Fonds des officiels	6 913,71 \$
Surplus d'opération	20 527,77 \$
TOTAL	27 441,48 \$
ÉTAT DU SURPLUS	
Solde au début de l'exercice	19 908,72 \$
Surplus (déficit) de la période	619,05 \$
Surplus (déficit) accumulé	20 527,77 \$
ÉTAT DES REVENUS	
Subvention d'opération de la FNQ pour l'association	1 980,00 \$
Subvention autres de la FNQ	
Subvention provinciale, municipale, scolaire ou autres	
Affiliations	11 144,00 \$
Commandites	
Organisation ou tenue de compétitions	2 852,00 \$
Ligue développement de l'association	
Intérêts	
Autres revenus (spécifier) : épinglettes, livres, chandails	393,00 \$
Autres revenus (spécifier) : Jeux du Québec	
TOTAL	16 369,00 \$
ÉTAT DES DÉPENSES	
Réunions du CA et de l'AGA de l'association	
Réunion assemblée annuelle FNQ	440,00 \$
Réunion Congrès de la natation de la FNQ	
Réunions Commission des associations	
Stages pour administrateurs et officiels	521,68 \$
Stages, colloques ou congrès pour entraîneurs	
Stages ou camps d'entraînement pour nageurs	93,69 \$
Organisation ou tenue de compétitions	8 849,37 \$
Ligue développement de l'association	1 014,48 \$
Secrétariat (poste, tél, internet, location, matériels didactiques, etc)	
Imprimerie et photocopies	
Cotisation (gouvernement, association, etc...)	
Frais de banque	41,25 \$
Autres dépenses (spécifier) : Gala et divers	4 609,43 \$
Autres dépenses (spécifier) : Livres, épinglettes, etc	180,05 \$
TOTAL	15 749,95 \$
Signature du trésorier : Mai Ngo	
Signature du président : Michèle Castonguay	

MAURICIE-LANAUDIÈRE-LAURENTIDES-LAVAL

Vous trouverez ci-après le rapport annuel de l'association régionale de natation Mauricie-Lanaudière-Laurentides-Laval résumant les activités de l'année 2013-2014.

Activités administratives de l'association

Voici quelques faits saillants pour notre association cette saison :

- M. André Despatie a reçu le titre d'officiel de l'année de la FNQ et le prix de bénévole de l'année à l'AGA de Natation Canada.
- M. Christian Blais a reçu le prix de la contribution bénévole à l'AGA de natation Canada.
- Mary-Sophie Harvey a reçu le titre d'athlète par excellence au niveau québécois au gala Sports-Québec.
- La formule de tenir un colloque des officiels de notre association sur une journée fût encore un bon succès.

Conseil d'administration : Nous avons procédé en mai 2013, lors de l'AGA, à l'élection du nouveau conseil d'administration constitué de 12 membres provenant de la majorité des clubs de la région. Lors de la 1^{ère} rencontre du conseil d'administration, nous avons élu les dirigeants suivants :

- Président : Jean-Charles Pelletier (ICI)
- 1^{er} vice-président : Christian Blais (MEGO)
- Secrétaire : Sébastien Poulin (CASE)
- Trésorière : Lyse Tremblay (MEGO)

De plus, d'autres postes ont été identifiés : M. Sébastien Poulin (CASE), à titre de responsable des entraîneurs; et M. Martin Simard (CNSJ) responsable des maîtres nageurs. Le poste de responsable des officiels de l'association est demeuré vacant.

Nous avons tenu 4 rencontres du conseil d'administration ainsi qu'une AGA où une très grande majorité des clubs ont désigné des représentants. Le club de Mont-Laurier (facteur distance) n'a pu participer aux réunions.

États financiers annuels : Vous trouverez ce document complété en annexe.

Réunion des responsables des officiels et colloque: Lors du colloque régional, à St-Eustache, une rencontre s'est tenue entre les responsables et plusieurs sujets ont été discutés. Voir le rapport des officiels pour tous les détails. Une journée a été planifiée en janvier pour la formation de 7 personnes à titre de juge-arbitre. Les clubs de la région ont été très actifs pour la formation d'officiels avec 68 cliniques.

Assemblée générale FNQ et activités provinciales: Lors de l'AGA de la FNQ en juin 2013, nous avons désigné cinq représentants à titre de délégués, soit Lyse Tremblay, Jean-Charles Pelletier, Antoine Khokaz, Yann Jacquier et Christian Blais. Deux délégués provenant de la région ont été élus au conseil d'administration de la FNQ, soit Mme Sylvie Potvin (2^e vice-présidente) et M. André Despatie (secrétaire-trésorier).

Activités de notre association

Maîtres nageurs : Nous avons comblé le poste de responsable des maîtres de la région par M. Martin Simard du club CNSJ. Nous avons constaté une baisse au niveau des maîtres dans la région.

Portrait général des inscriptions/affiliations : Cette année, nous avons connu une baisse du nombre d'inscriptions réparties dans l'ensemble des clubs, sauf pour le club CNSJ qui a progressé encore cette année. La région est passée de 1160 à 1068 inscriptions.

La ligue régionale : Nous avons tenu 4 rencontres régionales dont 2 sur deux jours pendant la saison qui s'est amorcée par la conclusion du calendrier 2012-2013 avec une finale régionale tenue en mai 2013 à Saint-Jérôme avec 160 nageurs. Lors de ce championnat, nous avons décerné au club de Mont-Laurier, la bannière du club ayant connu la meilleure amélioration de ses nageurs tout au long des 4 compétitions de l'année. Également, 5 nageurs ont été récompensés pour la meilleure moyenne au niveau des améliorations et ils proviennent des clubs ICI, GAMIN et CASE. Il s'agit de :

- ✓ 10 ans et moins : Florence Crépeau de CASE (féminin)
Kieran Wilkinson de CASE (masculin)
- ✓ 11 ans et plus : Égalité : Kelly-Ann Héroux de ICI
et Rosalie Dupuis de CASE (féminin).
Alexis Juteau de Gamin (masculin)

Le réseau de compétitions régionales a connu une baisse de participants par rapport à l'an passé. Cette baisse était quelque peu souhaitée pour réduire la durée des sessions. La décision de limiter le nombre de nageurs à nos compétitions, c'est-à-dire que les nageurs de 11 ans et plus, ayant leurs temps développement, soient orientés vers les compétitions développement ou groupe d'âges, a été respectée par tous les clubs. La 1^{ère} compétition a eu lieu le 24 novembre 2013 à Laval (150 nageurs). La seconde a eu lieu à Nicolet le 1^{er} février 2014 (130 participants). Un troisième rendez-vous s'est déroulé le 22 et 23 mars à Shawinigan (112 participants). Quant à la finale régionale, elle aura lieu les 17 et 18 mai prochain à Nicolet.

Nous avons à nouveau conservé le même modèle que les saisons précédentes pour l'attribution des récompenses, basé sur l'amélioration (mérite or, argent et bronze) et dans la gestion des positions hydrodynamiques et des infractions.

Une nouveauté cette année a été introduite dans les structures d'épreuves, soit un relais 8x25m éducatif avec ou sans objet. Le but était d'ajouter du plaisir pour les participants lors des rencontres.

Le manque de disponibilité des piscines dans la région a fait que 3 compétitions se sont tenues en Mauricie. Un autre facteur qui devra être à considérer est celui de la hausse des coûts d'opérations lors de nos rencontres. Ce sera un sujet à l'ordre du jour de notre première réunion pour la saison 2014-2015.

Athlètes espoir : Nous avons désigné deux athlètes espoir en 2013-2014 : Maurane Arcand (CNSJ) et Louis-Alexandre Anastasiou (MEGO). Une bourse et un certificat leur ont été remis. Nous avons reçu 16 candidatures provenant des 8 clubs. Les certificats et bourses seront remis par les entraîneurs des clubs de la région.



Félicitations Maurane!



Louis-Alexandre accompagné de son entraîneur Yann Jacquier. Bravo!

Camp d'entraînement : Nous avons prévu 2 stages de perfectionnement, en octobre 2013 et en mars 2014, qui n'ont malheureusement pas eu lieu. Il avait été proposé de revoir la formule pour favoriser les nageurs 11 à 13 ans qui sont les plus susceptibles d'atteindre le niveau P2. Nous avons pris la décision d'annuler les stages par manque de temps chez les entraîneurs de la région.

Participation des officiels au réseau de compétition : Plusieurs personnes de la région sont très actives dans les compétitions, qu'elles soient régionales ou d'envergure nationales. Avec la tenue du colloque cette année et grâce à l'effort des clubs à former des officiels, la région s'est assurée d'avoir des personnes en quantité suffisante pour nos compétitions. De plus, avec la formation de plusieurs personnes comme juge-arbitre, c'est toute la grande famille de la natation qui en bénéficiera. Avec un calendrier de compétition assez chargé, c'est une excellente occasion pour acquérir de l'expérience.

Mot de la fin : La saison 2013-2014 nous a fait prendre conscience que plusieurs défis restent encore à relever tel qu'obtenir de la disponibilité de piscines avec des coûts raisonnables; offrir des stages de perfectionnement à nos jeunes; et ajouter de nouvelles personnes au C.A.

Il nous faudra aussi revoir notre formule de compétition et s'assurer qu'elle réponde à nos besoins pour la prochaine saison. Nous avons la compétence et le dynamisme en région pour y arriver, pas de doute la dessus ! Je désire remercier tous les administrateurs et représentants des clubs de la région MLLL pour leur support, et tous les bénévoles pour leur précieuse aide.

Jean-Charles Pelletier

Rapport du responsable des officiels de l'association

Cette année, pour la 2^{ème} année consécutive, les circonstances n'ont pas permis de désigner un responsable des officiels de notre région. Néanmoins, certaines activités ont été tenues.

Un colloque régional encore populaire : Nous avons renouvelé la formule de colloque à nouveau à Saint-Eustache cette année, sur une seule journée le 23 novembre qui a mobilisé 36 personnes provenant de 4 clubs, avec plus de 72 participations à l'une des 9 cliniques proposées. Huit formateurs de la région y ont contribué. Le colloque a été un succès moins important que l'année précédente en raison notamment d'une offre importante de cliniques de formation offertes par un de nos clubs avant notre colloque. Malgré tout, il s'agissait encore d'un succès.

Enfin, une clinique de juge-arbitre : La région n'avait pu tenir une clinique de juge-arbitre depuis 3 ans. Ainsi, en janvier 2014, 7 personnes, provenant de 4 clubs (CNSJ 2, TORP 1, MÉGO 1, LAVAL 3) ont pu suivre cette clinique et ainsi être reconnues à titre de juge-arbitre. Trois formateurs de la région ont offert cette clinique à St-Eustache.

Des activités de formation : Au cours de la dernière année, 68 stages, dont 19 de niveau 1, ont été offerts dans la région. Mis à part le colloque régional, 7 clubs ont offert des cliniques. Ces stages ont permis la formation de 338 personnes. En excluant la clinique de niveau 1, les 4 cliniques ayant attiré le plus d'attention sont dans l'ordre : chrono-chef (59), juge de nages/virages (42), secrétaire (23), commis et juge arrivée en chef (17 chacune). Tant le nombre de cliniques (+ 126%) que le nombre de personnes formées ont augmenté (+42%). Il s'agit d'une nette amélioration par rapport aux dernières années, sans compter que les cliniques ont été offertes dans la majorité des clubs. À ce titre, soulignons le club Torpille avec 21 cliniques formant 77 personnes qui est le grand contributeur de nouveaux officiels.

Voici le détail des cliniques données par les clubs de la région.

A. N. Mauricie-Lanaudière-Laurentides-Laval (colloque régional/juge-arbitre)	84
C.A. Saint-Eustache	29
C.N. Centre Mauricie	39
C.N. Laval	33
C.N. Neptune inc.	35
C.N. Torpille Inc.	77
G.A. Mille-Îles Nord	22
Mégophias de Trois-Rivières	19

Tel que mentionné auparavant, nous avons pu réunir 7 officiels de niveau 3 pour offrir un stage de juge-arbitre. Nul doute que cette grande mobilisation des clubs pour offrir autant de cliniques et former autant de nouveaux officiels est un gage de succès pour donner la plus grande autonomie possible aux clubs dans l'organisation de leurs événements intra club ou de compétitions.

De nouveaux officiels et de nouveaux gradués : 174 officiels ont gradué cette année. C'est une augmentation de 43% vs l'an dernier. Parmi ces gradués, nous avons 144 nouveaux niveau 1 et 30 niveaux 2, 3 et 4. Il faut souligner dans ce dernier cas, l'excellente performance de Laval avec 14 graduations de niveau 2, 3 et 4. Soulignons la graduation comme niveau 4 (officiel sénior) de Marie Bonneau de Laval.



Nomination d'un officiel espoir : Le conseil d'administration de l'association régionale a désigné **Michel Mongrain (MÉGO)** à titre d'officiel espoir de l'année 2013-14. Michel Mongrain est impliqué comme officiel dès l'arrivée de ses filles en 2010 dans le Club de natation Mégophias. En plus de devenir membre du CA à l'automne 2012, il suivra plusieurs cliniques de formation lors du colloque des officiels ANMLL. Il mettra tout de suite en pratique les formations

qu'il a suivies pour les compétitions du club Mégophias mais également pour d'autres organisations. Durant toute la saison, il participe à toutes les compétitions de ses filles comme officiel et acquiert les expériences nécessaires à sa progression vers le niveau 3. Suite à sa formation de directeur de rencontre, il organise depuis l'automne 2013 les compétitions du club Mégophias. Le 11 janvier 2014, il obtient son niveau 3 et il suit la formation de juge arbitre. Michel a progressé rapidement et est en progression vers son niveau 4. Il est inscrit au programme de parrainage. Nous félicitons Michel pour son implication.



L'officiel de l'année au Québec provient de la région :

Le choix de l'officiel de l'année au niveau provincial s'est arrêté sur **André Despatie du club Neptune St-Jérôme**. En plus de ses qualités personnelles et de sa grande implication dans le monde de la natation, André a été impliqué comme officiel dans plusieurs événements d'envergure au cours de la dernière année : le Championnat canadien de l'Est en février 2013 à Montréal et la Coupe Canada en juin 2013. Il

était co-président du comité organisateur et directeur de rencontre des Championnats canadiens groupe d'âge en juillet 2013. André a aussi eu l'honneur d'être sélectionné comme officiel majeur représentant le Québec aux Jeux du Canada à Sherbrooke en août 2013.

Des reconnaissances de niveau national : Bien qu'ils s'agissent de méritas à titre de bénévoles, on ne peut passer sous silence les nominations de Natation Canada annoncées l'automne dernier, soit Christian Blais (MÉGO) pour la contribution bénévole des 5 dernières années et André Despatie (CNSJ) pour le titre de bénévole de la dernière année.

Rencontre d'information pour les responsables des officiels des clubs : Nous avons profité de la tenue du colloque régional à St-Eustache pour tenir une brève rencontre avec les officiels et les responsables des officiels de clubs (ROC). Il y avait 6 ROC qui y participaient.

Parmi les sujets traités : La responsabilité d'un ROC, la participation des officiels aux compétitions de la région ou en province, les demandes d'expériences des officiels et les suivis et le rôle de parrainage.

Recommandations :

- ✓ Recruter un responsable des officiels de la région (ROA) qui apportera soutien aux ROC et favorisera la mobilisation des troupes;
- ✓ Encourager la tenue de clinique de niveau 1 dans les clubs tôt en saison afin de permettre à des bénévoles de suivre un grand nombre de cliniques lors du colloque régional;
- ✓ Favoriser la participation des clubs au colloque régional car il constitue le meilleur investissement en temps pour suivre plusieurs cliniques;
- ✓ Maintenir le colloque régional sur une journée en novembre;
- ✓ Identifier des candidats potentiels pour poursuivre leur formation comme officiel de niveau 3 et supérieur;
- ✓ Encourager le suivi des dossiers des officiels de clubs par les ROC afin de s'assurer que les graduations sont effectuées au moment requis.

André Despatie

Nom de l'association de natation : Ass Nat. Mauricie Laval Laurentides Lanaudière	
BILAN	Montant
ACTIF :	
En caisse	6 070,74 \$
Comptes à recevoir	2 551,00 \$
Autres, spécifier	
TOTAL	8 621,74 \$
PASSIF :	
Comptes à payer	1 231,15 \$
Surplus d'opération	7 390,59 \$
TOTAL	8 621,74 \$
ÉTAT DU SURPLUS	
Solde au début de l'exercice	6 780,67 \$
Surplus (déficit) de la période	146,53 \$
Surplus (déficit) accumulé	6 927,20 \$
ÉTAT DES REVENUS	
Subvention d'opération de la FNQ pour l'association	1 283,00 \$
Subvention autres de la FNQ AGN Officiel	610,86 \$
Subvention provinciale, municipale, scolaire ou autres	
Affiliations	
Commandites	
Organisation ou tenue de compétitions	9 136,00 \$
Camps	
Intérêts	
Autres revenus (spécifier)	
Autres revenus (spécifier)	
TOTAL	11 029,86 \$
ÉTAT DES DÉPENSES	
Réunions du CA et de l'AGA de l'association	872,00 \$
Réunion assemblée anuelle FNQ	
Réunion Congrès de la natation de la FNQ	
Réunions Commission des associations	
Stages pour administrateurs et officiels	769,62 \$
Stages, colloques ou congrès pour entraîneurs	
Stages ou camps d'entraînement pour nageurs Maîtres	
Organisation ou tenue de compétitions	4 258,07 \$
Ligue développement de l'association	
Secrétariat (poste, tél, internet, location, matériels didactiques, etc)	50,00 \$
Imprimerie et photocopies	324,00 \$
Cotisation (gouvernement, association, etc...) FNQ, compétition/nageur	2 334,00 \$
Frais de banque	84,70 \$
athlètes espoir	150,00 \$
redevances club organisateur compé	2 334,00 \$
Camps	
entraîneur espoir	
TOTAL	11 176,39 \$
Signature du trésorier : Lyse Tremblay	
Signature du président : Jean-Charles Pelletier	

OUTAOUAIS

Il me fait plaisir de vous présenter le rapport annuel de l'Association de natation de l'Outaouais résumant les activités de l'année 2013-2014.

Activités administratives de l'association :

Assemblée du conseil d'administration : Nous avons tenu 4 réunions régulières, en plus de notre AGA.

Les administrateurs de notre conseil d'administration étaient:

- Mme Lyne Laprade – présidente
- M. Yves Turbide - vice-président
- M. Gilbert McDonald, trésorier
- Mme Jocelyne Mc Lean – secrétaire et responsable régionale des officiels
- Mme Marie-Josée Durand
- M. Michel Bérubé.

États financiers de l'association : Vous trouverez ci-joint le rapport financier de notre trésorière pour l'année 2013-2014.

Assemblée générale annuelle de la FNQ : Nous avons délégué 2 membres lors de la dernière AGA de la FNQ soit M. Marcel Blackburn et Mme Lyne Laprade.

Activités de notre association :

En 2013-14, notre association a organisé 3 compétitions de niveau « ligue régionale ». Toutefois, les clubs ont organisé plusieurs compétitions provinciales sous forme d'invitations, de championnats ou de duels. En tout, les clubs de l'association ont organisé 16 compétitions au cours de la dernière année.

La formation des officiels, quant à elle, a été très active et tel que vous le verrez dans le rapport de la responsable des officiels ci-joint, la dernière année a été excellente autant au niveau du recrutement de nouveaux officiels (119% d'augmentation sur l'an dernier) qu'au niveau de la progression.

En ce qui a trait au nombre de nageurs, la région a connu une légère diminution du nombre de nageurs civils (3%) après avoir connu une hausse de 20% l'année précédente. Nous avons toutefois eu une hausse de 6% du nombre de nageurs maîtres.

Nos nageurs : En 2013-2014, la région comptait 2 nageuses brevetées par Sport Canada (au 31 août 2013).

Au cours de l'année nous avons vu :

- 3 nageurs aux Jeux du Canada (août 2013) : Caitlin Hodge, Nicolas Masse-Savard et Pierre-Adrien Simard (CNG)
- 7 nageurs aux Essais canadiens de Victoria (avril 2013)
- 11 nageurs au Championnat canadien groupes d'âge (juillet 2013)
- 7 nageurs au Championnat canadien senior (juillet 2013)
- 2 nageurs à la compétition Far Western (équipe du Québec, août 2014): Antoine Châtelain-Laflamme (CNG) et Tristan Fillion (CNG).
- 1 nageur à la compétition Thunderbolt Junior International (équipe du Québec, décembre 2013) : Pierre-Adrien Simard
- 9 nageurs au Championnat Canadien de l'Est (février 2014)
- 6 nageurs être sélectionnés pour le stage groupe d'âge de mars 2014.
- 4 athlètes sur la liste des athlètes identifiés 2013-14.

Félicitations :

Félicitations à Maryse Fontaine du CNG qui a été nommé « officiel espoir » de la région de l'Outaouais et à Lyne Laprade qui a reçu le prix d'excellence Ken Filippelli (officiel de l'année) de Natation Canada. Félicitations également à Stéphane Denis qui était le récipiendaire du prix régional Dollard Morin et officiel de l'année lors du gala régional organisé par Loisir Sport Outaouais, à Jocelyne McLean, officiel de l'année et à Michel Bérubé entraîneur national de l'année honorés à ce même gala.

Félicitations à Caitlin Hodge (or et argent) et Nicolas Masse-Savard (argent) pour leurs médailles obtenues aux Jeux du Canada en août dernier.

Félicitations également à Nicolas Masse-Savard qui a pris le 1^{er} rang du classement Coupe du Québec eau libre 2013.

Félicitations à Benjamin Racine qui, au classement canadien, se classe au 1^{er} rang de son groupe d'âge pour une ou plusieurs épreuves.

Félicitations aux nageurs suivants qui, au classement québécois, se classent au 1^{er} rang, toutes catégories, pour une ou plusieurs épreuves :

- Ivan Cocunubo, Pierre-Adrien Simard et Nicolas Masse-Savard, tous du CNG.

Félicitations aux nageurs suivants qui, au classement québécois, se classent au 1^{er} rang de leur catégorie pour une ou plusieurs épreuves :

- Benjamin Racine, Milan Houde-Camirand, Hensel Beaulieu, Antoine Cyr-Bouchard, Antoine Châtelain-Laflamme, Brandon Lacroix, Jeremy Quang Nguyen, Nicolas Masse-Savard, Pierre-Adrien Simard, et Ivan Cocunubo du CNG.
- Marc-Olivier Caron, Louis Bertrand et Olivier Breton du CAO.

Conclusion : J'aimerais remercier sincèrement tous les membres du conseil d'administration et les nombreux bénévoles, officiels et entraîneurs qui ont travaillé au développement de la natation en Outaouais au cours de la dernière année.

Lyne Laprade

Rapport du responsable des officiels de l'association

Durant la saison 2013-2014, nous avons recruté et formé 97 nouveaux officiels dans la région (niveau 1). Ce fût un très bon recrutement. Également, tous les stages théoriques de niveau 2 et celui de juge-arbitre ont été donnés par l'association. Les stages de chronométreur en chef et de juge de nages/contrôleur de virages ont été donnés plus d'une fois durant la saison. Nous avons formé 5 nouveaux juges-arbitres dans la région, ce qui est excellent. Il y a eu au total de 187 participants parmi les deux clubs qui ont suivi les différents stages répartis comme suit:

Starter	11 participants
Juge à l'arrivée en chef	7 participants
Juge en chef à l'électronique	7 participants
Secrétaire	12 participants
Juge de nages et contrôleur de virages	12 participants
Commis de course	10 participants
Chronométreur en chef	17 participants
Directeur de rencontre	9 participants
Juge-arbitre	5 participants

Parmi les officiels de l'association, la progression des officiels a été très fructueuse. En effet, nous avons eu un total de 17 officiels qui ont changé de niveau durant la saison. Pierre Godon et Richard Dagenais (tous les deux du CNG) ont été promus au niveau 4, six (6) officiels ont été promus niveau 3 (soit Réal Levasseur, Pierre Roy, Patrick Collins et Sonia Gauvin du CNG ainsi que Marie-Josée Durand et Annie-France Bernier du CAO) et neuf (9) au niveau 2, soit Daniel Lafrenière, Hassina Bensefia, Charles Camirand, Lise Cormier, Pierre Laflèche, Johanne Malette, Ouathek Menif, Nathalie Plante et Serge Labelle du CNG. Félicitations à tous et à toutes! Comme vous pouvez le constater, la famille des officiels de l'Outaouais se porte très bien; je suis très fière du travail qui a été fait pour une si petite région.

Comme à chaque saison, nous avons également tenu une réunion le 7 novembre 2013 entre la ROA et les deux ROCs. Cette année, Sonia Gauvin s'est jointe à nous comme responsable des officiels du CNG.

Comme l'an passé, l'ANO a continué sa politique afin de fournir une aide financière pour défrayer une partie des frais d'hébergement pour les officiels de niveau 3 et plus qui vont travailler aux compétitions à l'extérieur de la région et a ajouté un volet pour les officiels de niveau 2 qui sont très près de l'obtention de leur niveau 3; cette politique est très appréciée de tous.

Il y a eu dans la région plusieurs rencontres régionales au cours de la saison que les clubs se sont réparties entre eux; nous avons eu 7 rencontres régionales que ce soit des compétitions intra-club, interclubs ou essais de temps ainsi que la finale régionale pour les Jeux du Québec et des rencontres pour les maîtres-nageurs. De plus, le CNG a également organisé 8 rencontres provinciales ou interprovinciales (6 invitations, le Championnat provincial groupe d'âges d'hiver et le Championnat de paranatation d'hiver). Quant au CAO, il a organisé une (1) rencontre collégiale. Donc, au cours de la saison, un grand total de 16 rencontres a été organisé dans l'Outaouais.

Plusieurs officiels de l'Association, du niveau 2 au niveau 5, en provenance des deux clubs ont participé à différentes rencontres au niveau provincial ou national à l'extérieur de notre région pour offrir leur temps et leur aide lors des différents Festivals par équipes, rencontres CAN-AM, Championnat provincial AQUAM, invitations provinciales et autres. Au niveau international, la région est très bien représentée; Lyne Laprade a été sélectionnée par la FINA pour participer au Championnat du Monde Junior qui a eu lieu à Dubaï en août 2013 et Jocelyne Mc Lean a été un des starters attirés lors du Championnat du Monde IPC (nageurs handicapés) qui a eu lieu à Montréal en août 2013.

Félicitations à Maryse Fontaine du CNG, qui a été choisie « Officiel espoir » de l'association. Jocelyne Mc Lean du CNG a été élue l'officiel de l'année (tous sports confondus) et Stéphane Denis du CNG a été élu le bénévole de l'année lors du Gala annuel de Sport Loisirs Outaouais. Quant à Lyne Laprade, elle a reçu le prix Ken Filippelli, en septembre 2013, comme officiel de l'année à Natation Canada. Finalement, Jocelyne Mc Lean a été la récipiendaire d'une bourse de 900\$ du Fonds d'encouragement aux femmes dans le sport pour son travail auprès des nageurs en paranatation.

Merci et bravo à tous les formateurs, officiels, bénévoles pour leur implication, leur patience, leur dévouement et le travail accompli ainsi que leur grande disponibilité, car sans eux, nous ne pourrions tenir des compétitions.

Bonne fin de saison à tous!

Jocelyne Mc Lean

Nom de l'association de natation : Association de Natation de l'Outaouais	
BILAN	Montant
ACTIF :	
En caisse - (Balance à la banque en date du 31 mars)	12 083,15 \$
Comptes à recevoir	
Autres, spécifier	
TOTAL	12 083,15 \$
PASSIF :	
Comptes à payer - Hébergement (P.Beaulieu) et stage de juge-arbitre	335,02 \$
Surplus d'opération	11 748,13
TOTAL	12 083,15 \$
ÉTAT DU SURPLUS	
Solde au début de l'exercice (surplus/déficit accumulé de l'année précédente)	13 392,68 \$
Surplus (déficit) de la période (revenus moins dépenses de l'année courante)	(1 644,55) \$
Surplus (déficit) accumulé	11 748,13 \$
ÉTAT DES REVENUS	
Subvention d'opération de la FNQ pour l'association	875,00 \$
Subvention autres de la FNQ	
Subvention provinciale, municipale, scolaire ou autres	
Affiliations	
Commandites	
Organisation ou tenue de compétitions	5 005,00 \$
Ligue développement de l'association	
Intérêts	
Autres revenus (spécifier)	
Autres revenus (spécifier)	
TOTAL	5 880,00 \$
ÉTAT DES DÉPENSES	
Réunions du CA et de l'AGA de l'association	
Réunion assemblée annuelle FNQ	328,22 \$
Réunion Congrès de la natation de la FNQ	
Réunions Commission des associations	
Stages pour administrateurs et officiels	144,23 \$
Stages, colloques ou congrès pour entraîneurs	
Stages ou camps d'entraînement pour nageurs	
Organisation ou tenue de compétitions	3 126,86 \$
Ligue développement de l'association	
Secrétariat (poste, tél, internet, location, matériels didactiques, etc)	187,39 \$
Imprimerie et photocopies	213,90 \$
Cotisation (gouvernement, association, etc...) - LSO	95,71 \$
Frais de banque	45,00 \$
Autres dépenses - hébergement des officiels à l'extérieur	3 383,24 \$
Autres dépenses (spécifier)	
TOTAL	7 524,55 \$
Signature du trésorier : Gilbert McDonald	
Signature du président : Lyne Laprade	

QUÉBEC - CHAUDIÈRE - APPALACHES

L'association de natation a eu des rencontres à 8 reprises lors de la saison 2013-2014, soit : Le 9 avril, 11 juin, 27 août, 15 octobre, 12 novembre et le 14 janvier, 11 février et finalement le 11 mars 2014. Tous les procès-verbaux ont été émis et diffusés aux membres de l'association ainsi qu'à la FNQ.

Assemblée générale annuelle : L'AGA s'est tenue le 14 mai 2013 et le procès-verbal a été émis et diffusé aux membres de l'association ainsi qu'à la FNQ.

Les représentants au conseil exécutif étaient :

- Présidente : Roxane Bernier ETM;
- 1e vice-présidente : Amélie Beaulieu, UNIK;
- 2ème vice-président et responsable de la ligue régionale : Heather McFarlane, CAC;
- Secrétaire : Guillaume Chassé, CSQ;
- Trésorier : Michel Tremblay, NSH;
- Responsable des officiels de l'association : Guy Quirion, ETM;
- Autres représentants : Chaque club peut présenter 3 membres votants à chaque réunion du conseil d'administration et 4 lors de l'assemblée générale annuelle.

Rencontre des ROC : Cette année, pour des circonstances exceptionnelles, la rencontre annuelle des ROC a dû être annulée. Par contre, une réunion rassemblant un bon nombre de juges-arbitres s'est tenue afin d'harmoniser nos façons de faire et de partager nos expériences particulières. Ce fut une belle rencontre avec de belles discussions et des échanges.

Ligue régionale et autres activités de l'association :

Compétitions régionales : La ligue régionale a modifié les épreuves de ses compétitions dès octobre 2013. Le but de l'ANQCA pour la ligue régionale est de réaliser des rencontres courtes (moins de 3.5 heures incluant le réchauffement) et amusantes en incluant des relais 4x25 m d'un style de nage par compétition et ce, en milieu de rencontre. Pour assurer des rencontres courtes, seulement 4 départs de 200 m libre seront tenus à chaque rencontre et il est fortement suggéré aux clubs de l'association de planifier des essais de temps ou des compétitions intra murales. Le calendrier comporte 4 compétitions régulières et la finale régionale qui se tient sur deux jours.

Les rencontres se sont déroulées aux dates suivantes :

1. 11 mai 2013, Régionale IV (ETM);
2. Finale régionale 11 ans et plus et OSQ et 10 ans et moins, les 15 et 16 juin 2013 (ANQCA – PEPS UL);
3. 19 octobre 2013, Régionale I (CSQ);
4. 7 décembre 2013, Régionale II (CAC);
5. 1^{er} mars 2014, Régionale III (CNCB)

Camps d'entraînement 10 ans et moins : En avril 2013 s'est tenu un camp pour les 10 ans et moins. Ce camp s'adresse à deux filles et deux garçons démontrant une assiduité aux entraînements, de la motivation, de la persévérance, et ce pour un maximum de 44 nageurs. Des idoles ont participé activement aux ateliers soit Katerine Savard, Geneviève Cantin, Sarah Maillot, Marie-Pier Couillard et Jérôme Boucher. Chacun de ces petits champions en devenir ont eu une expérience exceptionnelle et de beaux souvenirs à raconter.

Par la même occasion, 3 cliniques ont été offertes aux parents de ces jeunes nageurs, soit chronométrateur, juge de nage/contrôleur de virage et finalement JAC. Un nombre record de parents ont participé à ces cliniques, soit 26 parents au total. Finalement, les parents ont aussi participé à une conférence/formation d'une nutritionniste.

Nous tenons à remercier Heather McFarlane pour son implication dans la ligue régionale et Alexandra Palacios, Michel Tremblay et leur équipe pour leur implication dans le camp des 10 ans et moins.

Compétitions provinciales : Deux clubs de l'association ont obtenu des compétitions de la FNQ, soit NSH pour le Championnat P1 d'été et ETM pour le Festival provincial développement de l'est. Malheureusement cette dernière compétition a dû être annulée par manque d'inscription.

En plus, nos clubs ont tenu 33 compétitions incluant PD, P1-P2, maîtres-nageurs, universitaire, essai de temps et finalement un défi international en eau libre.

Stages de perfectionnement pour nageurs groupes d'âges : Le Défi de l'ANQCA a subi un relooking afin d'attirer à nouveau les nageurs de tous les clubs de l'association et est devenu le Championnat des Équipes de l'ANQCA. Cette compétition a pour but d'être un préparatif pour les Festivals par Équipe de chacun des clubs de l'association. De plus, la nouveauté est que le budget qui était alloué sous forme de bourses aux meilleurs nageurs a été alloué pour payer un camp d'entraînement au Parc Jean-Drapeau à 18 nageurs (9 gars et 9 filles) sur deux jours, les 15 et 16 juin 2013.

Ce relooking nous a permis de passer de moins de 100 nageurs à plus de 300 nageurs. Ce fut un vif succès et l'expérience sera à répéter. Merci à Guillaume Chassé pour cette bonne idée ainsi qu'à Michel Tremblay et Nadia Bolduc qui ont accompagné Guillaume comme entraîneurs lors de ce camp.

Nous aimerions féliciter les nageurs et leurs entraîneurs ayant participé à des grands championnats : Katerine Savard de CSQ, Geneviève Cantin et Dominique Massie-Martel de UL.

Nous aimerions aussi souligner les efforts des nageurs suivants qui se sont démarqués dans différentes compétitions en bassin de 50 m (en espérant ne pas en avoir oublié)

- CSQ : Nicolas-Guy Turbide, Antoine Villeneuve, Jade Dusablon, Lily Belhumeur- Bechamp.
- CNCB : Jean-Michel Lavallière, Nicolas Plamondon, Stéphanie Carrière, Laura Massicotte, Samuel Matte.
- UL : Danick Boily, Jérémie Déry-Bergeron, Magalie Poudrier, Joana Ramos.
- REG : Marie-Pier Couillard

Finalement nous voulons féliciter les nageurs de l'association ayant participé aux Jeux du Canada et aux Mondiaux IPC :

Jeux du Canada

CNCB : Nicolas Plamondon
CSQ : Jade Dusablon
CAC : Laura Massicotte
UL : Magalie Poudrier

Mondiaux IPC

CNCB : Jean-Michel Lavallière et
Nicolas-Guy Turbide

Rapport du responsable des officiels de l'association : La formation d'officiels dans la région a connu un bon taux de participation cette saison : 54 cliniques ont été données par les clubs et 6 cliniques données par l'ANQCA, soit une augmentation de presque 15 % comparée à la saison 2012-2013. Les stages donnés au camp régional ont connu un bon taux de participation. Le nombre de personnes formées aux différentes fonctions est de 281 soit une très bonne participation comparée à la saison dernière (163), pour une augmentation de plus de 72%. Les clubs de l'association ont formé 121 nouveaux officiels.

Concernant la graduation d'officiels, une augmentation des gradués est à souligner. On remarque des graduations de tous les niveaux, dont deux officiels ayant obtenu leur niveau 5 (Roxane Bernier et Luc Drolet, tous deux de ETM). La dernière graduation d'un niveau 5 accrédité pour l'ANQCA datait du 6 avril 2011.

Officiels espoir 2012/2013 : Pour notre région, Mme Roxane Bernier représentante du CPO, a remis le trophée à M. René Dubois (NSH) au festival par équipe organisé à Thetford Mines. Les critères étaient, entre autre, d'être un officiel en progression du niveau 3 vers le niveau 4, avoir donné des cliniques, être présent aux compétitions de notre association et ailleurs en province, avoir de l'intérêt à poursuivre sa progression dans l'avenir. M. Dubois a été choisi parmi cinq autres candidats soit Mme Johanne Boivin (UL), M Patrick Bolduc (UL), M Richard Desrosiers (REG), Mme Sophie Huot (CSQ) et Mme Annie Sylvain (CSQ). Merci à tous pour votre implication!

Gala ANQCA : Lors du Gala de l'ANQCA, un bénévole de chaque club a été honoré. De plus, 4 autres personnes ont été honorées : Bénévole - Martine Pelletier (CSQ), Administrateur - Roxane Bernier (ETM); Officiel - Guy Quirion (ETM). Le titre de personnalité hommage a été remis à M. Jacques Goulet et à sa conjointe Louise pour l'ensemble de leurs réalisations et leur très grande implication pour le gala et pour le sport scolaire. C'était aussi notre façon de souligner leur retraite bien méritée.

Roxane Bernier

Nom de l'association de natation : Québec-Chaudière-Appalaches	
BILAN	Montant
ACTIF :	0,00
En caisse	39 343,72
Comptes à recevoir	1 645,00
Autres, spécifier	
TOTAL	40 988,72 \$
PASSIF :	
Comptes à payer	
Surplus d'opération	18 700,57
TOTAL	18 700,57 \$
ÉTAT DU SURPLUS	
Solde au début de l'exercice	22 288,15
Surplus (déficit) de la période	18 700,57
Surplus (déficit) accumulé	40 988,72 \$
ÉTAT DES REVENUS	
Subvention d'opération de la FNQ pour l'association	1 400,00
Subvention autres de la FNQ	530,00
Subvention provinciale, municipale, scolaire ou autres	
Affiliations	4 755,00
Commandites	
Organisation ou tenue de compétitions	15 248,50
Ligue développement de l'association	13 280,00
Intérêts	
Autres revenus (Remb. FNQ)	298,64
Autres Revenus (Camp 10 ans et moins)	760,00
Autres revenus (Gala mérites)	4 260,00
TOTAL	40 532,14 \$
ÉTAT DES DÉPENSES	
Réunions du CA et de l'AGA de l'association	177,95
Réunion assemblée annuelle FNQ	
Réunion Congrès de la natation de la FNQ	496,00
Réunions Commission des associations	
Stages pour administrateurs et officiels	400,00
Stages, colloques ou congrès pour entraîneurs	
Stages ou camps d'entraînement pour nageurs	2 796,91
Organisation ou tenue de compétitions	3 200,00
Ligue développement de l'association	98,40
Secrétariat (poste, tél, internet, location, matériels didactiques, etc)	
Imprimerie et photocopies	
Cotisation (gouvernement, association, etc...)	
Frais de banque	1 200,43
	6 019,51
	4 555,98
	952,88
	298,64
	460,00
	474,87
Autres dépenses (spécifier)	700,00
TOTAL	21 831,57 \$
SURPLUS	18 700,57 \$
Signature du trésorier : Michel Tremblay	
Signature du président : Roxane Bernier	

RIVE-SUD-OUEST

Vous trouverez ci-après le rapport annuel de l'association de natation Rive-Sud-Ouest pour l'année 2013-2014. Notre association a vécu beaucoup de progression à plusieurs chapitres durant la période du 1^{er} avril 2013 au 31 mars 2014. Voici un bref aperçu de l'amélioration de notre région face à la natation :

- L'ANRSO a accueilli un nouveau club, les Citadins de Vaudreuil, qui s'est joint à notre association dès le début de la saison 2013-2014;
- Une hausse d'officiel de niveaux 2 et 3 dans plusieurs clubs de la région;
- Une augmentation remarquable d'officiels formés
- Une amélioration continue de nageurs de niveaux compétitifs dans la région.

Activités administratives de l'association

Assemblées du conseil d'administration : L'association a tenu pas moins de 6 assemblées cette année soit les 6 juin, 25 septembre, 11 novembre 2013, les 21 janvier, 25 février 2014 ainsi que l'assemblée générale qui a eu lieu le 15 mai 2013.

Liste des représentants : L'année 2013-2014 a été marquée par des changements constants dans l'exécutif de la région. En mai, le conseil était composé des personnes suivantes :

- Alain Tessier, Président
- Abderrahmane Tissira, Vice-Président
- Lucie Lauzon, Trésorière
- Chantal St-Pierre, Responsable des officiels
- Audrey Ann Simard, Secrétaire
- Luc Lauzon, Administrateur

En septembre 2013, Alain a laissé son poste de président à Abderrahmane Tissira. Ce dernier, a accepté le poste et, en février 2014, a décidé de reprendre son rôle de vice-président et Audrey Ann Simard a été nommée présidente de la région jusqu'à la prochaine assemblée générale en mai 2014.

Assemblée annuelle FNQ : Seulement 4 membres ont représenté l'association lors de l'assemblée annuelle de la FNQ. Il a été demandé que 6 membres soient présents lors de la prochaine assemblée annuelle qui aura lieu en septembre 2014.

Activités spécifiques de l'association :

Compétitions : Cette année a été une année de changements au niveau des compétitions régionales. Vu le nombre de nouveaux nageurs affiliés de ce niveau ainsi que la venue d'un nouveau club, nous avons dû faire des ajustements. Le nombre de participants par compétition a augmenté et une adaptation à chacune des quatre rencontres tenues lors de la saison 2013-2014 a été effectuée par un comité représenté par des entraîneurs ainsi que notre responsable des officiels.

Suite à une entente entre tous les clubs de l'association, seuls les nageurs n'ayant pas leur standards développement et plus pouvaient participer aux compétitions régionales. Le taux de participation se divisait comme suit : 200 nageurs lors de la première compétition à St-Hubert, 130 nageurs lors de la 2^e rencontre à Chateauguay, 180 nageurs lors de la 3^e rencontre à Valleyfield et nous attendons environ 240 nageurs lors de la dernière compétition qui aura lieu le 10 mai 2014.

Le club de natation de Chambly, un nouveau club inscrit non-compétitif, mais ayant l'intérêt de le devenir lors de la saison 2014-2015, a participé à la compétition de Valleyfield dans le but de faire faire une rencontre à leurs nageurs et de se mesurer à la région. Ce club était présent avec environ 20 nageurs.

Championnats : L'équipe de natation ELITE de Longueuil a tenu le festival par équipe section 4 le premier weekend de mai 2013. Ceux-ci ont organisé ce festival en accueillant tous les clubs de cette section alors qu'eux faisaient partie de la 2^e division.

L'équipe de natation SAMAK a organisé un des festivals provincial 1 d'hiver 2014 qui a eu lieu à la piscine de Ste-Julie la fin de semaine du 14-15-16 février 2014. Ils ont accueilli plusieurs clubs de l'extérieur, eux prenant part à un autre festival.

Sélections d'équipes :

- L'ANRSO a été représentée par deux nageurs sur l'équipe du Québec lors de la compétition Far Western, soit Étienne Paquin-Foisy de l'équipe de natation ELITE Longueuil ainsi que Christophe Thibodeau du Club de natation du Haut-Richelieu.
- Un nageur a fait l'Équipe des Jeux du Canada soit Jérémy Tremblay de l'équipe de natation SAMAK. Il a été accompagné par Élisabeth Cantin et Jocelyn Boileau qui ont été choisis en tant qu'entraîneurs.
- Un nageur de la région a été choisi pour faire le stage provincial groupe d'âge par style à l'automne 2013 soit Guillermo Cruz Zuniga de l'équipe de natation ELITE Longueuil.
- Jérémy Tremblay avait aussi été sélectionné pour participer à la compétition Thunderbolt Junior International à Portland. C'est finalement Étienne Paquin-Foisy, de l'Équipe de natation ÉLITE Longueuil qui s'y est rendu en remplacement de Jérémy.
- De plus, quelques nageurs, dont Christophe Thibodeau et Anis Chabi du club de natation du Haut-Richelieu, et Zachary Charron de l'équipe de natation SAMAK ont participé au camp provincial groupe d'âge du printemps de l'équipe du Québec.

Audrey Ann Simard

Rapport de la responsable des officiels de l'association

Réunion : Une réunion des responsables des officiels de club a eu lieu en novembre. Six clubs étaient représentés, cela a donné droit à de bons échanges. Cette année, la région compte plusieurs nouveaux ROC. Nous avons discuté de leur rôle, du besoin de former la relève en recrutant de nouveaux officiels, des formations à offrir, des dossiers des officiels, de la nomination d'un officiel-espoir, etc.

Formations : Une journée de formation, donnée à St-Hubert et organisée par la région en octobre 2013 a permis d'offrir une clinique niveau 1 et toutes les formations niveau 2, sauf le cours d'électronique, qui s'est donné en novembre. Plus de 60 cliniques ont été offertes au cours de la saison dans les différents clubs soit une augmentation par rapport à l'année dernière, Une formation de niveau 3 (juge-arbitre) a aussi été donnée en février 2014, formant 6 nouveaux juges-arbitres pour la région Rive-Sud et deux provenant d'autres régions. Merci à Christian Blais, Daniel Leduc et Lyse Tremblay pour leur temps. Comme vous pouvez l'imaginer, ce fut une formation très animée.

Nouveaux officiels et graduation : Cette année nous avons formé plus de 160 nouveaux officiels (Niveau 1). Ceci est une augmentation si on compare avec l'année derrière. Il faut aussi mentionner la graduation de 20 officiels niveau 2, 6 officiels niveau 3 et nous pouvons compter sur un nouvel officiel niveau 4, Alain Legault de SAMAK. Bravo et merci à tous pour votre implication.

L'officiel espoir 2012-2013 : Parmi quatre très bons candidats, Dany Dolan du club de natation Hippocampe de St-Hubert a été sélectionné officiel espoir 2012-2013. Sa grande implication au sein de son club et auprès de la région lui ont valu ce titre. Il est toujours agréable de travailler avec Dany. Le choix de l'officiel espoir s'est fait lors d'une rencontre du conseil d'administration.

Compétitions régionales : Quatre compétitions régionales ont été planifiées en plus d'une finale régionale des Jeux du Québec. La liste des épreuves a été révisée afin d'offrir une progression au cours de la saison et de s'adapter au nombre croissant de participants pour cette saison. Entre 160 et 210 nageurs participent à ces rencontres, une augmentation significative même si certains clubs étaient absents lors de certaines rencontres. Cinq clubs se sont partagé l'organisation soit : St-Hubert en novembre, Châteauguay en février, Valleyfield en mars, St-Lambert en mai et Vaudreuil pour la finale régionale qui aura lieu en juin.

Pour la saison prochaine, la formule est à revoir : nous avons dû limiter l'accès à certaines épreuves afin de respecter une durée maximum de 4 heures, échauffement inclus. Les membres du nouveau conseil d'administration prendront action sur ce sujet au cours de leur prochain mandat.

Pour une deuxième saison nous utilisons le formulaire d'infractions comme un OUPS afin que les officiels se familiarisent rapidement avec ce formulaire et la procédure à suivre. Il faut cependant ajouter que le formulaire est remis directement à l'entraîneur et qu'en aucun temps le nageur est disqualifié. Expérience très positive, surtout pour ceux qui travaillent à différents niveaux de compétitions.

En conclusion : Une bonne saison pour les officiels de l'ANRSO et la relève arrive mais il faut encore travailler à former plus de personnel afin que les clubs puissent devenir autonomes lors de compétitions. Pour la saison prochaine, il faut mentionner la possibilité que quelques officiels graduent niveau 4.

Merci aux ROC pour leur bon travail, il faut continuer car la natation et surtout les jeunes ont besoin de bons officiels pour rendre ce sport agréable et équitable pour tous.

Chantal St-Pierre

Nom de l'association de natation : Association de natation Rive-Sud-Ouest	
BILAN	Montant
ACTIF :	
En caisse	18 096,00 \$
Comptes à recevoir	
Autres, spécifier	
TOTAL	18 096,00 \$
PASSIF :	
Comptes à payer	2 090,00 \$
Surplus d'opération	
TOTAL	2 090,00 \$
ÉTAT DU SURPLUS	
Solde au début de l'exercice	12 394,00 \$
Surplus (déficit) de la période	3 612,00 \$
Surplus (déficit) accumulé	16 006,00 \$
ÉTAT DES REVENUS	
Subvention d'opération de la FNQ pour l'association	1 316,00 \$
Subvention autres de la FNQ	233,00 \$
Subvention provinciale, municipale, scolaire ou autres	
Affiliations	
Commandites	
Organisation ou tenue de compétitions	
Ligue développement de l'association	11 096,00 \$
Intérêts	
Autres revenus (spécifier)	
Autres revenus (spécifier)	
TOTAL	12 645,00 \$
ÉTAT DES DÉPENSES	
Réunions du CA et de l'AGA de l'association	
Réunion assemblée annuelle FNQ	
Réunion Congrès de la natation de la FNQ	
Réunions Commission des associations	
Stages pour administrateurs et officiels	426,00 \$
Stages, colloques ou congrès pour entraîneurs	
Stages ou camps d'entraînement pour nageurs	
Organisation ou tenue de compétitions	
Ligue développement de l'association	6 280,00 \$
Secrétariat (poste, tél, internet, location, matériels didactiques, etc)	
Imprimerie et photocopies	86,00 \$
Cotisation (gouvernement, association, etc...)	
Frais de banque	45,00 \$
Autres dépenses (spécifier) Bourses aux athlètes	
Autres dépenses (spécifier) Finales des Jeux du Québec	2 196,00 \$
TOTAL	9 033,00 \$
Signature du trésorier : Lucie Lauzon	
Signature du président : Audrey-Ann Simard	

SAGUENAY-LAC ST-JEAN-CHIBOUGAMAU-CHAPAIS

Objectifs de l'association régionale : Au 1^{er} avril 2013, l'association de natation amateur du Saguenay Lac St-Jean – Chibougamau-Chapais regroupait huit clubs de natation répartis sur l'ensemble de son territoire, soit les clubs de : La Baie, Chicoutimi, Jonquièrre, Alma, Roberval, St-Félicien, Chibougamau-Chapais et Dolbeau-Mistassini.

L'objectif premier de l'association est d'offrir une structure de compétitions régionales à l'ensemble des clubs régionaux pour permettre le développement de la pratique de la natation sportive de compétition. Les autres mandats de l'association étaient:

- **Officiels :** Poursuivre le développement du réseau d'officiels régional par la formation et l'augmentation du nombre d'officiels de niveaux 2 et 3; offrir du mentorat aux officiels majeurs permettant le développement de leurs connaissances et compétences, assurant ainsi une relève de qualité; s'assurer de la mise à jour de la réglementation encadrant la natation en bassin et en eau libre;
- **Athlètes Excellence :** Soutenir financièrement ses athlètes Excellence lors de leur participation à des compétitions d'envergure; s'assurer de l'identification et du développement des athlètes espoir par l'organisation d'un camp d'entraînement régional.
- **Réseau de compétitions régionales :** Adopter une structure de compétitions régionales conforme à la réglementation en vigueur et permettant aux nageurs de mesurer leur progression et leur performance sur le plan technique; supporter l'organisation de compétitions régionales et provinciales de qualité.
- **FNQ :** Maintenir un lien direct entre la FNQ et les clubs de la région.

Activités administratives de l'association : Le CA a tenu un total de huit (8) assemblées durant la période couverte du 1^{er} avril 2013 au 31 mars 2014, réparties comme suit : une assemblée générale annuelle tenue le 9 avril 2013 et 7 assemblées régulières du CA tenues les 9 avril, 5 juin, 27 août, 1^{er} octobre, 5 novembre 2013 et les 28 janvier et 11 mars 2014.

Les représentants du conseil d'administration de l'association sont:

- Président : Marie-Andrée Plourde- CNJA
- Vice-président & président suppléant : Chantale Bluteau- CNBB
- Secrétaire : Charles Guérin – CNJA
- Trésorier : Alain Harvey – CNCI
- Responsable des officiels de l'Association (ROA) : Chantale Gagnon- CNBB
- Responsables des maîtres et entraîneurs : Sandra Bérubé- CNJO et Sonya Potvin- CNCI
- Conseiller technique logiciel Splash : Tous les responsables des inscriptions et registraires des clubs
- Représentant au RLS : Charles Guérin
- Trois représentants de chacun des clubs de natation dont les entraîneurs-chefs des clubs

Toutes les assemblées de 2013-2014 se sont tenues devant quorum et comptent généralement sur la présence d'environ 10 membres. Il y a eu un bon taux de participation aux réunions durant toute l'année.

Assemblée annuelle des responsables des officiels : En plus des assemblées du CA, l'assemblée annuelle des responsables des officiels de clubs (ROC) avec la responsable régionale (ROA) Chantale Gagnon, s'est tenue le 19 octobre 2013 à Jonquière.

Assemblées du Regroupement Loisirs et Sports régional : Notre association est membre du Regroupement Loisirs et Sports (RLS) régional; le délégué de l'association agit à titre de représentant du sport de la natation et à titre de représentant des entraîneurs. Un représentant de l'association a participé à presque toutes les rencontres d'associations sportives du RLS, et malheureusement encore cette année, une des exigences n'a pu être rencontrée et une mince partie de notre subvention annuelle a été amputée. Finalement, notre association a présenté plusieurs mises en candidature au Mérite Sportif régional, conformément aux exigences du RLS.

Récompenses – bénévoles : Voici les principales activités "reconnaissance" tenues par l'association durant la période de référence du rapport :

- Le Gala Méritas tenu le 20 octobre 2013 à Jonquière a récompensé les nageurs les plus performants par catégorie d'âge pour l'année précédente.
- Comité d'Excellence : Récompense, sous forme de bourses, les meilleurs athlètes régionaux ayant participé sur le circuit provincial ou national.
- Mise en candidature à la FNQ de madame Diane Larose à titre d'administrateur bénévole de l'année;
- Mise en candidature à la FNQ de monsieur Michel Brochu à titre d'officiel de la natation québécoise;
- Mise en candidature de monsieur Charles Guérin du CNJA d'Alma au titre d'officiel espoir de la FNQ au niveau régional.

Faits saillants 2013-2014 de l'association : Le fait saillant de la saison 2013-2014 est l'organisation du Festival par équipe section 5 Est à Jonquière, reconnue par la qualité de l'événement, vert et en ligne et qui a été un succès. Également, il faut souligner l'initiative du club de natation Juvaqua d'Alma pour l'organisation d'une compétition régionale de maîtres, compétition qui a été couronnée d'un très haut taux de satisfaction de la part des participants. Bravo aux comités organisateurs!

Réseau de compétitions et nageurs :

- 4 compétitions régionale groupe d'âge et régionale développement (Chicoutimi, Alma, La Baie et Chibougamau);
- Festival par équipe section 5 Est (Jonquière);
- Le championnat régional et finale régionale des Jeux du Québec en bassin (Alma);
- Invitation en eau libre Chibougamau 1,2 et 5 km;
- Invitation 1, 2, 5 km en eau libre à la Traversée Internationale du Lac-St-Jean et Finale régionale des Jeux du Québec en eau libre (Roberval);
- Marathon de la relève, 10 km FINA et 32 km de la Traversée Internationale du Lac-St-Jean (Roberval);
- Le Championnat Provincial Scolaire RSEQ en avril 2013 (Chicoutimi);
- Rencontre régionale des maîtres (Alma).

De plus, les nageurs admissibles des différents clubs de natation de la région ont participé activement aux activités du réseau de compétitions et invitations provinciales et nationales.

Marie-Andrée Plourde

Rapport du responsable des officiels de l'association

Notre association peut se compter chanceuse d'avoir et de former des officiels compétents à tous les niveaux. La participation des parents est primordiale et le message doit être véhiculé dans tous les clubs et ce, d'année en année, sans relâche. Comme on le sait, il y a un mouvement incessant de nouveaux officiels.

Rencontre des officiels de club : La rencontre s'est tenue lors de la première rencontre régionale à Jonquière le samedi 19 octobre 2013. Les ROC de six clubs étaient présents.

Nous avons fait une mise au point du rôle des ROC dans les clubs car il y avait une majorité de nouveaux. Nous avons discuté de l'importance du recrutement des officiels et des étapes de formation et de graduation. Nous avons discuté du calendrier des formations, de la mise à jour de leur liste d'officiels de club et de la compilation des expériences des officiels lors des compétitions. Nous avons également fait un retour important sur les nouveaux règlements FINA et sur l'importance que ce soit véhiculé dans les clubs auprès des entraîneurs et des nageurs.

Formation des officiels : Il y a eu six formations de niveau 2 soit; directeur de rencontre, starter, juge de nage et contrôleur de virages, commis de course, juge à l'arrivée en chef et juge en chef au chrono électronique. Il y a également eu trois formations de niveau 1, incluant la formation de chrono-chef. Au total, 66 personnes ont été formées.

L'avenir : Nous avons une excellente façon de fonctionner au niveau de la formation des officiels et cela porte ses fruits. Nous avons toujours un nombre suffisant d'officiels lors de nos compétitions ce qui assure une qualité et une équitabilité accrue pour nos nageurs. Plusieurs personnes ont reçu leur niveau 2 encore cette année. Les nouveaux arbitres ont pu se perfectionner lors des compétitions sous l'œil aguerri de Michel Brochu, notre doyen tant apprécié.

Charles Guérin a été désigné comme officiel espoir pour cette année. Son implication comme officiel dans son club et comme secrétaire de l'ANA est sans limite et surtout très appréciée. C'est une grande fierté pour notre association de pouvoir compter sur une personne aussi compétente.

Je termine en disant que j'avais pris le mandat de ROA pour une période de un an. Je laisserai donc ma place à un autre officiel pour l'an prochain. J'ai bien apprécié mon expérience malgré le fait que le manque de temps ne m'a pas permis de remplir mes fonctions au meilleur de moi-même.

Chantale Gagnon

Association régionale amateur du Saguenay-Lac-St-Jean-Chibougamau-Chapais	
BILAN	Montant
ACTIF :	
En caisse	10 762,33 \$
Comptes à recevoir	1 759,20 \$
Autres, spécifier	
TOTAL	12 521,53 \$
PASSIF :	
Comptes à payer	485,34 \$
Surplus d'opération	
TOTAL	485,34 \$
ÉTAT DU SURPLUS	
Solde au début de l'exercice	10 299,09 \$
Surplus (déficit) de la période	1 737,10 \$
Surplus (déficit) accumulé	12 036,19 \$
ÉTAT DES REVENUS	
Subvention d'opération de la FNQ pour l'association	2 290,00 \$
Subvention autres de la FNQ	1 095,00 \$
Subvention provinciale, municipale, scolaire ou autres	
Affiliations	
Commandites	
Organisation ou tenue de compétitions	
Ligue développement de l'association	
Intérêts	
Autres revenus : Comité excellence 2012-2013	408,00 \$
Autres revenus : Comité excellence 2013-2014	1 622,80 \$
TOTAL	5 415,80 \$
ÉTAT DES DÉPENSES	
Réunions du CA et de l'AGA de l'association	1 228,18 \$
Réunion assemblée annuelle FNQ	
Réunion Congrès de la natation de la FNQ	
Réunions Commission des associations	
Stages pour administrateurs et officiels	50,00 \$
Stages, colloques ou congrès pour entraîneurs	
Stages ou camps d'entraînement pour nageurs	
Organisation ou tenue de compétitions	
Ligue développement de l'association	
Secrétariat (poste, tél, internet, location, matériels didactiques, etc)	
Imprimerie et photocopies	
Cotisations : Affiliation RLS	65,00 \$
Frais de banque	14,00 \$
Autres dépenses : Officiels Chibougamau forfaits	300,00 \$
Autres dépenses : Équipements ANA	114,92 \$
Autres dépenses : Comité excellence 2012-2013	1 906,60 \$
TOTAL	3 678,70 \$
Signature du trésorier : Alain Harvey	
Signature de la présidente : Marie-Andrée Plourde	

RAPPORTS ET STATISTIQUES
(HYPERLIENS)

- [Rapport du registraire au 31 août 2014, par club et par association](#)
- [Records provinciaux, nationaux et internationaux en natation et paranatation](#)
- [Liste des athlètes identifiés en natation](#)
- [Liste des athlètes identifiés en paranatation](#)
- [Classements provinciaux senior en bassin de 50 mètres](#)
- [Statistiques du réseau collégial, par Daniel Leduc](#)
- [Statistiques du réseau universitaire, par Isabelle McCann](#)

MERCI À NOS COMMANDITAIRES



Par le Groupe Hospitalité Westmont

